

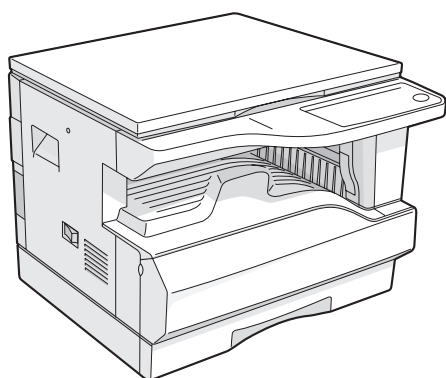
TÍPUS

AR-5316E
AR-5320E

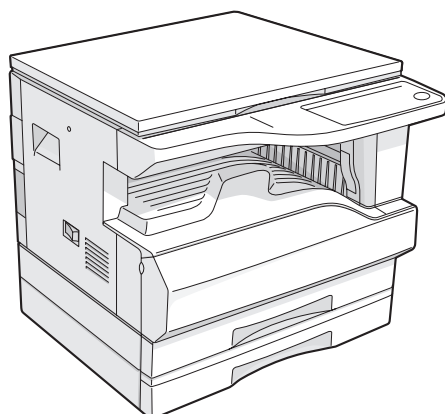
DIGITÁLIS TÖBBFUNKCIÓS RENDSZER

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Oldal



AR-5316E



AR-5320E

• A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT	8
• MÁSOLÁSI FUNKCIÓK	18
• KÉNYELMES MÁSOLÁSI FUNKCIÓK	29
• NYOMTATÁSI FUNKCIÓK	35
• FELHASZNÁLÓI BEÁLLÍTÁSOK	38
• HIBAELHÁRÍTÁS	48
• FOLYAMATOS KARBANTARTÁS	64
• KIEGÉSZÍTŐK ÉS KELLÉKANYAGOK	68
• FÜGGELÉK	71

Ne másoljon le semmit, aminek a másolását a törvény tiltja. Az alábbi elemek nyomtatását a nemzeti jogok általában tiltják. A helyi jog más elemeket is tilthat.

- Pénz
- Bélyegek
- Kötvények
- Részvények
- Bank drafts
- Csekkek
- Útlevelek
- Jogosítványok

Egyes részekén a tápkapcsoló állásait a másolón "I" és "O" jelöli.

Ha a másolón ilyen jelölés szerepel, az "I" jelentése "ON" és a "O" jelentése "OFF".

Vigyázat!

Teljes áramtalanításhoz ki kell húzni a tápvezetékét.

A hálózati aljzat legyen közel a berendezéshez és legyen könnyen hozzáférhető.

Figyelmeztetés:

Jelen termék A Osztályú. Szűk környezetben jelen termék elektromos interferenciát okozhat, mely esetben a használnak meg kell tennie a megfelelő intézkedéseket.

Az EMC előírásoknak való megfelelés érdekében ehhez a készülékhez árnyékolt illesztőkábeleket kell használni.

TARTALOMJEGYZÉK

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	3
● A HASZNÁLATRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	3
● A KÉSZÜLÉK ELHELYEZÉSÉNEK FŐBB SZEMPONTJAI	3
● A SZÁLLÍTÁSSAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	4
● A LÉZERREL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	4
● KÖRNYEZETI INFORMÁCIÓ	5
A KEZELÉSI ÚTMUTATÓ HASZNÁLATA	5
● A KEZELÉSI ÚTMUTATÓKRÓL	5
● AZ "R" JELENTÉSE AZ EREDETI- ÉS A PAPÍRMÉRET JELÖLÉSÉNél	5
● EZEN ÚTMUTATÓBAN HASZNÁLT JELÖLÉSEK	6
● SPF	6
● A KÉT MODELL KÖZTI KÜLÖNBSEG	6
A FŐBB FUNKCIÓK	7

1 A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI ÉS FUNKCIÓIK	8
● KEZELŐPANEL	10
BE- ÉS KIKAPCSOLÁS	12
● BEKAPCSOLÁS	12
● KIKAPCSOLÁS	12
PAPÍR BETÖLTÉSE	13
● PAPÍR	13
● PAPÍR BETÖLTÉSE	14
● A FIÓK PAPÍRMÉRET-BEÁLLÍTÁSÁNAK MEGVÁLTOZTATÁSA	16

2 MÁSOLÁSI FUNKCIÓK

NORMÁL MÁSOLÁS	18
● MÁSOLAT SÖTÉTÍTÉSE ÉS VILÁGOSÍTÁSA	21
● FIÓK KIVÁLASZTÁSA	21
● MÁSOLATOK SZÁMÁNAK BEÁLLÍTÁSA	22
KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS/ZOOM	22
● AUTOMATIKUS NAGYÍTÁS	22
● KÉZI ARÁNYBEÁLLÍTÁSOK	23
● A VÍZSZINTES ÉS FÜGGŐLEGES NAGYÍTÁSI ARÁNY KÜLÖN BEÁLLÍTÁSA	24
KÉTOLDALAS MÁSOLÁS AZ OLDALTÁLCÁBÓL	26
DUPLA OLDAL MÁSOLÁSA	27
MÁSOLÁS MEGSZAKÍTÁSA	28

3 KÉNYELMES MÁSOLÁSI FUNKCIÓK

A KÉP 90 FOKOS ELFORGATÁSA	29
LEVÁLOGATÁS / CSOPORTOSÍTÁS	29
TÖBB EREDETI MÁSOLÁSA EGYETLEN PAPÍRRA	31
SZEGÉLY KÉSZÍTÉSE MÁSOLÁS KÖZBEN	33
A MÁSOLAT SZÉLÉN LEVŐ ÁRNYÉK TÖRLÉSE	34

4 NYOMTATÁSI FUNKCIÓK

A NYOMTATÓ MÓD HASZNÁLATA	36
● NYOMTATÁSI ALAPMŰVELET	36
● MÁSOLÁSI- ES NYOMTATÓ-MÓDBELI MŰKÖDÉS	37

5 FELHASZNÁLÓI BEÁLLÍTÁSOK

AZ AUTOMATIKUS MEGVILÁGÍTÁSI SZINT BEÁLLÍTÁSA	38
FESTÉKKÍMÉLŐ MÓD BEKAPCSOLÁSA	39
BEÁLLÍTÁSOK TESTRESZABÁSA	40
● FELHASZNÁLÓI PROGRAMOK	40
● EGY BEÁLLÍTÁS KIVÁLASZTÁSA A FELHASZNÁLÓI PROGRAMNÁL	43
BEÁLLÍTÁSOK AZ AUDITÁLÓ MÓDHOZ	44
● AUDITÁLÓ MÓD	44
● AUDITÁLÓ MÓD BEÁLLÍTÁSOK	44
● AUDITÁLÓ MÓD BEÁLLÍTÁSOK KIVÁLASZTÁSA	45

6

HIBAELHÁRÍTÁS

HIBAELHÁRÍTÁS	48
● KÉSZÜLÉK/MÁSOLÁSI PROBLÉMÁK	49
● NYOMTATÁSI PROBLÉMÁK	52
JELZŐFÉNYEK ÉS KIJELZŐÜZENETEK	55
ELAKADT PAPÍR ELTÁVOLÍTÁSA	56
● ELAKADÁS AZ SPF-BEN	56
● ELAKADÁS AZ OLDALTÁLCÁBAN	57
● ELAKADÁS A KÉSZÜLÉKBEN	58
● ELAKADÁS A FELSŐ PAPÍRFIÓKBAN	61
● ELAKADÁS AZ ALSÓ PAPÍRFIÓKBAN	62
FESTÉKKAZETTA KICSERÉLÉSE	63

7

FOLYAMATOS KARBANTARTÁS

AZ ÖSSZES KIMENŐLAP SZÁM ÉS A FESTÉKSZINT ELLENŐRZÉSE	64
● AZ ÖSSZES KIMENŐLAP SZÁM ELLENŐRZÉSE	64
● A FESTÉKSZINT ELLENŐRZÉSE	65
FOLYAMATOS KARBANTARTÁS	66
● A DOKUMENTUMÜVEG ÉS AZ SPF/ DOKUMENTUMFEDÉL TISZTÍTÁSA	66
● AZ EREDETI LAPOLVASÓ ÜVEG TISZTÍTÁSA (CSAK, HA AZ SPF TELEPÍTVE LETT)	66
● AZ OLDALTÁLCA HENGERÉNEK TISZTÍTÁSA	67
● A KORONASZÁL TISZTÍTÁSA	67

8

KIEGÉSZÍTŐK ÉS KELLÉKANYAGOK

KIEGÉSZÍTŐK	68
● EGYOLDALAS AUTOMATA LAPADAGOLÓ	69
● 250-LAPOS PAPÍRFIÓK/2 X 250-LAPOS PAPÍRFIÓK	69
● KÉTFUNKCIÓS BŐVÍTŐKÁRTYA	70
KELLÉKANYAGOK FAJTÁI ÉS TÁROLÁSUK ..	70
● MEGFELELŐ TÁROLÁS	70

9

FÜGGELÉK

MŰSZAKI LEÍRÁS	71
TÁRGYMUTATÓ	73

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Kérjük, tartsa be az alábbi biztonsági előírásokat a készülék használata során.

A HASZNÁLATRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

⚠ Vigyázat!:

- A fixáló terület forró. Óvatosan távolítsa el az adagolás közben itt elakadt papírt.
- Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba. Ez szemkárosodást okozhat.

⚠ Figyelem!:

- A készüléket ne kapcsolja gyorsan ki és be. A gép kikapcsolása után várjon 10-15 másodpercet mielőtt újra bekapcsolná.
- A készüléket ki kell kapcsolni mielőtt bármilyen kiegészítőt felszerelne.
- A készüléket egy stabil, vízszintes felületen helyezze el.
- A készüléket ne szerelje fel nyirkos vagy poros helyre.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használják, pl. egymást követő ünnepek esetén, kapcsolja ki a készüléket és a hálózati csatlakozót húzza ki a konnektorból.
- Mielőtt a készüléket mozgatná győződjön meg róla, hogy ki van kapcsolva és a hálózati csatlakozó ki van húzva a konnektorból.
- Ne fedje le a készüléket porfogóval, szövettel vagy műanyag fóliával, amíg az be van kapcsolva. Ezzel megelőzheti a hőszugárzást, ami tönkreteszi a készüléket.
- Az itt meghatározottól eltérő kezelőszervek, beállítások alkalmazása, illetve eljárások végrehajtása egészségre ártalmas lézersugárzást okozhat.
- A dugaszolóaljzat a készülék közelében, jól elérhető helyen kell legyen.

A KÉSZÜLÉK ELHELYEZÉSÉNEK FŐBB SZEMPONTJAI

A nem megfelelő elhelyezés tönkreteszi a készüléket. Kérjük, vegye figyelembe az alábbiakat a kezdeti üzembehelyezésnél és valahányszor a készüléket elmozdítja.



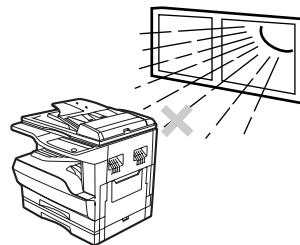
Ha a készüléket hideg helyről meleg helyre viszi, a készülékben pára csapódhat le. Ilyen esetben a készülék használata gyenge másolási minőséget és hibás működést eredményez. Legalább 2 óráig hagyja a készüléket szobahőmérsékleten mielőtt használatba venné.

Ne helyezze üzembe a készülékét olyan helyre, amely:

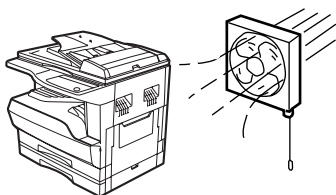
- nedves, nyirkos vagy nagyon poros



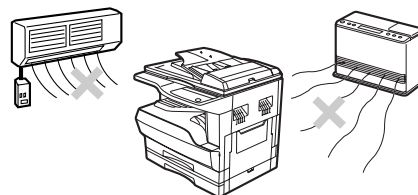
- közvetlen napfénynek van kitéve



- gyengén szellőzik



- szélsőséges hőmérséklet- vagy páratartalom-változásnak van kitéve, pl. légkondicionáló vagy fűtőtest közelében.



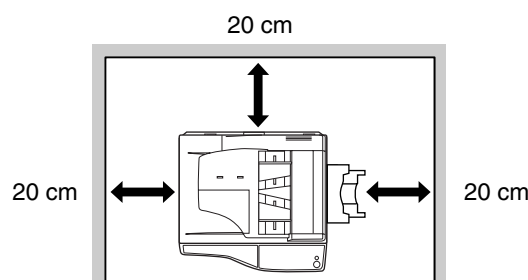
A készüléket egy hozzáférhető dugalj közelében kell elhelyezni a könnyű csatlakozás és leválasztás érdekében.

Győződjön meg róla, hogy a hálózati csatlakozót a meghatározott áram- és feszültség-előírásoknak megfelelő dugaljba csatlakoztatja. Továbbá, hogy a dugalj megfelelően van földelve.



A készüléket olyan dugaljhoz csatlakoztassa, amelyet más elektromos berendezés nem használ. Ha ugyanahhoz a dugaljhoz egy világítóttest is csatlakoztatva van, fényingadozást tapasztalhat.

Bizonyosodjon meg, hogy elegendő hely van a készülék körül karbantartásra és megfelelő szellőzésre.



A SZÁLLÍTÁSSAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Az alábbiakra ügyeljen a készülék mozgatásánál a készülék üzembiztosságának megőrzéséhez.

Ne ejtse le a készüléket, és ne tegye ki rázkódásnak vagy ütődésnek.

A tartalék festékkazettákat tartsa száraz hűvös helyen anélkül, hogy használat előtt kivenné a csomagolásból.

- Ha ezeket közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek teszi ki, az gyenge másolatokat eredményezhet.

Ne nyúljon a fényhengerhez (zöld rész).

- A dobon létrejövő karcolások vagy foltok koszos másolatot eredményeznek.

A LÉZERREL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Hullámhossz	785 nm + 10 nm/- 15 nm
Impulzusidők	(8,141 μ s $\pm$ 0,1 μ s)/7 mm
Leadott teljesítmény	0,14 mW - 0,22 mW

Védjegy elismerések

- A Microsoft® Windows® operációs rendszer a Microsoft Corporation védjegye vagy szerzői joga az U.S.A.-ban és más országokban.
- A Windows® 95, Windows® 98, Windows® Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000, és Windows® XP a Microsoft Corporation védjegyei vagy szerzői jogai az U.S.A.-ban és más országokban.
- Az IBM és PC/AT az International Business Machines Corporation védjegyei.
- Adobe, Adobe logo, Acrobat, Adobe PDF logo, és Reader az Adobe Systems Incorporated bejegyzett védjegyei vagy védjegyei az Egyesült Államok és más országok területén.
- Minden egyéb védjegy és szerzői jog azok megfelelő tulajdonosainak tulajdonát képezi.

KÖRNYEZETI INFORMÁCIÓ



Ezen termékek, amelyek kiérdemelték az ENERGY STAR® minősítést, úgy lettek megtervezve, hogy kiváló energia hatásfokkal való működésükkel védik a környezetet.



USB 2.0 kompatibilis (kétfunkciós bővítőkártya)

Kérjük olvassa el a "Rendszerkövetelmények az USB 2.0-hoz (Hi-speed mód)" (35. o.), amikor a készüléket az USB 2.0 (Hi-speed mód)-dal csatlakoztatja, hogy ellenőrizze a számítógépes rendszere és a készülék megfelelően vannak-e beállítva.

A KEZELÉSI ÚTMUTATÓ HASZNÁLATA

A készülék úgy lett tervezve, hogy kényelmes másolási tulajdonságokkal szolgáljon minimális irodai helyigény és maximális kezelhetőség mellett. A készülék minden előnyének hiánytalan kihasználásához feltétlenül barátkozzon meg jelen útmutatóval és a készülékkel. A készülék használata közben gyors tájékozódás céljából tartsa jelen útmutatót egy alkalmas helyen.

A KEZELÉSI ÚTMUTATÓKRÓL

Az alábbi kezelési útmutatók állnak rendelkezésre a készülékhez:

Hasznalati Utasítás (Digitális Többfunkciós Rendszer) (jelen útmutató)

Ez az útmutató a termékről és a készülék másológépként való használatáról tartalmaz felvilágosítást.

Online Kézikönyv (a mellékelt CD-ROM-on)

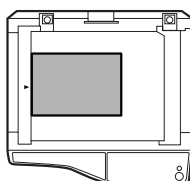
Ez a kézikönyv a készülék nyomtatóként való használatát magyarázza el.

Szoftver telepítési útmutató (külön útmutató)

Ez az útmutató a szoftver telepítéséhez szükséges instrukciókat tartalmazza, amely segítségével a készülékét a számítógépével is tudja használni, továbbá a kezdeti nyomtató-beállítások létrehozásához tartalmaz eljárási lépéseket.

AZ "R" JELENTÉSE AZ EREDETI- ÉS A PAPÍRMÉRET JELÖLÉSÉNÉL

Az eredeti- vagy papírméret végén látható "R" betű (A4R, stb.) jelzi, hogy az eredeti vagy papír, az alább látható módon, fekvő irányú.



<Fekvő irányú lapbeállítás>

Azon lapméretek, amelyeket csak fekvő (landscape) irányban lehet elhelyezni (B4, A3) nem tartalmazzák az "R"-t a méretük jelölésénél.

EZEN ÚTMUTATÓBAN HASZNÁLT JELÖLÉSEK



Arra figyelmezteti a felhasználót, hogy amennyiben nem tartják be maradéktalanul a figyelmeztetésben foglaltakat, veszély fenyegeti a felhasználó testi épségét és károsodhat a másoló.



Figyelmezteti a felhasználót, hogy a készülék vagy egy része megrongálódhat, ha a figyelmeztetést nem tartja be szigorúan.



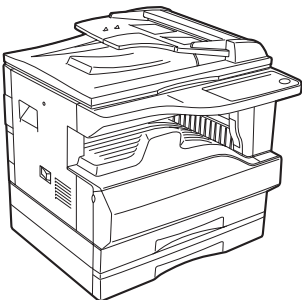
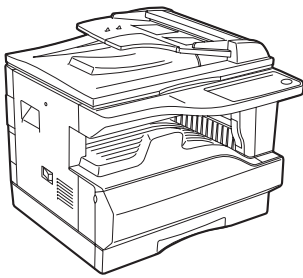
A megjegyzések készülékre vonatkozó információt tartalmaznak a részletes leírásra, a funkcióra, a teljesítményre és a működésre vonatkozólag, amelyek hasznosak lehetnek a felhasználónak.

SPF

Jelen kezelési útmutató az Egyoldalas Automata Lapadagolóra "SPF"-ként (single pass feeder) hivatkozik.

A KÉT MODELL KÖZTI KÜLÖNBSÉG

Ezen útmutató a következő modelleket tárgyalja.

Típus	AR-5320E	AR-5316E
Megjelenés	(A gépre szerelt opcionális SPF lapadagolóval)  A fenti illusztráció látható azokban az esetekben, amikor a készülék funkciója és/vagy működése mindkét modell esetén azonos.	(A gépre szerelt opcionális SPF lapadagolóval) 
Másolási sebesség	20CPM (másolat per perc)	16CPM (másolat per perc)
Papírtálcák	Kettő (250 x 2)	Egy (250 x 1)

A FŐBB FUNKCIÓK

Nagysebességű lézer másolás

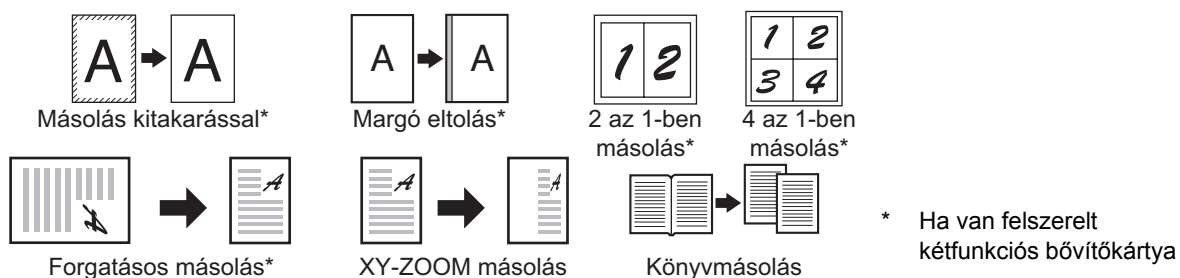
- Az első másolat elkészítési ideje*¹ 300 dpi-vel*² csupán 7,2 másodperc.
- A másolási sebesség 20/16 másolat percenként. Ez ideális üzleti használatra és nagymértékben növeli a produktivitást a munkahelyen.
- *¹ Az első másolat elkészítési ideje változhat a hálózati feszültségtől, a környező hőmérséklettől és más működési körülményektől függően.
- *² "dpi" ("dots per inch" = az egy hüvelyken elhelyezkedő pontok száma) a felbontás mértékét mérő egység. A felbontás azt jelzi, hogy mennyi részlet adható vissza egy nyomtatott vagy szkennelt képen.

Kiváló minőségű digitális kép

- Kiváló minőségű másolás 600 dpi felbontás mellett.
- Az automata megvilágítási szint beállításán felül, két eredeti mód választható: "TEXT" a csak szöveg eredeti, és "PHOTO" a fényképek esetén. A megvilágítás ötféle szintre állítható be mindkét módban.
- A fénykép módú másolási funkció halvány szürkeárnyaltos eredeti képek, mint például fekete-fehér és színes fényképek, tisztán látható másolását teszi lehetővé.

Kiterjesztett másolási funkciók

- Zoom másolatok 25%-tól 400%-ig készíthetők 1%-os lépésközzel.
(SPF használata esetén a zoom másolási arány tartománya 50%-tól 200%-ig terjed.)
- Folytonos másolás 999 másolatig lehetséges. (A felhasználói programnál maximum 99 másolatig megváltoztatható.)
- A felhasználói programokkal testreszabott készülékbeállításokat és kezelést lehet megvalósítani. A készülékhez való hozzáférést az auditáló mód bekapcsolásával lehet szabályozni.
- Felszerelhető a választható kétfunkciós bővítmőkártya, amely lehetővé teszi a Forgatásos másolás és más kényelmes funkciók használatát.



Egy szkennelés/Sok másolat

- A készülék fel van szerelve egy memóriaegységgel, amely lehetővé teszi, hogy az eredetit csak egyszer kelljen beszkennelezni, és akár 999 másolatot lehessen róla készíteni. Ez javítja a munkafolyamot, csökkenti a készülék működési zaját, valamint a szkennelő szerkezet kopását és elhasználódását is, amely nagyobb megbízhatóságot eredményez.

Lézernyomtató funkció

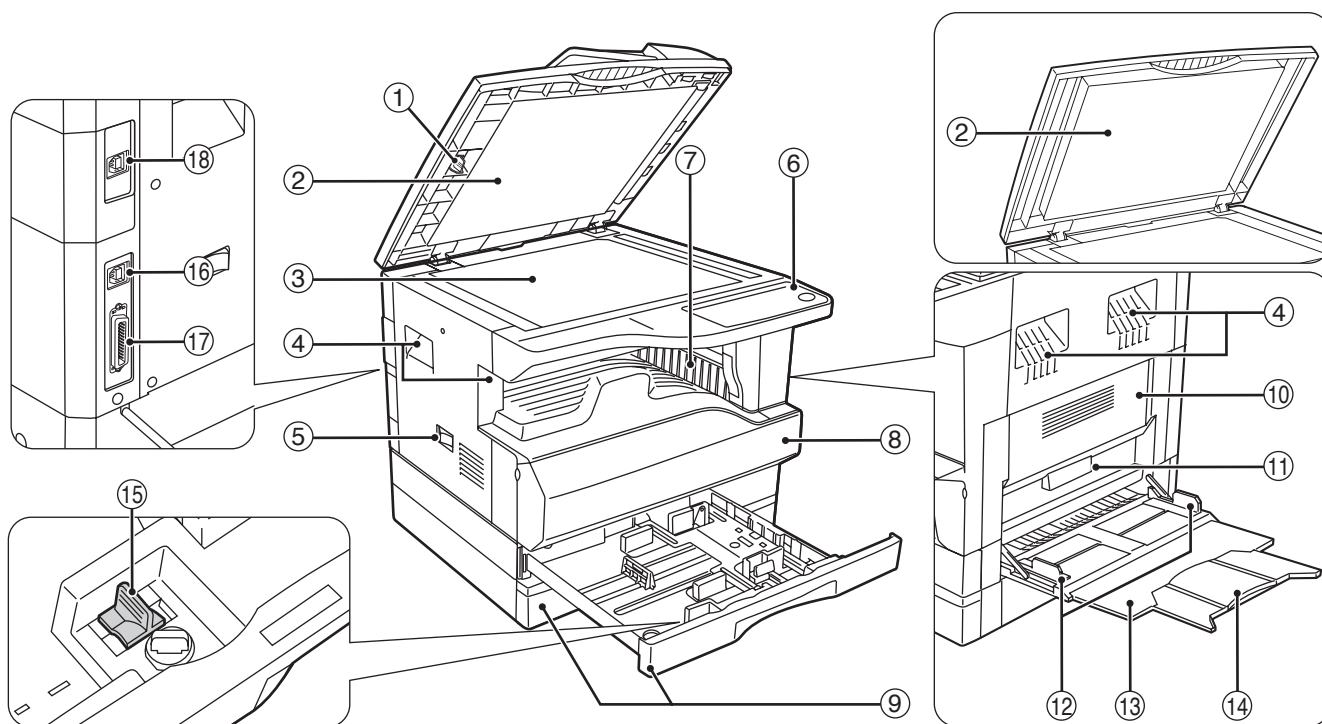
- A mellékelt nyomtatóvezérlő (driver) feltelepíthető, így lehetővé válik a készülék nyomtatóként való használata. (ld. a mellékelt Szoftvertelepítő Kalauzt.)

Környezet- és emberbarát kivitelezés

- A készülék előfűtési és automatikus kikapcsolási módokkal van ellátva, hogy az energiateljesítményt csökkentse a használaton kívüli időszakokban.
- A termék kivitelezése univerzális formájú, ami által a kezelőpanel magassága és a billentyűk alakja úgy lett kialakítva, hogy a lehető legtöbb ember tudja használni.

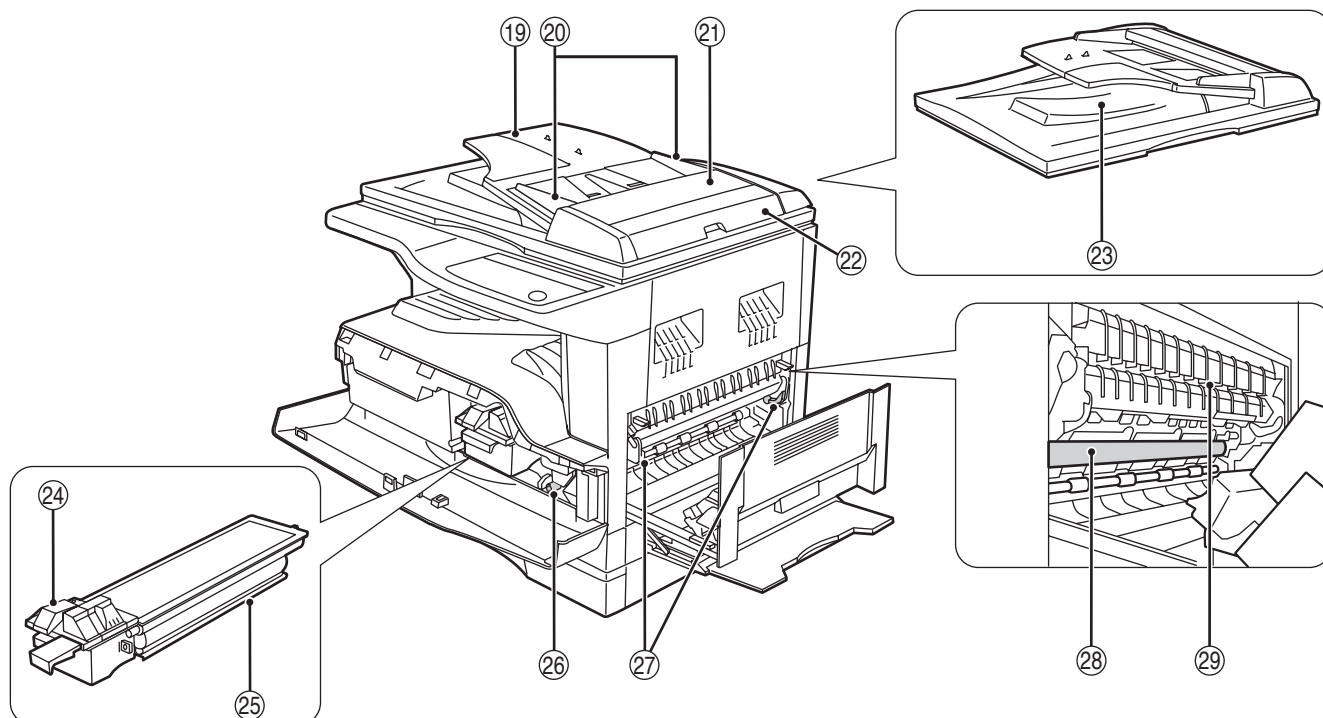
Ez a fejezet alapvető információkat tartalmaz, amelyet érdemes a készülék használata előtt elolvasni.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI ÉS FUNKCIÓIK



- ① **Üvegtisztító (ha a gép SPF lapadagolóval fel van szerelve)**
Használja a lapolvasó üveg tisztításához. (66.o.)
- ② **Dokumentumadagoló fedél (ha SPF van felszerelve)/dokumentumfedél**
Nyissa fel, ha manuálisan akar másolni. (18.o.)
- ③ **Másoló üvege**
Helyezze írással lefelé a beolvasni kívánt eredetit. (18.o.)
- ④ **Fogantyúk**
Használatukkal mozgathatja a készüléket.
- ⑤ **Főkapcsoló gomb**
A készülék be- és kikapcsolására. (12.o.)
- ⑥ **Kezelőpanel**
Kezelőgombokat és jelzőfényeket tartalmaz. (10.o.)
- ⑦ **Papír kimeneti tálca**
A készülék a másolatokat és nyomtatványt ide adja ki.
- ⑧ **Elülső fedőlap**
Nyissa ki az elakadt papír eltávolításához és a készülék karbantartásához. (59.o., 63.o.)

- ⑨ **Papírfiókok**
Mindegyik fiók 250 lap kapacitású. (14.o.)
- ⑩ **Oldalsó fedőlap**
Nyissa ki az elakadt papír eltávolításához és a készülék karbantartásához. (57.o., 58.o.)
- ⑪ **Oldalsó fedőlap fogantyúja**
Az oldalsó fedőlap nyitásához emelje meg és nyissa le. (57.o.)
- ⑫ **Oldaltálca lapvezetői**
Állítsa be a papír szélességét. (15.o.)
- ⑬ **Oldaltálca**
Papír és különleges papír (pl. írásvetítő fólia) adagolható az oldaltálcából is. (15.o., 26.o.)
- ⑭ **Oldaltálca hosszabbítása**
Húzza ki, ha nagy méretű papírt akar berakni, pl. B4 és A3. (15.o.)
- ⑮ **Koronaszál tisztító**
A koronaszál tisztításához. (67.o.)
- ⑯ **USB 1.1 port**
A nyomtató funkciók használatához csatlakoztassa a számítógépéhez. (Szoftver telepítési útmutató)



17 Párhuzamos port

A nyomtató funkciók használatához csatlakoztassa a számítógépéhez. (Szoftver telepítési útmutató)

18 USB 2.0 port (ha a kétfunkciós bővítőkártya fel van szerelve)

A nyomtató funkciók használatához csatlakoztassa a számítógépéhez. (Szoftver telepítési útmutató)

19 Dokumentumadagoló tálca (ha SPF van felszerelve)

Helyezze ide az eredeti(ke)t írással felfelé, amelyeket be kíván olvasni. Max. 40 lap fér el.

20 Eredeti lapvezetői (ha SPF van felszerelve)

Állítsa be az eredeti méretére.

21 Adagolóhenger fedele (ha SPF van felszerelve)

Nyissa ki az elakadt eredeti eltávolításához. (56.o.)

22 Jobboldali fedőlap (ha SPF van felszerelve)

Nyissa ki az elakadt eredeti eltávolításához. (56.o.)

23 Eredeti kimeneti rész (ha SPF van felszerelve)

A másolás után a gép itt adja ki az eredetiket.

24 Festékkazettazár kioldó kar

A festékkazetta cseréjekor, tartsa lenyomva ezt a kart, közben húzza ki a festékkazettát.

25 Festékkazetta

Festéket tartalmaz. (63.o.)

26 Hengerforgató gomb

Forgassa el, hogy az elakadt papírt kivegye. (58.o., 59.o.)

27 Fixáló egység kioldó karok

A fixáló egységben elakadt papír kivételéhez nyomja le ezeket a karokat és távolítsa el a papírt. (59.o.)



Vigyázat

A fixáló rész forró. Ne érjen a fixáló egységhez, amikor az elakadt papírt távolítja el, mivel az égési sérülést okozhat.

28 Fényhenger

A másolatok képei a fényhengeren jönnek létre.

29 Fixáló egység lapvezető

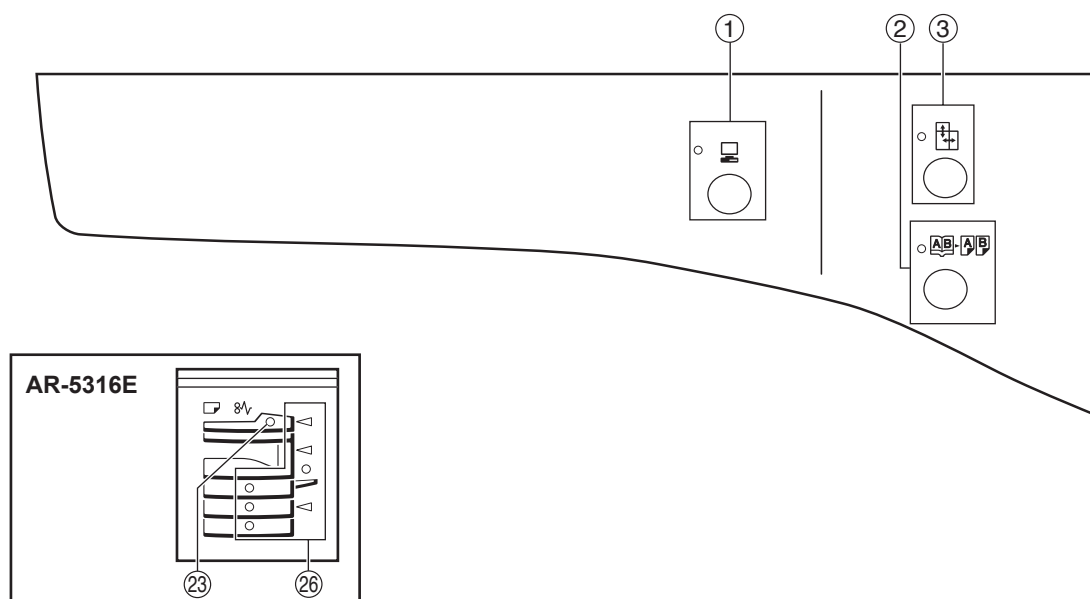
Az elakadt papírok eltávolításához kell kinyitni.



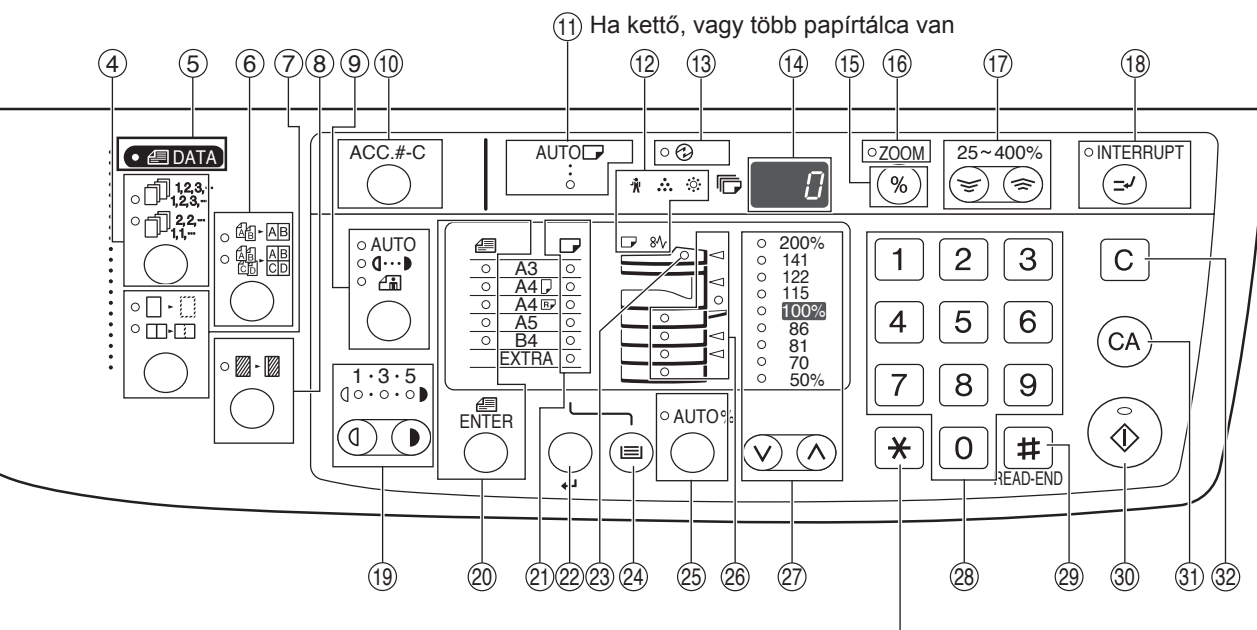
Info

A modell jelzése az elülső fedőlapon látható.

KEZELŐPANEL



- ① **CSATLAKOZÁS** () / (ON LINE) gomb/jelzőfény
Válasszon a csatlakoztatott vagy nem csatlakoztatott kapcsolat között. A jelzőfény világít, ha a készülék csatlakoztatva van, és kialszik, ha nincs. A visszajelző villog amíg a gép fogadja a nyomtatási adatokat és amíg a nyomtatás szüneteltetve van. (36. o.)
- ② **KÖNYVMÁSOLÁS** gomb () / jelzőfény
Egy nyitott könyv két oldalának vagy más kétoldalas eredeti külön lapokra való másolásához használja. (27.o.)
- ③ **XY-ZOOM** gomb () / jelzőfény
Nyomja meg a vízszintes és függőleges nagyítási arányok külön állításához. (24.o.)
- ④ **LEVÁLOGATÁS/CSOPORTOSÍTÁS** gomb (/) /jelzőfények
Válassza ki vele a LEVÁLOGATÁS és CSOPORTOSÍTÁS módot. (29.o.)
- ⑤ **EREDETI ADAT** () / jelzőfény (ha a kétfunkciós bővítőkártya fel van szerelve)
Villog, ha a memória megtelt az eredeti szkennelt képpel. (30.o., 32.o.)
- ⑥ **2 az 1-ben** (/) / 4 az 1-ben gomb/jelzőfények (ha a kétfunkciós bővítőkártya fel van szerelve)
Válassza ki a "2 az 1-ben" vagy "4 az 1-ben" módot. (31.o.)
- ⑦ **KITAKARÁS** gomb (/) / jelzőfények (ha a kétfunkciós bővítőkártya fel van szerelve)
Válassza ki az "LAPSZÉL KITAKARÁS", "GERINC KITAKARÁS" vagy "LAPSZÉL + GERINC KITAKARÁS" módot. (34.o.)
- ⑧ **SZEGÉLY ELTOLÁS** gomb () / jelzőfény (ha a kétfunkciós bővítőkártya fel van szerelve)
Eltolja a szöveget vagy a képet a másolaton, hogy egy összekapcsoló szegélyt hagyjon a másolat baloldali (vagy felső) szélén. (33.o.)
- ⑨ **AUTO/TEXT/PHOTO** gomb (AUTO / /) / jelzőfények
Válassza ki a megvilágítási módot: "AUTO", "TEXT", vagy "PHOTO". (21.o.)
- ⑩ **AUDIT BEZÁRÁS** (ACC.#-C) gomb
Bezár egy nyitott felhasználói számlálót. (47.o.)
- ⑪ **AUTOMATIKUS PAPIRVÁLASZTÁS** (AUTO) jelzőfény.
Ha a jelzőfény világít a megfelelő méretű papírt és a nagyítási arányt automatikusan kiválasztja az eredeti méretétől függően. (20.o.)
- ⑫ **Figyelmeztető jelzőfények**
[] Karbantartási jelzőfény (55.o.)
[] Festékkazetta-csere szükséges jelzőfény (55.o.)
[] Előhívócsere szükséges jelzőfény (55.o.)
[] Papírhány jelzőfény (55.o.)
[] Elakadt papír jelzőfény (55.o.)
- ⑬ **ENERGIATAKARÉKOSSÁG** () jelzőfény
Világít, ha a készülék energiatakarékos módban van. (12.o.)
- ⑭ **Kijelző**
Mutatja a beállított másolatszámot, nagyítási arányt, felhasználói program funkciót vagy beállítási kódot, illetve hiba esetén egy hibakódot.
- ⑮ **Nagyítási arány kijelző gomb** ()
Tartsa lenyomva, amikor a készülék nincs üzemben, hogy a nagyítási arányt a másolatok száma kijelzőn kiírja. (24.o.)
- ⑯ **ZOOM** jelzőfény
Világít, ha egy zoom arány be van állítva. (24.o.)



Nem használatos ehhez a géphez.

17 Zoom gombok (☺, ☹)

A kicsinyítési vagy nagyítási arányt választhatja ki 25%-tól 400%-ig 1%-os lépésközzel. (24.o.)

18 MEGSZAKÍTÁS (☹) / gomb és jelzőfény

Félbeszakít egy másolási folyamatot. (28.o.)

19 Világos és Sötét gombok (☺, ☹) / jelzőfények

A TEXT vagy PHOTO megvilágítási szintjeit állíthatja be. (21.o.)

20 EREDETI MÉRET BEVITELE gomb (ENTER) / jelzőfények

Az eredeti méretét adhatja meg. (16.o.)
A választott eredeti méret jele világít.

21 PAPÍRMÉRET jelzőfények

A választott másolat méretét jelzi ki. (16.o.)

22 PAPÍRMÉRET BEVITELE gomb (↵)

A papírtálcákban lévő papír méretének beállításához használható. (16.o.)

23 SPF jelzőfény (ha SPF van felszerelve)

Világít, ha az eredetiket a dokumentumadagoló tálcára helyezte. (19.o.)

24 FIÓKVÁLASZTÓ gomb (☐)

Használja az oldaltálca kiválasztáshoz. (21.o.)

25 AUTOMATIKUS ARÁNY gomb (AUTO %) / jelzőfény

Használja az automatikus nagyítási arány kiválasztásához. (22.o.)

26 Papíradagolás helye/elakadt papír helyzete jelzőfények

A választott papíradagolási helyet egy világító jelzőfény jelzi (○). (18.o.)

Az elakadt papír megközelítő helyét egy villogó piros jelzőfény jelzi (◀). (56.o.)

27 ELŐRE BEÁLLÍTOTT ARÁNY választó gombok/ jelzőfények (▼, ▲)

Válassza ki az előre beállított kicsinyítés/nagyítási arányok egyikét. (23.o.)

28 Numerikus gombok

A kívánt másolatszámot adhatja meg vagy felhasználói programba való belépéshez használhatja. (22.o.)

A készülék által kiadott összes lap számát a (0) gomb nyomvatartásával tudhatja meg. (64.o.)

29 READ-END gomb [#]

Az összes készített másolat számát ellenőrizheti vele. (64.o.)

Ha a dokumentum üvegről másol szortírozás, vagy 2 az 1-re / 4 az 1-re üzemmódban, nyomja meg ezt a gombot a másolás megkezdéséhez, ha az összes eredeti oldalt beolvasta. (30.o., 31.o.)

30 START gomb (☺) / jelzőfény

Nyomja le a másolat elkészítéséhez (18.o.).
Továbbá az automatikus kikapcsolási módból lehet vele kilépni, és felhasználói programot lehet beállítani. A másolás akkor lehetséges, ha a jelzőfény világít.

31 TÖRLÉS MINDENT gomb (CA)

Kitöröl minden beállítást és a készüléket a kezdőállapotba állítja. (12.o.)

32 TÖRLÉS gomb (C)

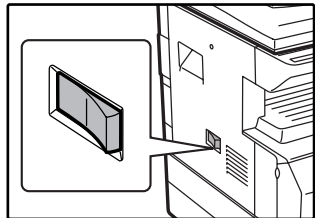
Kitörli a másolatszám-kijelzőt vagy befejez egy másolási folyamatot.

BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

A főkapcsoló gomb a készülék bal oldalán található.

BEKAPCSOLÁS

Állítsa a kapcsolót az "ON" állásba.



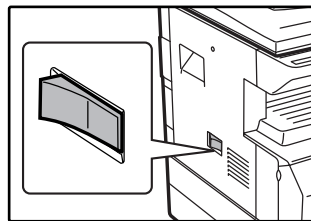
A készülék bemelegedése kb. 45 másodpercet vesz igénybe. Míg a készülék bemelegszik, az ENERGIATAKARÉKOSSÁG (⌚) jelzőfény villog. (Ha a készülék másolásra

kész, az ENERGIATAKARÉKOSSÁG (⌚) jelzőfény kialszik.)

Ennek ellenére elvégezheti a szükséges beállításokat és a [START] gombot (⏻) is megnyomhatja a bemelegedés során. A másolás a bemelegedés után kezdődik.

KIKAPCSOLÁS

Ellenőrizze, hogy a készülék nincs üzemben, majd ezután állítsa a kapcsolót az "OFF" állásba.



Ha a főkapcsolót a készülék működése közben kapcsolja ki, a papír elakadhat és a folyamatban lévő feladat törölődik.

Ellenőrizze az alábbiakat, hogy megbizonyosodjon a készülék nincs üzemben:

- Világít a START gomb? (Kezdőállapot)
- Világít az ENERGIATAKARÉKOSSÁG (⌚) gomb? ("Előfűtési mód" vagy "Automatikus kikapcsolási mód")



- A gépen visszaállnak a kezdeti beállítások a gép bekapcsolásakor, a [TÖRLÉS MINDENT] gomb (⌫) lenyomásakor, vagy ha egy másolási feladatot követően egyetlen gombot sem nyomnak le az "Automatikus törlés"-ben előzetesen beállított ideig. Amikor a gépen visszaállnak a kezdeti beállítások, az addig kiválasztott összes funkció törölődik. Az "Automata törlés" ideje a felhasználói beállításoknál módosítható. (40.o.)
- A gép kezdetben úgy van beállítva, hogy automatikusan átkapcsol energiatakarékos módba, ha egy előre beállított ideig nem másolnak vagy nyomtatnak rajta. Ezek a beállítások a felhasználói programoknál módosíthatók. (40.o.)

Energiatakarékos Módok

A készüléknek két energiatakarékos módja van az összenergia-felhasználás csökkentése céljából, ezáltal csökkentve az üzemeltetési költséget. Ráadásul, ezen üzemmódok természeti erőforrásokat takarítanak meg és segítenek a környezetszennyezés csökkentésében. A két energiatakarékos mód az "Előfűtési mód" és az "Automatikus kikapcsolási mód".

Előfűtési mód

Ezen funkció automatikusan átkapcsolja a készüléket egy alacsony energiafogyasztású állapotba, ha a beállított időtartam letelik anélkül, hogy a készüléket bekapcsolt állapotban használná. Az ENERGIATAKARÉKOSSÁG jelzőfény (⌚) világít, a kezelőpanelen azonban a gombok használhatók. Automatikusan visszatér normális üzemmódba, ha Ön a kezelőpanelen lenyom egy gombot, egy eredetit helyez be, vagy a készülék egy nyomtatási feladatot fogad.

Automatikus kikapcsolási mód

E funkció hatására a gép automatikusan olyan üzemállapotba kapcsol, amelyben még az előmelegítési módnál is kevesebb áramot fogyaszt, ha a beállított idő eltelt anélkül, hogy a feszültség alatti gépet működtetnék. Az ENERGIATAKARÉKOSSÁG (⌚) és az ON LINE jelzőlámpa (⏻) kivételével valamennyi lámpa kialszik. A normál üzem folytatásához nyomja meg a [START] gombot (⏻). A normál üzem akkor is automatikusan folytatódik, ha a gépbe nyomtatási feladat érkezik. Automatikus kikapcsolási módban egyetlen gombot (a [START] gomb (⏻) kivételével) sem lehet használni.



Az előfűtés aktiválási ideje és az "Automatikus kikapcsolási idő" a felhasználói programokban megváltoztatható. Ajánlatos olyan időket beállítani, amelyek megfelelnek az Ön készülékhasználati szokásainak. (40.o.)

Kezdőbeállítások

A készülék a kezdőbeállításokkal indul az első bekapcsolásnál, valamint, ha a [TÖRLÉS MINDENT] gombot (⌫) megnyomja, továbbá bármilyen módban körülbelül egy perccel az utolsó másolási munka befejezése után.

Nagyítási arány: 100%, **Megvilágítás:** Automatikus

Másolatszám: 0, **Minden különleges másolási mód:** Ki

Automatikus papírválasztás: Be, **Papíradagoló állomás:** A felhasználói programokban az "Alapértelmezett fiók beállítása"-nál kiválasztott fiók. (42.o.)

PAPÍR BETÖLTÉSE

A papírhány jelzőfény () világít, ha nincs másolópapír a kiválasztott papíradagoló állomáson, vagy ha a kiválasztott papírfiók nincs felszerelve, vagy helytelenül van felszerelve.

PAPÍR

A legjobb eredmény érdekében csak SHARP által ajánlott papír használjon.

Papírfiók típusa	Papírtípus	Méret	Súly	Kapacitás
Papírtálca 250-lapos Papírfiók 2x250-lapos Papírfiók	Szabványos papír Újrahasznosított papír	A5* ¹ A4 B4 A3	56 g/m ² -től 90 g/m ² -ig	250 lap (A papírt a fiókon lévő vonalnál alacsonyabb szintre töltsse be)
Oldaltálca	Szabványos papír Újrahasznosított papír	A6R-től A3-ig	56 g/m ² -től 80 g/m ² -ig	100 lap* ³
	Vastag papír		Max. 200 g/m ²	Ezekből a papírokból egyszerre csak egyet tegyen az oldaltálcába.
	Írásvetítő fólia Címkék			
	Borítékok	International DL (110 mm x 220 mm) International C5 (162 mm x 229 mm) Commercial 9 (3-7/8" x 8-7/8") Commercial 10 (4-1/8" x 9-1/2")		5 lap

*¹ Az A5-ös lap használható a felső papírfiókban, de más fiókban nem használható (a kiegészítő papíradagoló egység tálcáival együtt).

*² Nagy számú fénymásolat vagy nyomtatvány készítése esetén 90 g/m²-es papírt használva, távolítsa el a kiadott lapokat a papír kimeneti tálcáról kb. 100 kiadott laponként. A kiadott lapok rosszul halmozódhatnak fel, ha több mint 100 lap összegyűlik.

*³ A betölthető lapok száma a papír súlyával változik.

Különleges papírok

Különleges papírok használata esetén kövesse az alábbi irányelveket.

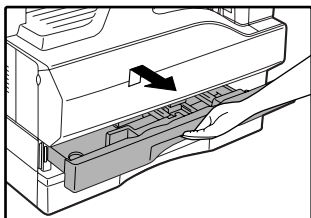
- **Használjon a SHARP által javasolt írásvetítő fóliát és címkeíveket. A SHARP által javasolt papíroktól eltérő papírok használata elakadást vagy foltot eredményezhet a másolaton. Ha kénytelen a SHARP által javasolttól eltérő anyag használatára, az oldaltálca segítségével egyesével adagolja a lapokat (ne próbálja meg a folytonos másolást vagy nyomtatást).**
- **Sokfajta különleges papír van forgalomban és néhányuk ezzel a készülékkel nem használható. Mielőtt ilyen különleges papírt használna lépjen kapcsolatba a hivatalos szerviz képviselőjével.**
- **Mielőtt a SHARP által javasolttól eltérő lapot használna, készítsen egy tesztmásolatot, hogy ellenőrizze a papír alkalmasságát.**

PAPÍR BETÖLTÉSE

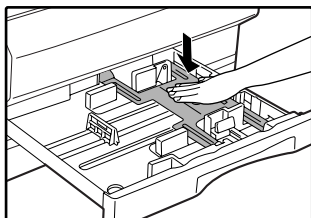
Ellenőrizze, hogy a készülék nem másol vagy nyomtat, majd kövesse az alábbi lépéseket a papír betöltéséhez.

A papírfiók feltöltése

- 1** Finoman emelje meg és húzza ki a papírfiókot ütközésig.

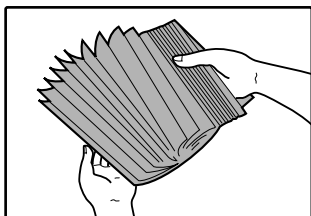


- 2** Nyomja le a nyomólemezt, amíg a helyére nem kattán.



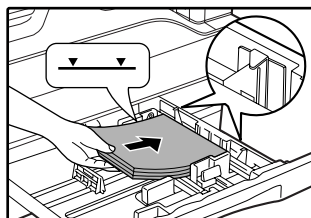
Nyomja le a nyomólemez közepét, amíg a helyére nem kattán.

- 3** Lapozza át a papírt.



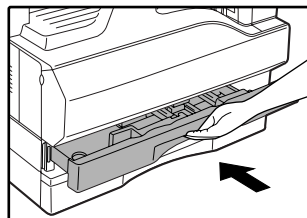
Ha a papír nincs átlapozva, duplalap-adagolás vagy elakadás történhet.

- 4** Tegye a papírt a fiókba.



- Ne töltse a papírt a fiókban lévő vonalnál magasabbra (max. 250 lap).
- Ellenőrizze, hogy a papír elfér a fiók jobb oldalán lévő fül alatt.
- Mielőtt betölti ellenőrizze, hogy a papírköteg egyenes. Ha papírt tölt be, vegye ki a maradék papírt a fiókból és egyesítse egy köteggé az új adag papírral.

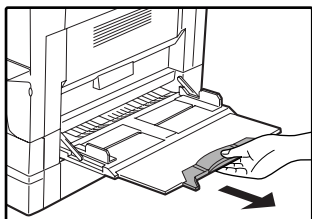
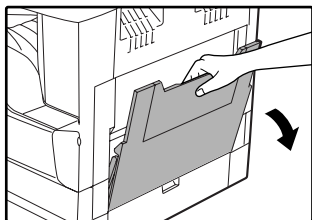
- 5** Finoman tolja be a fiókot a készülékbe.



Ha más méretű papírt töltött be, mint amilyen eredetileg a fiókban volt, lapozzon "A FIÓK PAPÍRMÉRET-BEÁLLÍTÁSÁNAK MEGVÁLTOZTATÁSA" (16.o.) részhez.

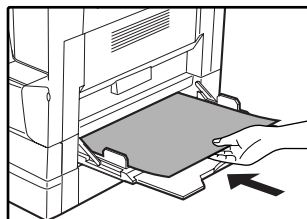
Az oldaltálca feltöltése

1 Hajtsa le az oldaltálcát.



Nagy papírok betöltése esetén, pl. B4 és A3, húzza ki az oldaltálca hosszabbítását.

3 Töltse be a papírt (üres oldallal lefelé) teljesen az oldaltálca aljáig.

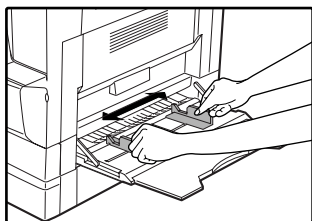


Az elakadást megelőzendő, ellenőrizze még egyszer, hogy a lapvezetők a papír szélességéhez vannak igazítva.



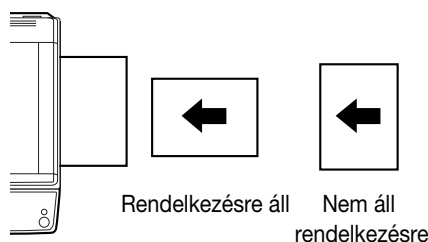
Ha az oldaltálcába tölt lapot, nyomja meg a [FIÓKVÁLASZTÓ] gombot (⊞) az oldaltálca kiválasztásához. A oldaltálcát automatikusan nem választja a készülék.

2 Igazítsa a papírvezetőket a másolópapír szélességéhez.



A oldaltálcába töltés főbb irányelvei

- Max. 100 db szabványos papírlap helyezhető az oldaltálcába.
- Ellenőrizze, hogy az A6, A5 méretű papírokat vagy borítékokat vízszintesen helyezte el az alábbi ábrának megfelelően (□).



- A borítékok betöltésekor ellenőrizze, hogy egyenesek, laposak-e és minden fülük oda van-e ragasztva (a zárófül kivételével).
- A különleges papírokat, kivéve a SHARP által javasolt írásvetítő fóliát, címkéket, és borítékokat, mind egyesével kell az oldaltálcával adagolni.
- Papír hozzáadásakor először vegye ki az összes maradék papírt a tálcából, fogja egybe a hozzáadandó papírokkal, majd töltsse be újra az egészet egyetlen köteggént. A hozzáadandó és a tálcában található papírok méretének és típusának egyeznie kell.
- Ne használjon az eredeténél kisebb papírt. Ez foltot vagy elmosódott képet okozhat.
- Ne használjon olyan papírt, amelyre már másoltak lézermásolóval vagy normál papíros faxgéppel. Ez foltot vagy elmosódott képet okozhat.

Borítékok

Ne használja az alábbi borítékokat, mivel elakadást okozhatnak.

- Fémcímkés, kapcsos, spárgás, lyukas vagy ablakos borítékok.
- Durvarostos, indigós vagy fényezett felületű borítékok.
- Két vagy több füllel rendelkező borítékok.
- Olyan borítékok, amelyek fülére ragasztószalag, fólia vagy papír van rögzítve.
- Gyűrött fülű borítékok.
- Enyvezett szélű füllel ellátott borítékok, amelyeket a lezáráshoz meg kell nedvesíteni.
- Címkével vagy bélyeggel ellátott borítékok.
- Némileg felfújódott borítékok.
- Olyan borítékok, amelyek ragasztási részéből ragasztó türemkedik ki.
- Olyan borítékok, amelyek ragasztási felületének egy része már levált.

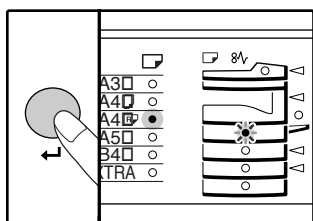
A FIÓK PAPIRMÉRET-BEÁLLÍTÁSÁNAK MEGVÁLTOZTATÁSA

Kövesse az alábbi lépéseket a papírfiók papírméretének megváltoztatásához.



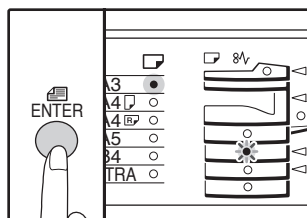
- A papírméretet nem lehet megváltoztatni, ha a készülék átmenetileg leáll papírhány, elakadás vagy megszakításos másolás miatt.
- Nyomtatás közben (még másolási módban is), a papírméret-beállítás nem változtatható.
- A5-ös méretű papírt csak az 1-es papírfióknál lehet beállítani.
- Ne töltsön be olyan papírt, ami nem megegyező méretű a papírméret-beállítással, mivel a másolás úgy nem lehetséges.

- 1 Tartsa lenyomva a [PAPÍRMÉRET BEVITELE] gombot (↵) több mint 5 másodpercig a kiválasztott papírméret beállításához.**



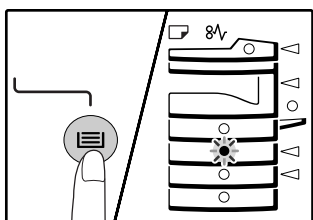
A jelenleg beállított papíradagolási helyet jelző jelzőfény villog és a megfelelő papírméret (amely jelenleg be van állítva) jelzőfénye világít. Minden más jelzőfény kialszik.

- 3 Használja az [EREDET MÉRET BEVITELE] gombot (ENTER) a papírméret kiválasztásához.**



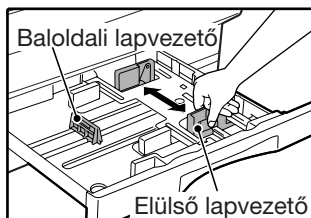
A választott papírméret jelzőfénye fog világítani.

- 2 Ha a gép kettő, vagy több papírtálcával van felszerelve, használja a fiókválasztó [FIÓKVÁLASZTÓ] gombot (≡) annak a papírfióknak a kiválasztásához, amelynek a papírméret beállítását meg kívánja változtatni.**



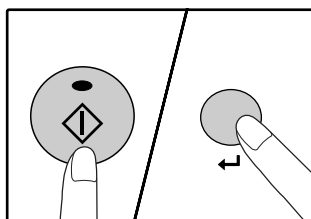
Minden [FIÓKVÁLASZTÓ] (≡) gombnyomásnál, más papírfiók lesz jelezve egy villogó papíradagolási hely jelzőfénygel.

- 4** Nyomja össze az elülső lapvezető rögzítőkarját, és csúsztassa a papír szélességének megfelelő távolságra, valamint a baloldali lapvezetőt állítsa a fiókon jelzett megfelelő részbe.



- Az elülső lapvezető csúsztatható. Fogja meg a lapvezető rögzítőgombját, és csúsztassa a betöltendő papír méretét jelölő vonalig.
- A baloldali lapvezető kivehető. Vegye ki és helyezze vissza a betöltendő papír méretét jelölő vonalnál.

- 5** Nyomja meg a [START] gombot (⏏) majd a [PAPÍRMÉRET BEVITELE] gombot (↶).



Egy másik fiók papírméret-beállításának megváltoztatásához a [START] gomb (⏏) lenyomása után ismételje a lépéseket 2-től 5-ig.



Helyezze a 3. lépésben kiválasztott papírméretre vonatkozó papírméret címkét a fiók jobb szélén lévő címketartóba.

A nyomtató mód használatának főbb irányelvei

- Amennyiben a gép nincs kétfunkciós bővítőkártyával felszerelve, a nyomatok nem lesznek irányhelyesek, ha a tálca papírméret-beállítása A4R. A hibás nyomatok elkerüléséhez állítsa "A4-R"-re a papírméretet a számítógépén a nyomtatómeghajtó "Papírméret beállítása" menüjében. További információkért lásd a "A NYOMTATÓ BEÁLLÍTÁSA" részt a "Szoftver Telepítési Útmutató"-ban.

Ez a fejezet alapvető másolási funkciókat tartalmaz, mint például normál másolás, kicsinyítés vagy nagyítás, és megvilágítási szint beállítás.

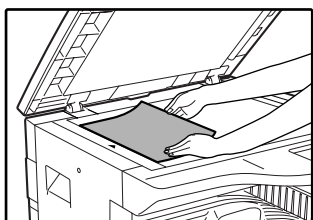
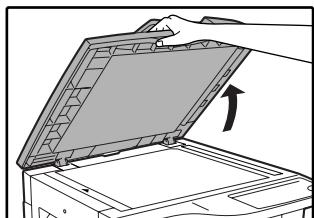
NORMÁL MÁSOLÁS

Ez a szakasz egy szokásos másolat elkészítési módját írja le.

Ha az "Auditáló mód" engedélyezve van (41.o.), írja be a 3-jegyű felhasználói azonosítóját.

Manuális másolás a másoló üvegén

- 1** Nyissa fel a dokumentum fedelét/az SPF lapadagolót és helyezze be az eredeti példányt.

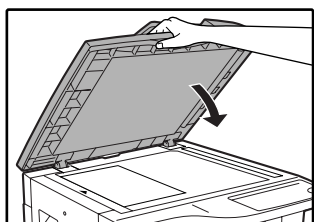


Helyezze az eredeti írással lefelé a másoló üvegére. Állítsa egy vonalba az eredeti mérete skálával.

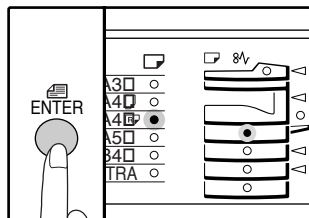


A másoló üvegére max. A3-as méretű eredeti helyezhető.

- 2** Zárja le a dokumentum fedelet/az SPF-t.



- 3** Nyomja meg az [EREDETI MÉRET BEVITELE] (ENTER) gombot, válassza ki az eredeti méretét.

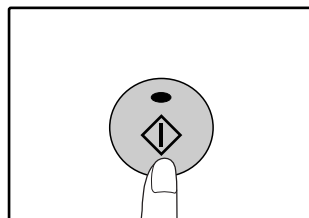


Amikor kiválasztotta az eredeti méretét, a készülék az azonos méretű papírt tartalmazó fiókot automatikusan kiválasztja. (Ha kettő, vagy több papírtálca van)

- Ellenőrizze, hogy a PAPÍRMÉRET jelzőfény világít. Ha a jelzőfény nem világít, nincsen az eredetivel azonos méretű papírt tartalmazó fiók. Töltsön be azonos méretű papírt egy fiókba, vagy válassza ki az oldaltálcát a [FIÓKVÁLASZTÓ] gombbal (⇐) és másoljon onnan.
- Az oldaltálcát kézzel kell kiválasztani.
- Ha az eredetivel eltérő méretű papírra kíván másolni, válassza ki a papírt a [FIÓKVÁLASZTÓ] gombbal (⇐).
- Ha a EREDETI MÉRET jelzőlámpa villog, forgassa el az eredetit, úgy, hogy tájolása azonos legyen a villogó EREDETI MÉRET jelzőlámpáéval.

- 4** Állítsa be a másolatok számát.

- 5** Nyomja meg a [START] gombot (⏻) a másolás megkezdéséhez.



A másolatok a kimeneti tálcára kerülnek ki.

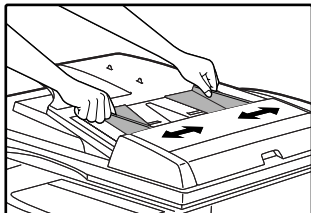


- A papír kimeneti tálcá max. 250 db lapot tud tárolni.
- A másolás után mintegy 1 perc elteltével aktiválódik az "Automata törlés" (12.o.) és visszaállítja a másolás eredeti beállításait (40.o.)
- Ha meg akar állítani egy másolási folyamatot, nyomja meg közben a [TÖRLÉS] gombot (⏻).

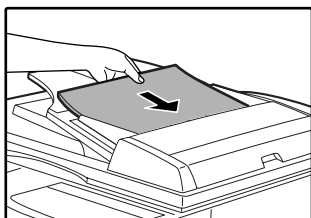
Másolás az SPF-ből

- 1 Ellenőrizze, nem maradt-e eredeti dokumentum a dokumentumüvegen. Zárja le az SPF-t.**

- 2 Igazítsa az eredeti lapvezetőit az eredeti(k) méretéhez.**



- 3 Tegye az eredeti(ke)t írással felfelé a dokumentumadagoló tálcára.**



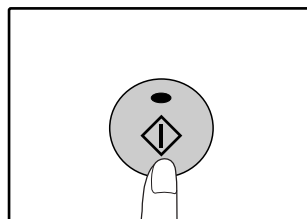
- Tegye az eredetit a dokumentumadagoló tálcába, ameddig csak lehet. Amint behelyezte az eredetit, az SPF jelzőfény elkezd világítani.
- A eredeti méretének megfelelő EREDETI MÉRET jelzőfény világít.
- Ha a EREDETI MÉRET jelzőlámpa villog, forgassa el az eredetit, úgy, hogy tájolása azonos legyen a villogó EREDETI MÉRET jelzőlámpáéval.
- Ellenőrizze, hogy a PAPÍRMÉRET jelzőfény világít. Ha a jelzőfény nem világít, nincsen az eredetivel azonos méretű papírt tartalmazó fiók. Töltsön be azonos méretű papírt egy fiókba, vagy válassza ki az oldaltálcát a [FIÓKVÁLASZTÓ] gombbal (☐) és másoljon onnan.
- Az oldaltálcát kézíleg kell kiválasztani.
- Ha az eredetitől eltérő méretű papírra kíván másolni, válassza ki a papírt a [FIÓKVÁLASZTÓ] gombbal (☐).



Ne helyezzen különböző méretű eredetiket együtt a dokumentumadagoló tálcára, mivel ez elakadást okozhat.

- 4 Állítsa be a másolatok számát.**

- 5 Nyomja meg a [START] gombot (⏻) a másolás megkezdéséhez.**



A másolatok a kimeneti tálcára kerülnek ki. SPF lapadagolóval történő másolás esetén a szortírozás üzemmód az alapbeállítás (29. o.). A kimeneti üzemmód alapbeállítása a kezelői programok között, a "Szortírozás automatikus választása" használatával megváltoztatható (42. o.)



- A papír kimeneti tálca max. 250 db lapot tud tárolni.
- A másolás után mintegy 1 perc elteltével aktiválódik az "Automata törlés" (12.o.) és visszaállítja a másolás eredeti beállításait. (40.o.)
- Ha meg akar állítani egy másolási folyamatot, nyomja meg közben a [TÖRLÉS] gombot (⏻).
- Ha csak nehezen tudja kiszedni az eredetit a dokumentumadagoló tálcából, először nyissa ki az adagolóhenger fedelét, és aztán távolítsa el az eredetit. Ha az eredetit az adagolóhenger fedelének kinyitása nélkül távolítja el, az eredeti bepiszkolódhat.

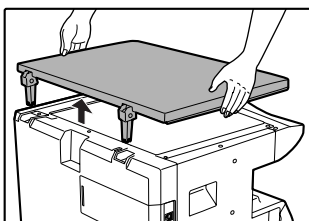
Automata papírválasztó mód (Ha kettő, vagy több papírtálca van a gépben)

Ha az AUTOMATIKUS PAPÍRVÁLASZTÁS jelzőfény (AUTO ) világít, az "Automata papírválasztó mód" engedélyezve van. Ezen funkció automatikusan kiválasztja az eredetivel A5, A4, A4R, B4, A3 megegyező papírméretet. A felhasználói programokban az "Automata papírválasztó mód" kikapcsolható. (41.o.)

- Ha beállít egy zoom értéket az eredeti behelyezése után, a beállított zoomnak megfelelő papírméret lesz automatikusan kiválasztva.
- Az "Automata papírválasztó mód" kikapcsol, ha az automatikus nagyítás lehetősége engedélyezve van (22.o.), vagy egy fiók a [FIÓKVÁLASZTÓ] gombbal () ki lett választva. Az automata papírválasztás aktiválódik, ha a [TÖRLÉS MINDENT] gombot () megnyomja.

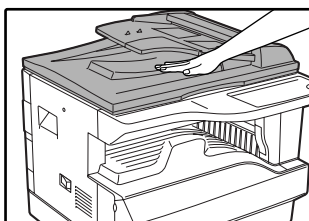
A dokumentum fedelének eltávolítása

Nagy eredetiek, pl. újságpapír másolása esetén távolítsa el a dokumentumfedelelet. A fedelet az alább látható módon emelje le. A fedél visszatételéhez tegye ugyanezt fordítva. Az SPF nem eltávolítható.



Könyvek vagy gyűrött, illetve ráncos eredetiek másolása

Az ábrán látható módon másolás közben nyomja le a dokumentumfedelelet/SPF-t. Ha a dokumentumfedél/az SPF nincs teljesen lezárva, árnyékok lehetnek a másolaton vagy az elmosódott lehet. A behelyezés előtt simítsa ki a gyűrött vagy ráncos eredetiket.



Az SPF-ben használható eredetiek

A5-től A3-ig méretű és 56 g/m²-tól 90 g/m²-ig súlyú eredeti használható.

Maximum 40 lap helyezhető bele egyszerre.

A B4-es vagy nagyobb eredetiből maximum 30 lap helyezhető bele egyszerre.



- Ellenőrizze, hogy az eredetiben nincsenek kapcsok.
- Egyenesítse ki az összecsavarodott eredetiket mielőtt a dokumentumadagoló tálcára helyezné. Az összecsavarodott eredetiek elakadást okozhatnak.

Az SPF-ben nem használható eredetiek

Az alábbi eredetiek nem használhatók. Használatuk elakadást, foltot vagy elmosódott képet okozhat.

- Írásvetítő fólia, pauszpapír, egyéb átlátszó vagy áttetsző papírok, és fényképek.
- Indigós papír, hőpapír.
- Gyűrődött, ráncos vagy szakadt eredetiek.
- Ragasztott eredetiek, kivágott eredetiek.
- Eredetiek kötési lyukakkal.
- Festékszalaggal nyomtatott eredetiek, (közvetett hőnyomtatással készült), eredetiek hőnyomtatásos papíron.

Folyamatos adagolás mód

Ha a "Folyamatos adagolás mód" engedélyezték a felhasználói programokban (40.o.), az SPF jelzőlámpa kb. 5 másodpercig villogni fog, miután az összes eredetieket betette a gépbe. Ha ez idő alatt új eredetieket helyez az SPF-be, a gép azt automatikusan beviszi és a másolás megkezdődik.

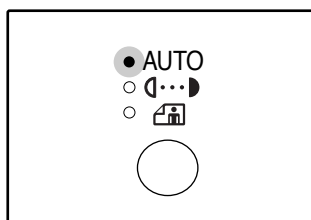
MÁSOLAT SÖTÉTÍTÉSE ÉS VILÁGOSÍTÁSA

Az automatikus megvilágítási szint beállítása kezdetben engedélyezve van. Ez a funkció automatikusan hozzáigazítja a másolatot az eredetihez. Ha saját maga szeretné a megvilágítási szintet kiválasztani, kövesse az alábbi lépéseket. (Minden eredeti típushoz két eredeti típusból és öt megvilágítási szintből lehet választani.) Az automatikus megvilágítási szint beállításnál használt megvilágítási szint is megváltoztatható. ("AZ AUTOMATIKUS MEGVILÁGÍTÁSI SZINT BEÁLLÍTÁSA" (38.o.))

Eredeti típusok

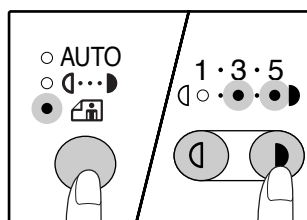
- **AUTO**..... Automatikus megvilágítási szint beállítás engedélyezve van és a megvilágítási szint automatikusan hozzáigazodik az eredetihez. A megvilágítási szintet lecsökkenti a színes területeken és sötét háttér esetén.
- **TEXT**.....A megvilágítási szintet megnöveli a világos területeken és lecsökkenti a sötét háttérnél a szöveg könnyebb olvashatósága érdekében.
- **PHOTO** ...A fénykép szürkeárnyalatos részei kivehetőbben másolódnak.

1 Nyomja meg az [AUTO/TEXT/PHOTO] gombot (AUTO / / /) az eredeti kiválasztásához.



Egy szöveg eredeti kézi megvilágítási szint beállításához nyomja meg, amíg a TEXT jelzőfény () elkezd világítani. Egy fénykép lemásolásához nyomja meg, amíg a PHOTO jelzőfény () elkezd világítani.

2 Nyomja meg a [Világos] gombot () vagy a [Sötét] gombot () a megvilágítási szint beállításához.



Egy sötétebb képhez, nyomja meg a sötét gombot (). Egy világosabb képhez, nyomja meg a világos gombot (). Ha a 2-es vagy a 4-es szint lett kiválasztva, a jelzőfények egyidejűleg világítanak.



Az automatikus megvilágítási szint beállításához való visszatéréshez, tartsa nyomva, amíg az AUTO jelzőfény elkezd világítani (AUTO).

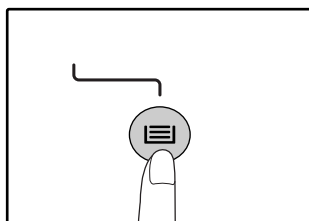


Megvilágítási szint értékek

- | | |
|-------|----------------------------------|
| 1 - 2 | Sötét eredetik, pl. újságpapír |
| 3 | Normál eredetik |
| 4 - 5 | Színes vagy ceruzával írt szöveg |

FIÓK KIVÁLASZTÁSA

Az Automatikus papír választás mód (20.o.) normális esetben működik (hacsak nincsen letiltva), így amikor az eredetit elhelyezzük a dokumentum üvegen és az eredeti mérete kiválasztásra kerül, vagy amikor az eredeti az SPF-be lett elhelyezve, automatikusan az eredetivel megegyező méretű papírt tartalmazó tálca van kiválasztva. Ha az automatikusan választott fióktól eltérő fiókot szeretne használni (például szeretné nagyítani vagy kicsinyíteni a másolatot, vagy az oldaltálcát szeretné használni), nyomja meg a [FIÓKVÁLASZTÓ] gombot () a kívánt fiók kiválasztásához.



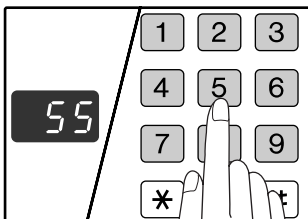
- Ha a kívánt papírméret jelzőfénye nem világít, cserélje ki a fiókban a papírt a kívánt papírméretre. (16.o.)
- Az automatikus nagyítási arány beállítás (22.o.) nem működik, ha az oldaltálcát vagy egy különleges papírméretű fiókot választ.

Automatikus fiókváltás (Ha kettő, vagy több papírtálca van a gépben)

Ha a fiók, másolás közben kifogy a papírból és van egy másik fiók ugyanolyan méretű papírral és ugyanolyan irányú adagolással (vízszintes vagy függőleges), a készülék automatikusan kiválasztja a másik tálcát, és a másolás folytatódik. Az "Automatikus fiókváltás" kikapcsolható a felhasználói programokban. (41.o.)

MÁSOLATOK SZÁMÁNAK BEÁLLÍTÁSA

Vigye be a numerikus gombokkal a másolatok számát.



- A megadott másolatszám megjelenik a kijelzőn. Maximum 999 másolat (gyári alapbeállítás) adható meg.
- Ha csupán egyetlen másolatot szeretne készíteni, úgy is lehetséges, ha a kijelzőn "0" áll.



Ha rossz számot adna meg, nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot ([C]) és adja meg a helyes értéket.

Fontos megjegyzés, ha sok másolatot akar készíteni

A másolatok maximális száma a felhasználói programokban megváltoztatható. (42.o.)

Ha a papír kimeneti tálcán a maximálisan tárolható számú lapmennyiséget (250) a készülék kiadta, a másolás ideiglenes abbamarad. Ha ez történik, haladéktalanul távolítsa el a másolatokat és nyomja meg a [START] gombot ([⏮]) a másolás folytatásához. A másolás abbamarad 500 és 750 lapnál is. Távolítsa el a másolatokat, és folytassa a másolást ugyanazon módon.

KICSINYÍTÉS/NAGYÍTÁS/ZOOM

A zoom funkció precíz nagyítási arányokat tesz lehetővé 25%-tól 400%-ig 1%-os lépésközzel. A másolatok nagyításának és kicsinyítésének az alábbi három módja van.

- **A nagyítási és kicsinyítési arány automatikusan kiválasztható az [AUTOMATIKUS ARÁNY] gombbal (AUTO %).**
"AUTOMATIKUS NAGYÍTÁS" (ld. lentebb)
- **A nagyítási és kicsinyítési arány manuálisan is választható a [ELŐRE BEÁLLÍTOTT ARÁNY] választógombokkal (⏮, ⏭) és/vagy a [ZOOM] gombokkal (⏮, ⏭).**
"KÉZI ARÁNYBEÁLLÍTÁSOK" (23.o.)
- **A vízszintes és függőleges nagyítási arányokra külön beállítások választhatók.**
"A VÍZSZINTES ÉS FÜGGŐLEGES NAGYÍTÁSI ARÁNY KÜLÖN BEÁLLÍTÁSA" (24.o.)

A választható arányok attól függenek, hogy az eredetit a dokumentumüvegre vagy az SPF-re helyezte-e.

Eredeti helyzete	Választható arányok
Másoló üvege	25% - 400%
SPF	50% - 200%

AUTOMATIKUS NAGYÍTÁS

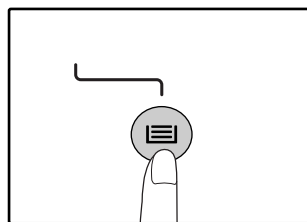
- Helyezze az eredeti(ke)t a dokumentumadagoló tálcába vagy a másoló üvegére.**

- Ha az eredetit a másoló üvegére helyezte, válassza ki az eredeti méretét. (18.o.)**



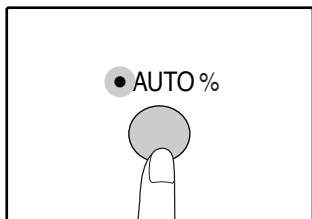
Az automatikus nagyítás akkor használható, ha az eredeti mérete A5, A4, A4R, B4 vagy A3.

- Válassza ki a kívánt méretű papír fiókját a [FIÓKVÁLASZTÓ] gombbal ([⏮]).**



Ez a funkció nem működik nem szabványos méretű papírok és oldaltálcáról történő másolás esetén.

4 Nyomja meg az [AUTOMATIKUS ARÁNY] gombot (AUTO %).



Az AUTOMATIKUS ARÁNY jelzőfény (AUTO %) világít és a készülék az eredeti és papírméretnek megfelelő nagyítási arányt választja ki. (A választott nagyítási arány jelzőfénye világít.)



- Ha az EREDETI MÉRET jelzőfény villog, változtassa meg a behelyezett eredeti irányát.
- Ha egy másolatot készít úgy, hogy az ELŐRE BEÁLLÍTOTT ARÁNY választó jelzőfénye villog, a másolt kép leloghat az oldalról.

5 Adja meg a másolatok számát és az egyéb másolási beállításokat, majd nyomja meg a [START] gombot (⏻).

A másolatok a kimeneti tálcára kerülnek ki.



Az automatikus nagyítás törléséhez nyomja meg az [AUTOMATIKUS ARÁNY] gombot (AUTO %) még egyszer.

2

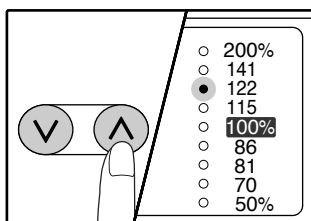
KÉZI ARÁNYBEÁLLÍTÁSOK

A másolatokat 25%-ig le lehet kicsinyíteni, vagy 400%-ig fel lehet nagyítani. Az [ELŐRE BEÁLLÍTOTT ARÁNY] választó gombok (⏮, ⏭) a nyolc darab előre beállított nagyítási arány egyikének kiválasztásához használhatók. Továbbá, a [Zoom] gombok (⏴, ⏵) a nagyítási arány 1%-os lépésközzel való változtatásához használhatók.

1 Helyezze az eredeti(ke)t a dokumentumadagoló tálcába vagy a másoló üvegére.

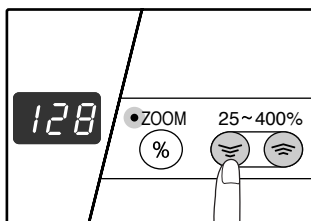
2 Ha az eredetit a másoló üvegére helyezte, válassza ki az eredeti méretét. (18.o.)

3 Használja az [ELŐRE BEÁLLÍTOTT ARÁNY] választó gombokat (⏮, ⏭) és a [Zoom] gombokat (⏴, ⏵) a kívánt nagyítási arány kiválasztásához.



Egy előre beállított arány kiválasztása

Nyomja meg az [ELŐRE BEÁLLÍTOTT ARÁNY] választó gombot (⏭) az előre beállított arányok közötti felfelé léptetéshez. Nyomja meg az [ELŐRE BEÁLLÍTOTT ARÁNY] választó gombot (⏮) az előre beállított arányok közötti lefelé léptetéshez.



Az arányok finombeállítása

Bármilyen nagyítási arány beállítható 25%-tól 400%-ig 1%-os lépésközzel.

Nyomja meg az [ELŐRE BEÁLLÍTOTT ARÁNY] választó gombot (⏭ vagy ⏮) a hozzávetőleges arány beállításához, majd használja a [Zoom] gombokat (⏴ vagy ⏵) az arány csökkentéséhez vagy növeléséhez.

Az arány gyors csökkentéséhez vagy növeléséhez, tartsa lenyomva a [Zoom] gombokat (⏴ vagy ⏵). Ha egy [Zoom] gombot (⏴ vagy ⏵) lenyom, a ZOOM jelzőfény világít és a nagyítási arány kb. 2 másodpercig megjelenik a kijelzőn.



- Egy nagyítási arány beállításának változtatás nélküli ellenőrzéséhez tartsa lenyomva a [NAGYÍTÁSI ARÁNY KIJELZÉS] gombot (⏻). Ha elengedi, a kijelző visszatér az eredeti állapotába.
- Ha egy másolatot készít úgy, hogy az ELŐRE BEÁLLÍTOTT ARÁNY választó jelzőfénye, vagy a ZOOM jelzőfénye villog, a másolt kép leloghat az oldalról. Hogy biztos legyen, hogy a másolt kép ráfér az oldalra, csökkentse a nagyítási arányt, amíg a jelzőfény már nem villog, hanem folyamatosan világít.
- Ha a PAPÍRMÉRET jelzőfény nem világít, nincsen megfelelő méretű papír. Töltsön be megfelelő méretű papírt egy papírfiókba. (14.o.)

4 Adja meg a másolatok számát és az egyéb másolási beállításokat, majd nyomja meg a [START] gombot (⏻).

A másolatok a kimeneti tálcára kerülnek ki.



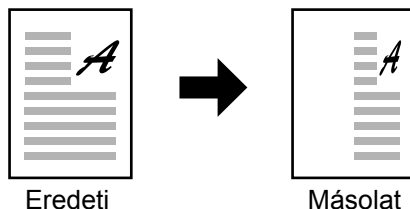
Az arány 100%-ra való visszaállításához, használja az [ELŐRE BEÁLLÍTOTT ARÁNY] választó gombot (⏮ vagy ⏭) amíg a 100% jelzőfény nem világít.

A VÍZSZINTES ÉS FÜGGŐLEGES NAGYÍTÁSI ARÁNY KÜLÖN BEÁLLÍTÁSA

(XY ZOOM másolás)

Az XY ZOOM funkció lehetőséget ad arra, hogy a vízszintes és függőleges nagyítási arányokat külön lehessen változtatni.

Példa: Kicsinyítés csupán a vízszintes irányban.



- Ezen funkció nem használható a 2 az 1-ben vagy 4 az 1-ben funkciók esetén. (31.o.)
- Az XY ZOOM funkció KÖNYVMÁSOLÁS funkcióval való használatához, először állítsa be a KÖNYVMÁSOLÁS funkciót majd ezután az XY ZOOM funkciót.
- Az XY ZOOM funkció nem használható az AUTOMATIKUS ARÁNY funkcióval együtt.

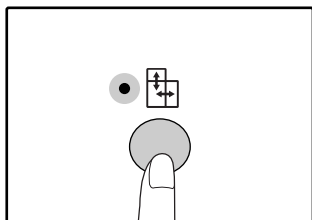
A választható nagyítási arányok az eredeti helyzetétől függenek.

Eredeti helyzete	Választható nagyítási arányok
Másoló üvege	25% - 400%
SPF	50% - 200%

1 Helyezze az eredeti(ke)t a dokumentumadagoló tálcába vagy a másoló üvegére.

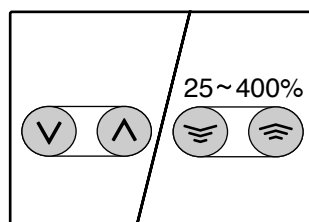
2 Ha az eredetit a másoló üvegére helyezte, válassza ki az eredeti méretét. (18.o.)

3 Nyomja meg az [XY-ZOOM] gombot (⌕).



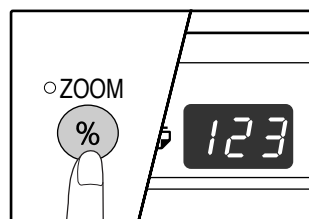
Az XY-ZOOM jelzőfény (⌕) világít.
A függőleges irányra vonatkozó jelenlegi érték megjelenik a kijelzőn.

4 Használja az [ELŐRE BEÁLLÍTOTT ARÁNY] választó gombokat (⏮, ⏭) és a [Zoom] gombokat (⏪, ⏩) a függőleges irányú nagyítási arány megváltoztatásához.



Nyomja meg az [ELŐRE BEÁLLÍTOTT ARÁNY] választó gombokat (⏮, ⏭) a kívánt arányhoz közeli nagyítási arány kiválasztásához, majd használja a [Zoom] gombokat (⏪, ⏩) az arány 1%-os lépésközzel való beállításához. Az arány megjelenik a kijelzőn.

5 Nyomja meg a [NAGYÍTÁSI ARÁNY KIJELZÉS] gombot (%).



A függőleges irányra vonatkozó nagyítási arányt beolvassa a készülék.

6 Használja az [ELŐRE BEÁLLÍTOTT ARÁNY] választó gombokat (⏴, ⏵) és a [Zoom] gombokat (⏴, ⏵) a vízszintes irányú nagyítási arány megváltoztatásához.

Nyomja meg az [ELŐRE BEÁLLÍTOTT ARÁNY] választó gombokat (⏴, ⏵) a kívánt arányhoz közeli nagyítási arány kiválasztásához, majd használja a [Zoom] gombokat (⏴, ⏵) az arány 1%-os lépésközzel való beállításához.

Az arány megjelenik a kijelzőn.

7 Nyomja meg a [NAGYÍTÁSI ARÁNY KIJELZÉS] gombot (%).

A vízszintes irányra vonatkozó nagyítási arányt beolvassa a készülék és a kijelző átvált a másolatok számának megjelenítésére.

8 Adja meg a másolatok számát és az egyéb másolási beállításokat, majd nyomja meg a [START] gombot (⏴).

A másolatok a kimeneti tálcára kerülnek ki.

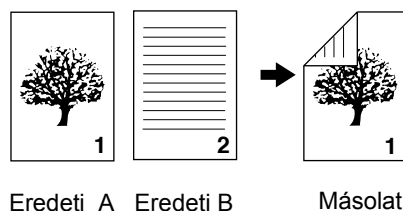


- A nagyítási arányok ellenőrzéséhez, tartsa lenyomva a [NAGYÍTÁSI ARÁNY KIJELZÉS] gombot (%). A függőleges és vízszintes nagyítási arányokat váltakozva jelzi ki a készülék.
- Ha meg akarja változtatni a nagyítási arányokat, használja az [ELŐRE BEÁLLÍTOTT ARÁNY] választó gombokat (⏴, ⏵) és a [ZOOM] gombokat (⏴, ⏵) és a [Zoom] gombokat (X,X) az arányok újra beállításához, a függőleges irányú nagyítási aránnyal kezdve. (4. lépés)
- Az XY ZOOM másolás törléséhez nyomja meg a [XY-ZOOM] gombot (⏴). Az XY-ZOOM jelzőfény (⏴) kikapcsol, jelezve, hogy a funkció vissza lett vonva.

KÉTOLDALAS MÁSOLÁS AZ OLDALTÁLCÁBÓL

A manuális kétoldalas másoláshoz kövesse az alábbi lépéseket.

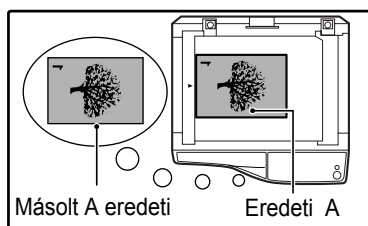
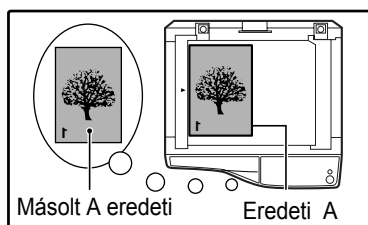
Példa: Az A és B eredetiek egy lap két különböző oldalára való másolása.



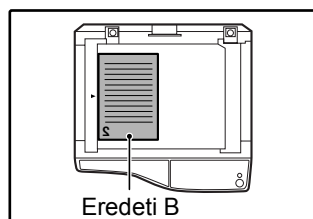
Eredeti A Eredeti B

Másolat

1 Másolja le az A eredetit.

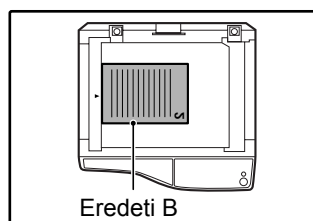


2 Helyezze el a B eredetit az alábbi ábra szerint.



Álló eredeti:

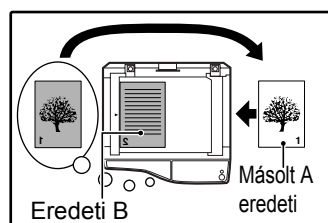
Ha az eredeti álló, Az A eredetivel megegyező irányban helyezze el.



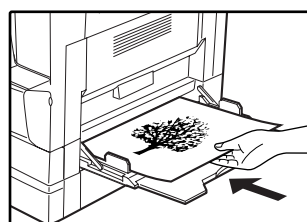
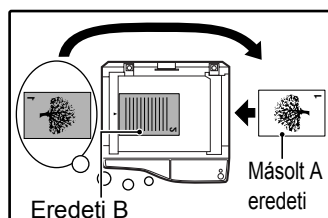
Fekvő eredeti:

Ha az eredeti fekvő, az eredeti elhelyezéséhez képest a tetejét és az alját, illetve a bal- és jobboldalát ellentétesen helyezze el.

3 Az A eredeti másolatát fordítsa meg, és helyezze be az oldaltálcába, anélkül, hogy az Önhöz legközelebb lévő él pozícióját megváltoztatná.



Helyezze be a papírt akadástól.



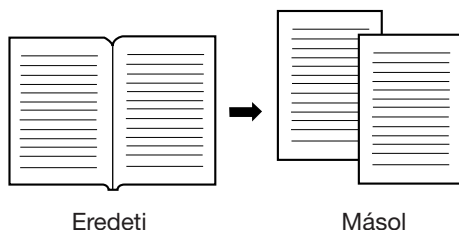
- A papír hátuljára készített másolatokat mindig az oldaltálcába egyesével adagolt papírral készítse el.
- Egyenesítse ki az összecsavart vagy hullámos papírt, mielőtt használja. Az összecsavart papír elakadást, begyűrődést, vagy gyenge minőségű képet okozhat.

4 Válassza ki az oldaltálcát a [FIÓKVÁLASZTÓ] gombbal (Ⓜ), majd nyomja meg a [START] gombot (⏻).

A másolatok a kimeneti tálcára kerülnek ki.

DUPLA OLDAL MÁSZOLÁSA

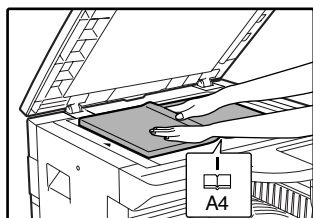
Egy duplaoldalas (könyv) eredeti automatikusan szétválasztható két oldalra másolás közben. Ez a funkció könyvek és egyéb duplaoldalas eredetiek külön lapra másolásánál jelent kényelmet.



- A készülék a duplaoldalas másoláshoz A4-es papírt használ.
- Ha a forgatásos másolás engedélyezve van (csak kétfunkciós bővítőkártyával) A4R-es papír is használható.
- A duplaoldalas másolás használható leválogatás/csoportosítás esetén (29. o.).
- Az XY ZOOM másolással együtt használva, nagyítás nem lehetséges.
- A duplaoldalas másolás nem használható a következő funkciókkal:
 - Nagyítás
 - 2 az 1-ben/4 az 1-ben másolás (csak kétfunkciós bővítőkártyával)
 - Gerinc kitakarás (csak kétfunkciós bővítőkártyával)
- Az automata nagyítás nem használható a duplaoldalas másolás esetén.
- A kétoldalas másolási funkciót nem lehet kiválasztani, ha eredeti található az SPF lapadagolóban.

2

- 1 Helyezze az eredetit a dokumentumüvegre, egy vonalba állítva a lapok közti osztást a méretjelzővel (A4). Zárja le a dokumentum fedelet/az SPF-t.**



A másolás a méretjelölőtől jobbra lévő oldalon kezdődik.



Több oldal duplaoldalas másolása esetén, a másolatok oldalszámozása megfelelő sorrendjének megőrzése érdekében gondoskodjon róla, hogy az eredeti elhelyezésekor a kisebb oldalszám mindig a dokumentumüveg jobb oldalán legyen.

- 4 Ellenőrizze, hogy egy A4-es méretű papírral töltött fiók van kiválasztva.**

- 5 Adja meg a másolatok számát és az egyéb másolási beállításokat, majd nyomja meg a [START] gombot (⏻).**

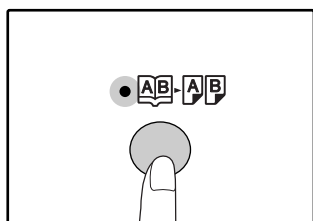
A másolatok a kimeneti tálcára kerülnek ki.



A duplaoldalas másolás törléséhez nyomja meg a [KÖNYVMÁSZOLÁS] gombot (AB-AB). A KÖNYVMÁSZOLÁS jelzőfény (AB-AB) kialszik, jelezve, hogy a funkció vissza lett vonva.

- 2 Állítsa az eredeti méretét A3-ra.**

- 3 Nyomja meg a [KÖNYVMÁSZOLÁS] gombot (AB-AB) és ellenőrizze, hogy a KÖNYVMÁSZOLÁS jelzőfény (AB-AB) világít.**



MÁSOLÁS MEGSZAKÍTÁSA

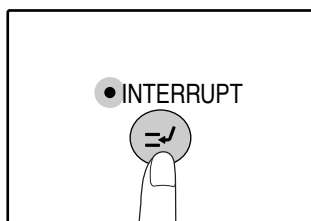
(Megszakításos másolás)

Egy másolási folyamat ideiglenesen megszakítható, egy másik másolási folyamat elvégzése érdekében. Amikor a másik folyamat véget ér, a másolási folyamat folytatódik az eredeti másolási beállításokkal.



A megszakításos másolás nem lehetséges, ha éppen a felhasználói programokat konfigurálja, vagy leválogatás/csoportosítás, vagy 2 az 1-ben/ 4 az 1-ben másolás esetén.

1 Nyomja meg a [MEGSZAKÍTÁS] gombot (☹) egy másolás megszakításához.



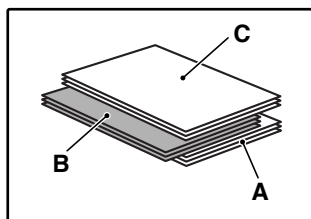
A MEGSZAKÍTÁS jelzőfény világít, és a készülék visszatér a kezdőbeállításokhoz. (12.o.) A MEGSZAKÍTÁS jelzőfény villog, amíg a jelenlegi másolási folyamat megáll.



- Amikor folyamatosan több garnitúra másolatot készítünk az SPF használatával, a gép nem lép be addig a megszakítás módba, amíg az összes eredetit be nem olvasta.
- Ha az "Auditáló mód" engedélyezve van:** "- - -" jelenik meg a másolatok száma kijelzőn. Adja meg a 3-jegyű felhasználói azonosítószámát. Nem lehet másolni, amíg egy helyes felhasználói azonosítószám nincs megadva. (41.o.)

2 Távolítsa el az előző eredeti(ke)t és helyezze el az megszakításos másolási folyamat eredetijeit.

3 Adja meg a másolatok számát és egyéb másolási beállításokat, majd nyomja meg a [START] gombot (⊕).



A másolatok a kimeneti tálcára kerülnek ki kissé eltolva a megszakított másolási folyamat másolataitól. (Eltolás funkció) Az eltolás funkció kikapcsolható a felhasználói programokban. (41.o.)

- A: A megszakítás előtt készített másolatok
B: A megszakításos másolási folyamat másolatai
C: A megszakítás után készített másolatok

4 Ha a másolási folyamat befejeződik nyomja meg a [MEGSZAKÍTÁS] gombot (☹) távolítsa el az eredeti(ke)t.

A MEGSZAKÍTÁS jelzőfény kialszik, jelezve, hogy a megszakítási funkció már nem működik. A másolási beállítások automatikusan visszatérnek a megszakítást megelőző másolási folyamathoz kiválasztott beállításokhoz.

5 Helyezze vissza az előző eredeti(ke)t és nyomja meg a [START] gombot (⊕).

A megszakított másolás folytatódik.

Ezen fejezet kényelmes másolási funkciókat ír le, amelyeket a kétfunkciós bővítőkártyával (AR-EB7) lehet használni.

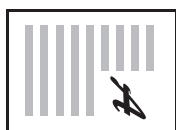
A KÉP 90 FOKOS ELFORGATÁSA (Forgatásos másolás)

Ha az "Automata papírválasztó mód" vagy az "automata nagyítás" engedélyezve van és az eredeti a papírtól eltérő irányba (fekvő vagy álló) van behelyezve, a készülék az eredeti képet 90 fokkal elfordítja a megfelelő másolás érdekében. Ezen funkció B4-es vagy A3-as csak fekvő irányban elhelyezhető eredetiek álló helyzetben betöltött papírra való másolásakor nyújt kényelmes segítséget.

A forgatásos másolás funkció kezdetben engedélyezve van. Kikapcsolható a felhasználói programokban. (41. o.)



- A forgatásos másolás nem működik, ha a másolat nagyobb, mint A4-esre lett felnagyítva. Ilyen esetben helyezze az eredetit a papírral megegyező irányba.
- A 2 az 1-ben/4 az 1-ben másolás használata esetén (31. o.), a forgatásos másolás még akkor is működik, ha a felhasználói programokban ki van kapcsolva.



A behelyezett
eredeti iránya



A betöltött
papír iránya



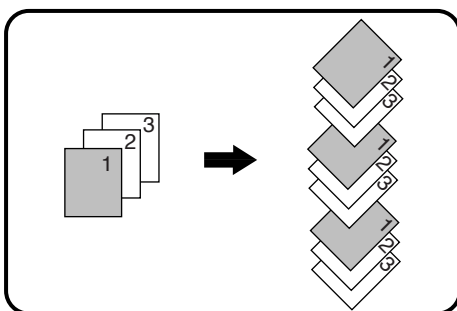
Másolat

LEVÁLOGATÁS / CSOPORTOSÍTÁS

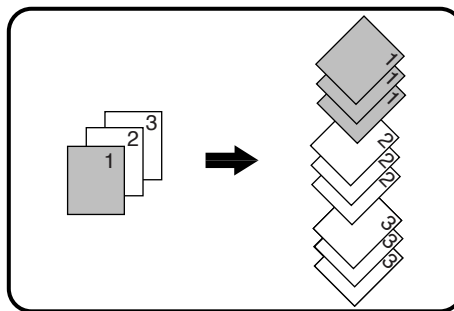
- Több eredeti oldal másolatait sorba lehet válogatni. (Leválogatás)
- Több eredeti oldal másolatait oldalak szerint lehet csoportosítani. (Csoportosítás)



Az elektronikus szortírozó bővítőkártya kb. 100 szabványos (A4) eredetit tud beszkennelelni, mindazonáltal, ezen adat eltérő a fényképekre és másfajta eredetike.



Leválogatás

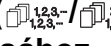


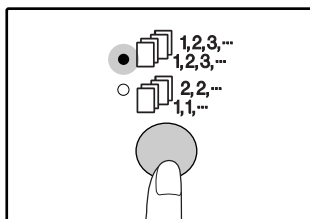
Csoportosítás

A másoló üvegének használatával

1 Helyezze el az első eredetit. (18. o.)

2 Válassza ki az eredeti méretét. (18. o.)

3 Nyomja meg a [LEVÁLOGATÁS/CSOPORTOSÍTÁS] gombot () a kívánt mód kiválasztásához.



A módok a következő sorrendben választhatók: "LEVÁLOGATÁS" (), "CSOPORTOSÍTÁS" (), "Ki".

4 Adja meg a másolatok számát és az egyéb másolási beállításokat, majd nyomja meg a [START] gombot ().

Az EREDETI ADAT jelzőfény ( DATA) villog, és a készülék beolvassa az eredetit a memóriába.

5 Ha a [Start] jelzőfény világít, cserélje ki az eredetit a következőre, majd nyomja meg a [START] gombot ().

Ismételje az 5. lépést, amíg az összes eredetit be nem olvasta a memóriába.

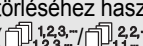
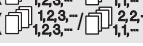


A memóriában lévő adat törléséhez nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot ().

6 Ha az összes eredetit beolvasta nyomja meg a [READ-END] gombot ().

A másolatok a kimeneti tálcára kerülnek ki.



- A leválogatás/csoportosítás feladat törléséhez nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot ().
- A leválogatás vagy csoportosítás mód törléséhez használja többször a () gombot, amíg a () jelzőfények kialszanak.

Eltolás funkció a leválogatás/csoportosítás során

Az eltolás funkció eltolja minden egyes másolatcsoport helyét a könnyebb szétválaszthatóság érdekében.

Az eltolás funkció beállítás a felhasználói programokban megváltoztatható. (41. o.)

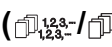
Az SPF használatával

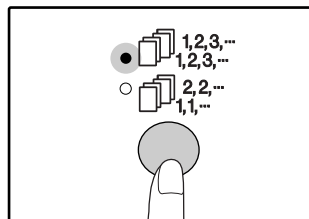
1 Helyezze be az eredetiket. (19. o.)

A leválogatás mód rendes körülmények között az alap kimeneti mód, és ennek megfelelően az SPF és RENDEZÉS visszajelző lámpák égnek.



- Ha az "Automatikus rendezés kiválasztás"-nál "1: Ki" lett kiválasztva a felhasználói programokban, kövesse a lenti lépéseket a leválogatás kiválasztásához.
- Az "Automatikus rendezés kiválasztás" is használható az alapértelmezett kimeneti mód változtatásához. (42.o.)

2 Nyomja meg a [LEVÁLOGATÁS/CSOPORTOSÍTÁS] gombot () a kívánt mód kiválasztásához.

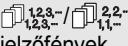
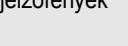


A módok a következő sorrendben választhatók: "LEVÁLOGATÁS" (), "CSOPORTOSÍTÁS" (), "Ki".

3 Adja meg a másolatok számát és az egyéb másolási beállításokat, majd nyomja meg a [START] gombot ().

A másolatok a kimeneti tálcára kerülnek ki.



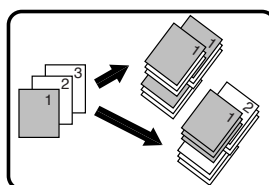
- A leválogatás/csoportosítás feladat törléséhez nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot ().
- A leválogatás vagy csoportosítás mód törléséhez használja többször a () gombot, amíg a () jelzőfények kialszanak.

Ha a memória megtelik

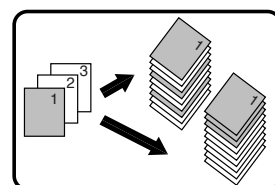
- Ha a memória megtelik ( DATA) jelzőfény villog és a kijelzőn a "FUL" felirat jelenik meg.
- Az eddig beolvasott eredetik másolásához nyomja meg a [START] gombot ().
- A memóriába eddig beolvasott adat törléséhez nyomja meg a [TÖRLÉS MINDENT] gombot () vagy a [TÖRLÉS] gombot ().

Ha a papír kimeneti tálca megtelik

Ha a papír kimeneti tálcán a maximálisan tárolható számú lapmennyiséget (250) a készülék kiadta, a másolás ideiglenes abbamarad. Ha ez történik, haladéktalanul távolítsa el a másolatokat és nyomja meg a [START] gombot () a másolás folytatásához.



Eltolás



Eltolás funkció kikapcsolva

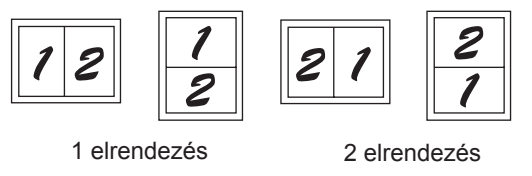
TÖBB EREDETI MÁSOLÁSA EGYETLEN PAPIRRA

(2 az 1-ben/4 az 1-ben másolás)

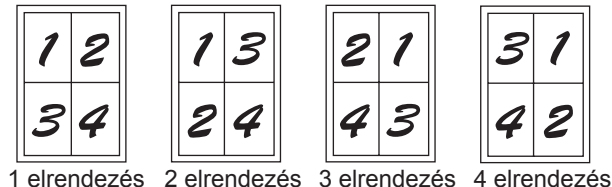
Több eredeti rámásolható egyetlen lapra is egy választott elrendezés szerint.

Ezen funkció egy többoldalas mintaanyag tömör formába való összeállításához, vagy egy dokumentum több oldalának egy oldalon történő áttekintéséhez nyújt kényelmes segítséget.

2 az 1-ben másolás



4 az 1-ben másolás



- Elsőként válassza ki az elrendezést az "Elrendezés kiválasztása" alapján (32. o.), és válassza ki a szegélyt (folytonos vonal és szaggatott vonal) a felhasználói programokban (40. o.). Ha végzett, kövesse az alábbi lépéseket.
- A készülék egy megfelelő nagyítási arányt választ ki az eredeti mérete, a papír mérete, és az eredeti választott számának alapján. A másoló üvegének használata esetén, a kicsinyítés 25%-ig lehetséges. Az SPF használata esetén, a kicsinyítés 50%-ig lehetséges. Bizonyos eredeti méret, papírméret és képek száma kombináció a kép leolvasását eredményezheti a lapról.
- Még ha a "Forgatásos másolás" ki is van kapcsolva a felhasználói programokban, az eredeti képeket a készülék elforgathatja az irányuktól és a papír irányától függően, ha szükséges.
- A 2 az 1-ben / 4 az 1-ben másolás nem használható duplaoldalas másolással (27. o.), XY Zoommal (24. o.), margó eltolással (33. o.), vagy kitakarással történő másolás esetén. (34. o.)

A másoló üvegének használatával

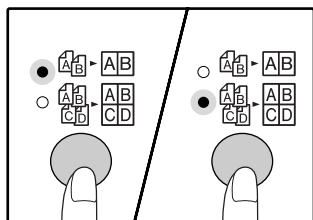
1 Helyezze el az eredetit. (18. o.)

2 Válassza ki az eredeti méretét. (18. o.)



Ha az eredeti méretet nem választja ki a 2 az 1-ben/4 az 1-ben másolás nem használható.

3 Nyomja meg a [2 az 1-ben/4 az 1-ben] (A-B / C-D) gombot a kívánt mód kiválasztásához.



A módok a következő sorrendben választhatók: "2 az 1-ben", (A-B / C-D), "4 az 1-ben" (A-B / C-D), "Ki".

4 Adja meg a másolatok számát és az egyéb másolási beállításokat, majd nyomja meg a [START] gombot (⏻). Az EREDETI ADAT jelzőfény (DATA) villog, és az eredetit beolvassa a memóriába.

5 Ha a [Start] jelzőfény világít, cserélje ki az eredetit a következőre, majd nyomja meg a [START] gombot (⏻).

Ismételje az 5. lépést, amíg az összes eredetit be nem olvasta a memóriába.



A memóriában lévő adat törléséhez nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot (C).

6 Ha az összes eredetit beolvasta nyomja meg a [READ-END] gombot (#).

A másolatok a kimeneti tálcára kerülnek ki.



- A 2 az 1-ben/4 az 1-ben feladat törléséhez nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot (C).
- A 2 az 1-ben/4 az 1-ben másolási mód törléséhez használja többször a [2 az 1-ben/4 az 1-ben] (A-B / C-D) gombot, amíg a 2 az 1-ben/4 az 1-ben jelzőfények mind kialszanak. (A-B / C-D).

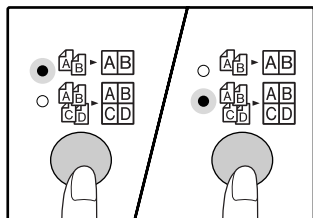
A 2 az 1-ben/4 az 1-ben másolás használata leválogatással

Leválogatás használható, ha az eredetit a másoló üvegére helyezte. Nyomja meg a [LEVÁLOGATÁS/CSOPORTOSÍTÁS] gombot (1,2,3- / 1,1-2,2-) a leválogatás kiválasztásához, majd végezze el a lépéseket 1-től 6-ig. A 2 az 1-ben/4 az 1-ben másolatok le lesznek válogatva.

Az SPF használatával

1 Helyezze be az eredetiket. (19. o.)

2 Nyomja meg a [2 az 1-ben/4 az 1-ben] gombot () a mód kiválasztásához.



A módok a következő sorrendben választhatók: "2 az 1-ben" (), "4 az 1-ben" (), "Ki".

3 Adja meg a másolatok számát és az egyéb másolási beállításokat, majd nyomja meg a [START] gombot ().

A másolatok a kimeneti tálcára kerülnek ki.



- A 2 az 1-ben/4 az 1-ben feladattörléséhez nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot ().
- A 2 az 1-ben/4 az 1-ben másolási mód törléséhez használja többször a (/) gombot, amíg a 2 az 1-ben/4 az 1-ben jelzőfények mind kialszanak. (/).

Ha a memória megtelik

- Ha az eredetik beolvasása közben a memória megtelik, az EREDETI ADAT () jelzőfény villog és a kijelzőn a "FUL" felirat jelenik meg..
- Az eddig beolvasott eredetik másolásához nyomja meg a [START] gombot ().
- A memóriába eddig beolvasott adat törléséhez nyomja meg a [TÖRLÉS MINDENT] gombot () vagy a [TÖRLÉS] gombot ().

Elrendezés kiválasztása

Kiválaszthatja az elrendezést a 2 eredeti vagy 4 eredeti egy oldalra történő másolásához. A választható elrendezések jelen szakasz első oldalán találhatóak.

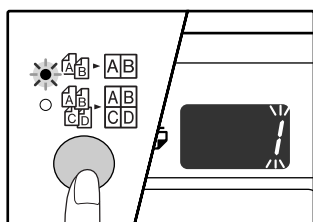


Az elrendezést a felhasználói programokban is kiválaszthatja. (41. o.)

1 Használja a [2 az 1-ben/4 az 1-ben] gombot () a beállításokhoz való belépéshez.

Az elrendezés kiválasztása a 2 az 1-ben másoláshoz

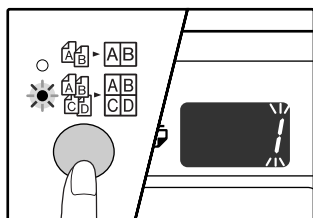
Ha a 2 az 1-ben/4 az 1-ben jelzőfények nem világítanak, tartsa nyomva a [2 az 1-ben/4 az 1-ben] gombot () amíg a 2 az 1-ben jelzőfény villogni kezd. ().



A jelenleg kiválasztott elrendezés beállítási kódja a kijelző első számjegyében villog.

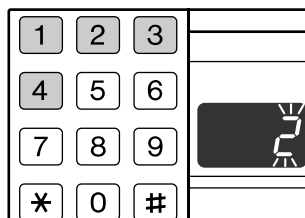
Az elrendezés kiválasztása a 4 az 1-ben másoláshoz

Ha a 2 az 1-ben jelzőfény világít (), tartsa nyomva a [2 AZ 1-BEN/4 AZ 1-BEN] gombot () amíg a 4 az 1-ben jelzőfény villogni kezd ().



A jelenleg kiválasztott elrendezés beállítási kódja a kijelző első számjegyében villog.

2 Válassza ki a beállítási kódot a számának lenyomásával.



A "2 elrendezés" kiválasztásához nyomja meg a [2] gombot.

Funkció	Beállítási kód (41. o.)
2 az 1-ben elrendezés	* 1 (elrendezés 1) 2 (elrendezés 2)
4 az 1-ben elrendezés	* 1 (elrendezés 1) 2 (elrendezés 2) 3 (elrendezés 3) 4 (elrendezés 4)

Az elrendezési minták a 31. oldalon találhatóak.

A gyári beállítások " * " -gal vannak jelezve.

A megadott szám a kijelző első számjegyében villog.

3 Nyomja meg a [START] gombot ().

A kiválasztott beállítási kód nem villog, hanem folyamatosan világít. Ezzel elvégezte a beállítást.

4 Nyomja meg a [2 az 1-ben/4 az 1-ben] gombot () a beállításokból való kilépéshez.

A kijelző visszatér az eredeti állapotába (másolatok száma).

SZEGÉLY KÉSZÍTÉSE MÁSOLÁS KÖZBEN

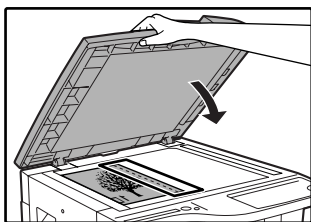
(Margó eltolás)

A MARGÓ ELTOLÁS funkció, alapbeállításként, automatikusan eltolja a szöveget vagy képet a szegély kb. 10 mm-rel való megnöveléséhez.

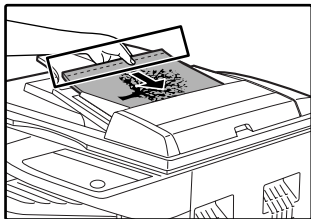


- Ez a funkció nem használható 2 az 1-ben/4 az 1-ben másolással vagy forgatásos másolással.
- A szegély szélessége a felhasználói programokban megváltoztatható. (41. o.)
- Ne felejtse, hogy a szegélyt a kép eltolásával hozza létre a készülék, és ezáltal, ha a képet túlságosan eltolja a kép széle lelóghat a lapról.
- Ha az EREDETI MÉRET jelzőfény villog, amikor a margó eltolást kiválasztja, forgassa el az eredetit, hogy az ugyanolyan irányú legyen, mint a villogó EREDETI MÉRET jelzőfény.

1 Helyezze el az eredeti(ke)t.



Ha a másoló üvegét használja, az eredetit úgy helyezze el, hogy jobb oldalon legyen a szegély része.

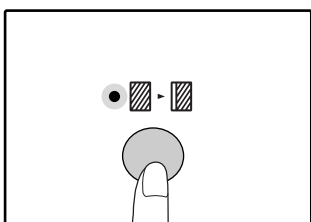


Ha az SPF-t használja, az eredetit úgy helyezze be, hogy bal oldalon legyen a szegély része.

2 Ha az eredetit a másoló üvegére helyezte, válassza ki az eredeti méretét. (18. o.)

Ha a SPF dokumentumadagoló tálcát használja, ellenőrizze, hogy ugyanaz az EREDETI MÉRET jelzőfény világít, amilyen az eredeti mérete.

3 Nyomja meg a [SZEGÉLY ELTOLÁS] gombot. (☐-☐).



A SZEGÉLY ELTOLÁS jelzőfény (☐-☐) világít.

4 Adja meg a másolatok számát és az egyéb másolási beállításokat, majd nyomja meg a [START] gombot (⏻).

A másolatok a kimeneti tálcára kerülnek ki.

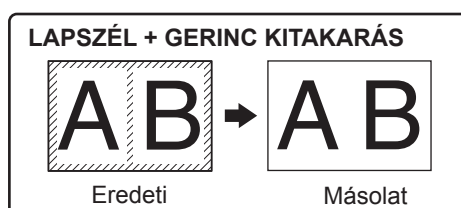
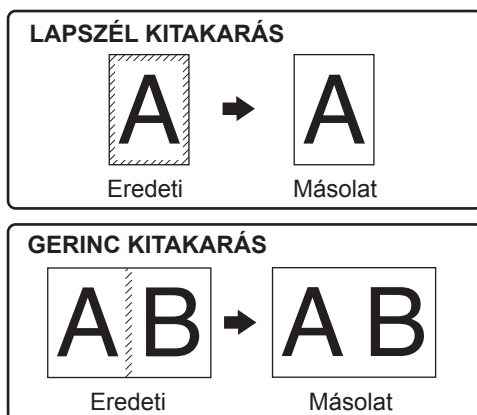


- A margó eltolás törléséhez nyomja meg többször a [SZEGÉLY ELTOLÁS] gombot (☐-☐) amíg a SZEGÉLY ELTOLÁS jelzőfény (☐-☐) kialszik.

A MÁSOLAT SZÉLÉN LEVŐ ÁRNYÉK TÖRLÉSE

(Másolás kitakarással)

- Ezen funkció arra szolgál, hogy eltüntesse a könyv és egyéb vastag eredetik másolatának szélén lévő árnyékot. (LAPSZÉL KITAKARÁS)
- Ezen funkció azokat az árnyékokat is képes eltüntetni, amelyek a könyvek és egyéb nyitható eredetik másolatának közepén jelentkeznek. (GERINC KITAKARÁS)
- Az árnyék törlésének szélességére a gyári alapbeállítás kb. 10 mm. A szélesség a felhasználói programokban megváltoztatható (41. o.).



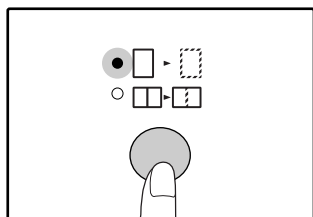
- Gerinc kitakarás nem használható duplaoldalas másolással.
- A másolás kitakarással funkció nem használható a 2 az 1-ben/4 az 1-ben másolással. (31. o.)
- A másolás kitakarással funkció nem használható, ha a különleges méretű papírt használ, vagy az oldaltálcából másol.
- Ne felejtse, hogy, ha az árnyék törlésének szélessége túl nagy, a kép szélének egy része törölődhet.

1 Helyezze be az eredetiket. (18. o.)

2 Ha az eredetit a másoló üvegére helyezte, válassza ki az eredeti méretét. (18. o.)

Ha az SPF-t használja, ellenőrizze, hogy ugyanaz az EREDETI MÉRET jelzőfény világít, amilyen az eredeti mérete.

3 Nyomja meg a [KITAKARÁS] gombot (□ · □ / □ · □) a kívánt kitakarási mód kiválasztásához.



A "LAPSZÉL + GERINC KITAKARÁS" módhoz, addig nyomja a [KITAKARÁS] gombot (□ · □ / □ · □) amíg mind a LAPSZÉL mind (□ · □) a GERINC jelzőfények (□ · □) világítanak. (□ · □).

4 Adja meg a másolatok számát és az egyéb másolási beállításokat, majd nyomja meg a [START] gombot (⏻).

A másolatok a kimeneti tálcára kerülnek ki.



- A kitakarási mód törléséhez nyomja meg többször a [KITAKARÁS] gombot (□ · □ / □ · □) amíg a KITAKARÁS jelzőfények (□ · □ / □ · □) kialszanak.
- Ha a 2-es lépésben nem választotta ki az eredeti méretét, a másolás kitakarással mód nem használható.

A gép alapfelszereltségben tartalmaz egy USB 1.1 és egy párhuzamos csatlakozót.

Ezekhez a csatlakozókhoz számítógép csatlakoztatható és így a gépet nyomtatóként lehet használni.

Ha a kétfunkciós bővítőkártya fel van szerelve, a következő funkciók használhatók a normális nyomtató funkciókon kívül.

- Nagy sebességű adatátvitel (USB 2.0 portra csatlakoztatva)
- ROPM* funkció
- Automatikus forgatásos nyomtatás

Ahhoz, hogy a gépet nyomtatóként használhassa, először telepítenie kell a nyomtató illesztőprogramot a "Szoftver telepítési útmutató" szerint.

* ROPM az "Egy Elküldés Több Másolat" (Rip Once Print Many) feldolgozási mód rövidítése. A ROPM funkció több nyomtatni való oldalt eltárol a memóriában a nyomtatás előtt. Ezzel elkerülheti, hogy a számítógép többször küldje el a nyomtatási feladatot, ha több példányt nyomtat.



- Ha probléma jelentkezik a nyomtatási módban, lapozzon a "HIBAELHÁRÍTÁS" részhez. (48. o.)
- A készülékhez kétféle nyomtatóvezérlőt kap: egy szabványos nyomtatóvezérlőt és egy a kétfunkciós bővítőkártyával használható nyomtatóvezérlőt. A készülék felszereltségének megfelelő nyomtatóvezérlőt telepítse. Ha nem a megfelelő nyomtatóvezérlőt telepíti, a nyomtatás nem lesz megfelelő. (A nyomtatóvezérlők telepítéséhez olvassa el a "Szoftvertelepítő Kalauz"-t.)
- Az USB 2.0 (Hi-Speed mód) használatakor feltétlenül olvassa el a "Rendszerkövetelmények USB 2.0 (Hi-Speed mód)-hoz"-t (ld. lentebb), hogy leellenőrizze, hogy a számítógépe és a másológészüléke jól vannak beállítva.
- Ne telepítse a kétfunkciós bővítőkártyához tartozó nyomtatóvezérlőt, ha a kétfunkciós bővítőkártya nincs felszerelve. Ha mégis megtenné, a készülék egy figyelmeztető üzenet nyomtat és a nyomtatási feladat törlődik.
- Megszakításos másolás esetén a nyomtató funkciók nem elérhetők.

Rendszerkövetelmények az USB 2.0 (Hi-Speed mód)-hoz

A következő rendszer szükséges az USB 2.0 (Hi-Speed mód) használatához:

- A számítógépen Windows XP / Windows 2000 operációs rendszernek kell futnia, továbbá szükség van telepített Microsoft USB 2.0 vezérlőre is, vagy a Windows XP / Windows 2000 USB 2.0 vezérlőjére van szükség, ami a Microsoft Windows Update szolgáltatásnak segítségével telepíthető.
- Az "USB 2.0 mód átváltása" beállítás a készülék felhasználói programjaiban "Hi-Speed" opcióra kell legyen állítva. A beállítás megváltoztatásához, lapozzon az "USB 2.0 mód átváltása" részhez a felhasználói programokban. (42. o.)
- * Még ha a Microsoft USB 2.0 vezérlő fel is van telepítve, néhány USB 2.0 bővítőkártya nem képes a nagy sebességű szabvány által előírt sebesség elérésére. Ezt a problémát a legtöbbször a bővítőkártya eszközvezérlőjének frissítésével meg lehet oldani. A bővítőkártyához legfrissebb eszközvezérlő (driver) beszerzéséhez lépjen kapcsolatba a bővítőkártya gyártójával.

A NYOMTATÓ MÓD HASZNÁLATA

A papír betöltésének módja megegyezik a másolópapír betöltésével. Ld."PAPÍR BETÖLTÉSE". (13.o.)



- A másolás közben fogadott nyomtatási feladatok a memóriában tárolódnak. A másolási feladat befejeztével megkezdődik a nyomtatási feladat nyomtatása.
- A nyomtatás nem lehetséges, ha a készülék karbantartása céljából az első fedőlap nyitva van, vagy ha egy papír elakadt, vagy a készülékből a papír vagy festék kifogyott, vagy ha a fényhengerkazettát cserélni kell.
- Ha az eredeti elakad az SPF lapadagolóban, a nyomtatás nem lehetséges, amíg azt ki nem veszik és az SPF lapadagolót újra használható állapotba nem helyezik.

NYOMTATÁSI ALAPMŰVELET

A nyomtatási alpművelet az alábbiak szerint történik. A kényelmes nyomtatási funkciók használatához olvassa el az "Online Kézikönyv"-et vagy a nyomtatóvezérlő súgóját.

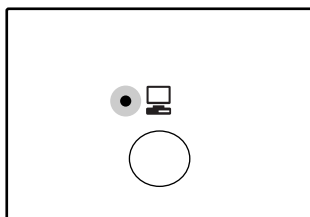
1 Ellenőrizze, hogy a fiókban van papír.

A papír betöltésének módja megegyezik a másolópapír betöltésével. Ld."PAPÍR BETÖLTÉSE" (13.o.) továbbá ellenőrizze, hogy az Ön által használni kívánt papír van betöltve.



Ellenőrizze, hogy a készüléken a papírméret-beállítások megegyeznek a nyomtatóvezérlő papírméret beállításával.

2 Ellenőrizze, hogy a CSATLAKOZÁS jelzőfény (☐) világít a kezelőpanelen.



Ha a CSATLAKOZÁS jelzőfény nem világít (☐) nyomja meg a [CSATLAKOZÁS] gombot (☐). Ha a jelzőfény nem világít, a készülék nincsen csatlakoztatva, és nem tud nyomtatni. Ha a jelzőfény villog, egy nyomtatási feladat átvitele történik.

3 Nyissa meg a fájlt, amit nyomtatni szeretne, majd válassza a "Nyomtatás"-t a Fájl menüből.

Nyomtatási feladat félbeszakítása

Egy nyomtatási feladat nyomtatás közbeni félbeszakításához nyomja meg a [CSATLAKOZÁS] gombot (☐) a kezelőpanelen a készülék lecsatlakoztatásához. A nyomtatás szünetel, és a CSATLAKOZÁS jelzőfény (☐) villog. Egy nyomtatási feladat törléséhez nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot (☐) vagy a [TÖRLÉS MINDENT] gombot (☐). A nyomtatáshoz való visszatéréshez nyomja meg a [CSATLAKOZÁS] gombot (☐) a készülék visszacsatlakoztatásához.

Ha a "Hasonló papírméret használata" nincs engedélyezve

A PAPÍRMÉRET jelzőfény villog a kezelőpanelen. Nyomja meg a [FIÓKVÁLASZTÓ] gombot (☐) egy fiók manuális kiválasztásához, vagy tegyen papírt az oldaltálcába és nyomja meg a [CSATLAKOZÁS] gombot (☐) a nyomtatás megkezdéséhez.

Ha a "Hasonló papírméret használata" engedélyezve van

A nyomtatáshoz a nyomtatandó kép méretéhez hasonló méretű papírt használ a gép.



- Ha a kétfunkciós bővítmény fel van szerelve, a készülék a nyomtatandó képet automatikusan elfordítja, hogy az megfeleljen a papírnak, olyan esetben, ha a papír a nyomtatandó képtől eltérő irányba lenne betöltve.
- A nyomtató módbeli másolás korlátozásairól és a másolási módbeli nyomtatás korlátozásairól olvassa el a "MÁSOLÁSI- ES NYOMTATÓ-MÓDBELI MŰKÖDÉS" részt. (37. o.)

4 Ellenőrizze, hogy a készülék nyomtatóvezérlője van kiválasztva, majd állítsa be a nyomtatási beállításokat a nyomtatóvezérlőben.

A nyomtatóvezérlőbeli beállításokról bővebb információért olvassa el az "Online Kézikönyv"-et, a Szoftvertelepítő Kalauzt, vagy a nyomtatóvezérlő súgóját.

5 Kattintson a "Nyomtatás" vagy az "OK" gombra a nyomtatás elkezdéséhez.

A nyomtatott anyag a kimeneti tálcára kerül ki.

A papírméret beállításának főbb szempontjai

- Amennyiben a gép nincs kétfunkciós bővítményével felszerelve, a nyomatok nem lesznek irányhelyesek, ha a tálcá papírméret-beállítása A4R. A hibás nyomatok elkerüléséhez állítsa "A4-R"-re a papírméretet a számítógépén a nyomtatómeghajtó "Papírméret Beállítás" menüjében. További információkért lásd a "NYOMTATÓ MEGHAJTÓ KONFIGURÁLÁSA" részt a "Szoftver Telepítési Útmutató"-ban.

MÁSOLÁSI- ES NYOMTATÓ-MÓDBELI MŰKÖDÉS

Néhány művelet nem hajtható végre egyidejűleg, ha a készüléket nyomtató vagy másolási módban használja.

	Mód	Másolás	Nyomtatás
Másolási	Gombos bevitel	Igen	Igen
	Másolás közben	Igen ^{*1}	Nem ^{*2}
Nyomtató	Nyomtatás közben	Igen ^{*3}	Nem

^{*1} Az [MEGSZAKÍTÁS] gomb (⏏) megnyomása után használható.

^{*2} A nyomtatás a [TÖRLÉS MINDENT] gomb (⏏) megnyomása után kezdődik, miután a másolási feladat befejeződik, vagy ha a [CSATLAKOZÁS] gombot (🖨) megnyomja a készülék csatlakoztatott módra állításához. A nyomtatás akkor is elkezdődik, ha a beállított automata törlési idő letelik, vagy 60 másodperc elteltével, ha az "automata törlési idő" ki van kapcsolva.

^{*3} A nyomtatási feladat leáll, a másolás elkezdődik.

Az alábbi fejezet az automata megvilágítási szint beállításának módját, a festékkímélő mód bekapcsolását és a felhasználói programokat, amelyek a készülék működésének apró részleteit irányító egyéni beállítások, írja le.

AZ AUTOMATIKUS MEGVILÁGÍTÁSI SZINT BEÁLLÍTÁSA

Az automata megvilágítási szint beállításánál használt megvilágítási szint állítható be, amely automatikusan hozzáállítja az eredetihez a másolat megvilágítási szintjét. Ha a másolatok túl sötétnek vagy túl világosnak bizonyulnak az automata megvilágítási szint használatakor, kövesse az alábbi lépéseket az automata megvilágítási szint beállításához.

Az automata megvilágítási szint külön állítható a másoló üvege és az SPF esetén.



Az automata megvilágítási szint beállítása közben a másolási és nyomtatási funkció nem működik.

- 1 Ha be szeretné beállítani az automata megvilágítási szintet az SPF-ben, helyezzen abba egy eredetit. (19. oldal)**

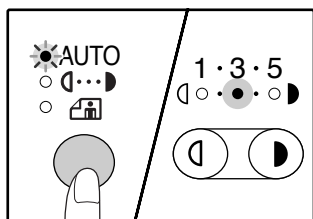
Ellenőrizze, hogy az SPF jelzőfény világít.



A másoló üvegére helyezett eredeti másolatának automata megvilágítási szintjének beállításához ugorjon a 2. lépéshez.

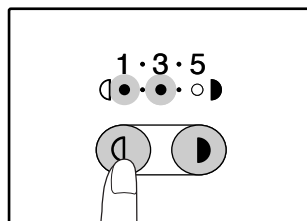
- 2 Nyomja meg az [AUTO/TEXT/PHOTO] (AUTO / 1...3 / 5) gombot a "PHOTO" kijelöléséhez (5).**

- 3 Tartsa lenyomva az [AUTO/TEXT/PHOTO] gombot, (AUTO / 1...3 / 5) amíg az AUTO (AUTO) jelzőfény villogni kezd.**



A megvilágítási szint jelzőfények a jelenlegi beállítást jelzik.

- 4 Nyomja meg a [Világos] gombot (1) vagy a [Sötét] gombot (3) az automata megvilágítási szint igény szerinti világosításához, vagy sötétítéséhez.**



- 5 Nyomja meg az [AUTO/TEXT/PHOTO] gombot (AUTO / 1...3 / 5) a beállítás befejezéséhez.**

Az AUTO jelzőfény (AUTO) a villogás helyett folytonosan világít.



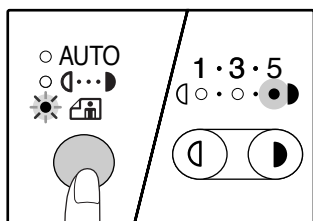
Az automata megvilágítási szint beállítása után ajánlatos egy tesztmásolatot készíteni az új szint ellenőrzése érdekében.

FESTÉKKÍMÉLŐ MÓD BEKAPCSOLÁSA

A festékkímélő mód bekapcsolásával a festékfogyasztás kb. 10%-kal csökkenthető.

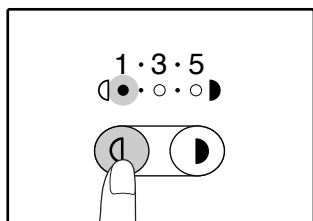
- 1** Nyomja meg az [AUTO/TEXT/PHOTO] gombot (AUTO / 1...3 / PHOTO) a "TEXT" kijelöléséhez. (1...3).

- 2** Tartsa lenyomva az [AUTO/TEXT/PHOTO] gombot (AUTO / 1...3 / PHOTO) amíg a PHOTO (PHOTO) jelzőfény villogni kezd.



A megvilágítási szint jelzőfények a jelenlegi beállítást jelzik.

- 3** A festékkímélő mód bekapcsolásához nyomja meg a [Világos] gombot (1). A festékkímélő mód kikapcsolásához nyomja meg a [Sötét] gombot (5).



A festékkímélő mód bekapcsolásakor ellenőrizze, hogy az "1"-es fény villog.

A festékkímélő mód kikapcsolásakor ellenőrizze, hogy az "5"-ös fény villog.

- 4** Nyomja meg az [AUTO/TEXT/PHOTO] gombot (AUTO / 1...3 / PHOTO) a beállítás befejezéséhez.

A PHOTO jelzőfény (PHOTO) a villogás helyett folytonosan világít.

BEÁLLÍTÁSOK TESTRESZABÁSA

(Felhasználói programok)

A felhasználói programok segítségével testre szabhatja a készüléket, hogy az megfeleljen az Ön szükségleteinek.

FELHASZNÁLÓI PROGRAMOK

Program száma	Program neve	Beállítási kód (a gyári alapbeállítás vastagon szedve)	Magyarázat
1	Automata törlés	1: KI 2: 10 mp. 3: 20 mp. 4: 60 mp. 5: 90 mp. 6: 120 mp.	Az "Automata törlés" automatikusan visszaállítja a másolási beállításokat a kezdőbeállításokra (12.o.) ha az utolsó másolás elkészítése után egy adott idő letelik. Ezt a programot az idő megadására használhatja. Az "Automata törlés"-t ki is lehet kapcsolni.
2	Előfűtési mód	1: 1 perc. 2: 5 perc. 3: 30 perc. 4: 60 perc. 5: 120 perc. 6: 240 perc.	Ezen funkció automatikusan átkapcsolja a készüléket egy alacsony energiafogyasztású állapotba, ha a beállított időtartam letelik anélkül, hogy a készüléket bekapcsolt állapotban használná. ENERGIATAKARÉKOSSÁG jelzőfény (🔌) világít, a kezelőpanelen azonban a gombok használhatók. Automatikusan visszatér normális üzemmódba, ha Ön a kezelőpanelen lenyom egy gombot, egy eredetit helyez be, vagy a készülék egy nyomtatási feladatot fogad.
3	Automatikus kikapcsolási idő	1: 5 perc. 2: 30 perc. 3: 60 perc. 4: 120 perc. 5: 240 perc.	E funkció hatására a gép automatikusan olyan üzemállapotba kapcsol, amelyben még az előmelegítési módnál is kevesebb áramot fogyaszt, ha a beállított idő eltelik anélkül, hogy a feszültség alatti gépet működtetnék. Az ENERGIATAKARÉKOSSÁG (🔌) és az ON LINE jelzőlámpa (💡) kivételével valamennyi lámpa kialszik. A normál üzem folytatásához nyomja meg a [START] gombot (🔌). A normál üzem akkor is automatikusan folytatódik, ha a gépbe nyomtatási feladat érkezik. Automatikus kikapcsolási módban egyetlen gombot (a [START] gomb (🔌) kivételével) sem lehet használni.
4	Folyamatos adagolás mód ^{*1}	0: KI 1: BE	Az SPF használatával történő másolás során, az eredeti beolvasása után az SPF jelzőfény 5 másodpercig villog, ezen idő alatt egy következő eredeti még behelyezhető, és a készülék automatikusan beolvassa azt.
5	Automatikus kikapcsolás	0: KI 1: BE	Az automatikus kikapcsolás engedélyezéséhez vagy letiltásához használható program.
6	Szegély a 2 az 1-ben/ 4 az 1-ben másoláshoz ^{*2}	1: KI 2: Folytonos vonal 3: Szaggatott vonal	Több eredeti egyetlen papírra való másolása esetén (2 az 1-ben/4 az 1-ben másolás), ezen funkció segítségével folytonos vagy szaggatott vonalat rakhat minden eredeti képe köré.

^{*1} Ha SPF van felszerelve.

^{*2} Kétfunkciós bővítőkártyával felszerelt gépeken.

Program száma	Program neve	Beállítási kód (a gyári alapbeállítás vastagon szedve)	Magyarázat
7	Forgatásos másolás ^{*2}	0: KI 1: BE	- Ha az automata papírválasztó mód engedélyezve van és nincs az eredeti méretével és irányával megegyező papír betöltve, ezen funkció automatikusan kiválasztja az azonos méretű de ellentétes irányban betöltött papírt, és eredeti képet 90 fokkal elfordítja a megfelelő másolás érdekében. - Ha az automata nagyítás funkció engedélyezve van és az eredeti és a papír eltérő irányban vannak behelyezve, a készülék az eredeti képet 90 fokkal elfordítja a megfelelő másolás érdekében.
8	Automata papírválasztó mód ^{*3}	0: KI 1: BE	Ezen funkció automatikusan kiválasztja az SPF-be tett eredetivel megegyező méretű, vagy az [EREDETI MÉRET BEVITELE] gombbal (ENTER) megadott méretű papírt. A funkció kikapcsolható.
9	Automatikus fiókváltás ^{*3}	0: KI 1: BE	Ha a fiók, másolás közben kifogy a papírból és van egy másik fiók ugyanolyan méretű papírral és ugyanolyan irányú adagolással, ezen funkció automatikusan kiválasztja a másik fiókot (kivéve az oldaltálcát). A funkció kikapcsolható.
10-től 15-ig	Auditáló mód	–	Ld. az "AUDITÁLÓ MÓD BEÁLLÍTÁSOK" (44.o.) részt.
16	Árnyék törlési szélessége ^{*2}	1: 0 mm 2: 5 mm 3: 10 mm 4: 15 mm 5: 20 mm	Ezzel tudja beállítani a könyv és egyéb eredetiek szélén és a másolatuk közepén megjelenő árnyék törlési szélességét.
17	2 az 1-ben másolási elrendezés ^{*2}	1: elrendezés 1 2: elrendezés 2	Ezzel tudja kiválasztani a két eredeti oldal egyetlen oldalra való másolása esetén a másolási elrendezést (ld. a 31 oldalt az elrendezésekről).
18	4 az 1-ben másolási elrendezés ^{*2}	1: elrendezés 1 2: elrendezés 2 3: elrendezés 3 4: elrendezés 4	Ezzel tudja kiválasztani a négy eredeti oldal egyetlen oldalra való másolása esetén a másolási elrendezést (ld. a 31 oldalt az elrendezésekről).
19	Eltolás a papír kimeneti tálcán	0: KI 1: BE	Ha ez a program be van kapcsolva, eltolja a papír kimeneti tálcán a megszakításos másolás feladatait, a másolatok adagjait a leválogatás/csoportosítás esetén, és a nyomtatási feladatok esetén, amikor a nyomtató funkciót használja.
22	A szegély szélessége ^{*2}	1: 0 mm 2: 5 mm 3: 10 mm 4: 15 mm 5: 20 mm	Ezzel tudja a szegély szélességét beállítani.
23	Felbontás az Auto/Text módban	1: 300dpi 2: 600dpi	Ennél a beállításnál módosítható a másolat felbontása AUTO és TEXT módban 600 x 300-ról 600 x 600 dpi értékre (kiváló minőség mód). Kiváló minőségű módban a lapolvasás lassabban megy végbe.
24	A nyomtatási módnak lefoglalt memória ^{*2}	1: 30% 2: 40% 3: 50% 4: 60% 5: 70%	Ezzel tudja a készülék memóriájának a nyomtató módra lefoglalt arányát beállítani.

^{*2} Kétfunkciós bővítőkártyával felszerelt gépeken.

^{*3} Ha kettő, vagy több papírtálcát van a gépben.

Program száma	Program neve	Beállítási kód (a gyári alapbeállítás vastagon szedve)	Magyarázat
25	Gomblenyomás automatikus ismétlése	0: KI 1: BE	• Ezzel beállíthatja, hogy egy gomb nyomva tartása ismételt bevitelt jelentsen vagy sem. Bizonyos gomboknál, amelyek normálisan egy beállított érték növekedését okozzák nyomva tartva (például a [ZOOM] gomb (☹, ☺) nyomva tartása), ezzel a programmal beállíthatja, hogy a gomb nyomva tartása esetén a beállított érték nem változik.
26	Gombnyomási idő	1: Minimális (jelenlegi válaszsebesség) 2: 0,5 mp. 3: 1,0 mp. 4: 1,5 mp. 5: 2,0 mp.	• Ezzel beállíthatja, hogy milyen hosszan kell egy gombnak lenyomva lennie ahhoz, hogy a bevitelt a készülék elfogadja. Hosszabb időt választva, megakadályozhatja a beállítások egy véletlen gombnyomás okozta megváltozását.
27	A hangjelzések hangereje	1: Rövid sípszó 2: Hosszú sípszó 3: KI	• Ezzel a hangjelzések hangerejét állíthatja be. (43.o.)
28	Alapbeállítási hangjelzés	0: KI 1: BE	• Ezzel beállíthatja, hogy a készülék az alapbeállítások választása esetén hangjelzést adjon ki. (43.o.)
29	Másolatok számának felső határa	1: 99 másolat 2: 999 másolat	• Ezzel beállíthatja, hogy a másolatok maximális száma 99 vagy 999 legyen.
30	Hasonló papírméret használata	0: KI 1: BE	• Ha ezt a funkciót engedélyezi, a nyomtató módban történő nyomtatás automatikusan folytatódik egy más méretű papírra, ha a megadott méretű papír kifogy mindegyik fiókból. Ez a funkció nem működik másolási módban.
31	Alapértelmezett fiók beállítása ^{*4}	1: Felső papírtálca 2: Alsó papírtálca 3: 250 lapos kiegészítő papírtálca / 2x250 lapos kiegészítő papírtálca felső fiókja 4: 2x250 lapos kiegészítő papírtálca alsó fiókja 5: Oldaltálca	• Ezzel a programmal kiválaszthatja az alapértelmezett fiókot. Ezt a fiókot a készülék automatikusan kiválasztja, amikor a készüléket bekapcsolja, vagy a kezdőbeállításokra tér vissza.
32	Alapértelmezett megvilágítási mód	1: AUTO 2: TEXT 3: PHOTO	• Ezzel a programmal beállíthatja az "AUTO", "TEXT", vagy "PHOTO" egyikét az alapértelmezett megvilágítási módnak.
33	USB 2.0 mód váltás ^{*2}	1: Full-Speed 2: Hi-Speed	• Ez az USB 2.0 adatátviteli sebességét állítja be. Az USB 2.0 port használata esetén a leggyorsabb sebesség eléréséhez győződjön meg arról, hogy számítógépe megfelel a rendszerkövetelményeknek (operációs rendszer és vezérlő), majd használja ezt a programot az USB 2.0 mód "Hi-Speed"-re való kapcsolásához.
34	Szortírozás automatikus választása ^{*1*2}	1: KI 2: Leválogatás 3: Csoportosítás	• Itt választhatja ki a kimeneti üzemmód alapbeállítását, ha SPF lapadagoló használatával másol.

^{*1} Ha SPF van felszerelve.

^{*2} Kétfunkciós bővítőkétyával felszerelt gépeken.

^{*4} AR-5316E a következők szerint:

1: Felső tálca (gyári alap)

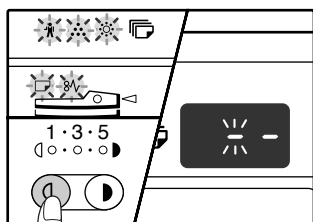
2: 250 lapos kiegészítő papírtálca / 2x250 lapos kiegészítő papírtálca felső fiókja,

3: 2x250 lapos kiegészítő papírtálca alsó fiókja,

5: Oldaltálca

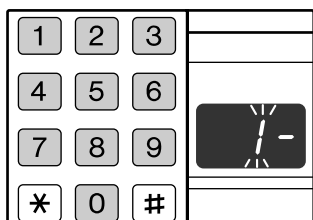
EGY BEÁLLÍTÁS KIVÁLASZTÁSA A FELHASZNÁLÓI PROGRAMNÁL

- 1** Tartsa lenyomva a [Világos] gombot (①) amíg a figyelmeztető jelzőfények (☼, ☼, ☼, ☼, ☼) elkezdenek villogni.



A kijelzőn "- -" látható, a baloldali kötőjel villog.

- 2** Adja meg a program számát a numerikus gombokkal.

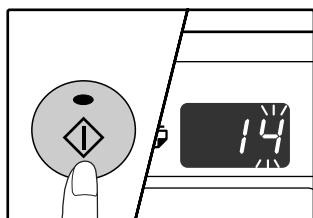


- A programszámokat a "FELHASZNÁLÓI PROGRAMOK" (40.o.-tól 42.o.-ig) részénél találja meg.
- A kiválasztott programszám villog.
- Például az "Automata törlés" kiválasztásához nyomja le az [1] gombot.



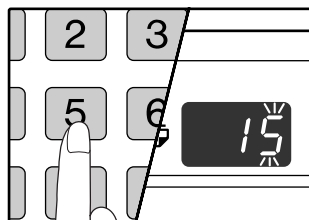
Ha rossz számot adott meg nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot (C) majd adja meg a helyes számot.

- 3** Nyomja meg a [START] gombot (⏮).



- A kiválasztott programszám nem villog, folytonosan világít.
- Az aktuálisan kiválasztott beállítási kód villog a kijelző jobb oldalán.

- 4** Adja meg a kívánt beállítási kódot egy numerikus gomb megnyomásával.

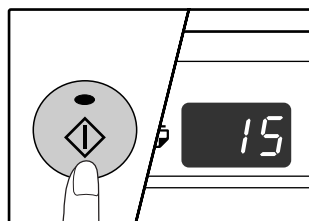


- A beállítási kódokat a "FELHASZNÁLÓI PROGRAMOK" (40.o.-tól 42.o.-ig) részénél találja meg.
- A kiválasztott beállítási kód villog.
- 90 mp kiválasztásához pl. az [5] gombot kell lenyomni.



Ha rossz számot adott meg nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot (C) majd adja meg a helyes számot.

- 5** Nyomja meg a [START] gombot (⏮).



A kiválasztott beállítási kód nem villog, folyamatosan világít.



Egy másik felhasználói program beállításának kiválasztásához nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot (C) majd kezdje a 2. lépéstől.

- 6** Nyomja meg a [Világos] gombot (①) a beállítások befejezéséhez.

A figyelmeztető jelzőfények (☼, ☼, ☼, ☼, ☼) kialszanak, és a kijelző visszatér az eredeti állapotába (másolatok száma).

Hangjelzések (gomblenyomás hangjelzés, érvénytelen gomb hangjelzés, alapbeállítási hangjelzés)

A készüléknek három különböző hangjelzéstípusa van: a gomblenyomás hangjelzés, amely akkor jelez, ha Ön egy érvényes gombot nyom le, az érvénytelen gomb hangjelzés, amely akkor szólal meg, ha Ön egy érvénytelen gombot nyom le, és az alapbeállítási hangjelzés, amely akkor jelez, ha egy beállítás megegyezik az alapbeállítással (az alapbeállítás részletezése az alábbiakban olvasható). Az alapbeállítási hangjelzés kezdetben ki van kapcsolva. Ha be akarja kapcsolni az alapbeállítási hangjelzést, lapozzon az "Alapbeállítási hangjelzés" részhez a 42. oldalon. Ha a hangjelzések hangerejét akarja megváltoztatni, vagy ki akarja kapcsolni azokat, lapozzon a "A hangjelzések hangereje" részhez a 42. oldalon.

Az egyes hangjelzések hangjelzési mintája a következő:

Gomblenyomás hangjelzés Egy hangjel

Érvénytelen gomb hangjelzés Két hangjel

Alapbeállítási hangjelzés Három hangjel

Alapbeállítások

Az alapbeállítások előre beállított normális választások az egyes másolási beállításokhoz. Az alapbeállítások az alábbiak:

Nagyítási arány 100%

Világos és Sötét jelzőfény 3

Papíradagoló helyzete Felső papírfiók

EREDETI MÉRET A4

AUTO/TEXT/PHOTO (AUTO / ☐...☐ / ☐...☐)

..... AUTO

BEÁLLÍTÁSOK AZ AUDITÁLÓ MÓDHOZ

AUDITÁLÓ MÓD

Ha az "Auditáló mód" engedélyezve van, a készülék feljegyzi a felhasználó által készített másolatok számát minden egyes felhasználói számláló esetén (max. 20 számláló létesíthető), a számláló állás kijelezhető és összegezhető, ahogy szükséges. "Auditáló mód"-ban, a kijelzőn "- - -" látható, ami azt jelenti, hogy meg kell adni egy 3-jegyű felhasználói azonosítószámot, ahhoz, hogy a készüléket másolásra tudja használni.



A készülék felügyelőjének (adminisztrátor) az alábbi beállításokat kell végrehajtania:

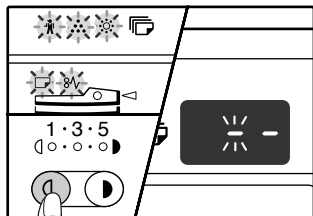
- "Auditáló mód" engedélyezése (46.o.)
- Felhasználói azonosítószámok beállítása (46.o.)

AUDITÁLÓ MÓD BEÁLLÍTÁSOK

Program száma	Program neve	Beállítási kód (a gyári alapbeállítás vastagon szedve)	Magyarázat
10	Auditáló mód	0: KI 1: BE	Ezzel engedélyezheti vagy kapcsolhatja ki az "Auditáló mód"-ot. Az "Auditáló mód" kezdetben ki van kapcsolva.
11	Azonosítószám bevétele	Nincs	Ezzel azonosítószámokat hozhat létre. Max. 20 azonosítószámot hozhat létre.
12	Azonosítószám változtatása	Nincs	Ezzel megváltoztathat egy azonosítószámot.
13	Azonosítószám törlése	0: Egyetlen azonosítószám törlése 1: Minden azonosítószám törlése	Ezzel azonosítószámot törölhet. Akár egyetlen azonosítószám is, vagy az összes azonosítószám egyszerre törölhető.
14	Másolatok száma azonosítónként	Nincs	Az egyes azonosítókkal készített másolatok számát jelzi ki. A maximális érték 49.999. Ha ezt a számot túllépi, akkor a számlálás 0-tól kezdve folytatódik.
15	Azonosítók nullázása	0: Egyetlen azonosító nullázása 1: Minden azonosító nullázása	Ezzel az azonosítókkal készített másolatok számát nullázhatja le.

AUDITÁLÓ MÓD BEÁLLÍTÁSOK KIVÁLASZTÁSA

- 1** Tartsa lenyomva a [Világos] gombot (☉) amíg a figyelmeztető jelzőfények (⚡, ⚡, ⚡, ☀, ☐, 8V) elkezdnek villogni.

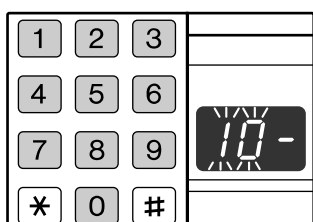


A kijelzőn "- " látható, a baloldali kötőjel villog.

- 5** Nyomja meg a [Világos] gombot (☉) a beállítások befejezéséhez.

A figyelmeztető jelzőfények (⚡, ⚡, ⚡, ☀, ☐, 8V) kialszanak, és a kijelző visszatér az eredeti állapotába (másolatok száma).

- 2** Adja meg a program számát a numerikus gombokkal.

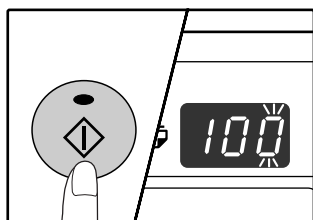


- A programszámokat az "AUDITÁLÓ MÓD BEÁLLÍTÁSOK" (44.o.) részénél találja meg.
- A kiválasztott programszám villog.
- Az "Auditáló mód" kiválasztásához pl. a "10" számot kell beírnia.



Ha rossz számot adott meg nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot (☐) majd adja meg a helyes számot.

- 3** Nyomja meg a [START] gombot (☉).



- A kiválasztott programszám nem villog, folytonosan világít.
- Az aktuálisan kiválasztott beállítási kód villog a kijelző jobb oldalán.

- 4** Adjon meg egy beállítást a kiválasztott programhoz.

Az egyes beállítások részleteit az "AUDITÁLÓ MÓD BEÁLLÍTÁSOK". (44.o.) találja meg.



- Ha rossz számot adott meg nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot (☐) majd adja meg a helyes számot.
- Ha az "E" (hibakód) villog a kijelző első számjegyében, nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot (☐) majd kezdje a 2. lépéstől.

Auditáló mód

(programszám: 10)

- 1 **Nyomja meg az [1] gombot az "Auditáló mód" engedélyezéséhez vagy a [0] gombot a kikapcsolásához, majd nyomja meg a [START] gombot (⏏).**



Az "Auditáló mód" engedélyezése után, használja az "Azonosítószám bevitel" gombot az egyes felhasználók azonosítószámának létrehozásához (max. 20 azonosítószám hozható létre).

- 2 **Nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot (C).**

Azonosítószám bevitel

(programszám: 11)

ha már 20 azonosítószámot létrehozott, a "11E" hibakód jelenik meg a kijelzőn.

- 1 **A numerikus gombokkal adja meg a 3-jegyű számot (bármilyen szám, kivéve a "000"-t) majd nyomja meg a [START] gombot (⏏).**



- Ha "000"-t vagy egy már meglévő számot ad meg, a kijelzőn a szám villogni kezd. Adjon meg egy másik számot. (Max. 20 azonosítószámot hozhat létre.)
- Ismétlje ugyanezt az eljárást a többi létrehozni kívánt azonosítószám létesítéséhez.
- Jegyezze fel, hogy melyik felhasználói csoport melyik azonosítószámot használja (felhasználónevek nem tárolhatók, ezért jegyezze fel, hogy az azonosítószámok másolatszámának összegzésénél megelőzze a keveredést).

- 2 **Nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot (C).**

Azonosítószám változtatása

(programszám: 12)

Ezzel a funkcióval egy azonosítószámot változtathat meg. Ha nincsen még azonosítószám létrehozva a "12E" hibakód jelenik meg a kijelzőn.

- 1 **Nyomja meg a [Nagyítási arány kijelzés] gombot (%) a megváltoztatni kívánt azonosítószám kiválasztásához, majd nyomja meg a [START] gombot (⏏).**
A kijelzőn 3 villogó kötőjel jelenik meg "- - -".
- 2 **A numerikus gombokkal adja meg az új azonosítószámot (bármilyen 3-jegyű szám, kivéve a "000"-t), majd nyomja meg a [START] gombot (⏏).**



- Ha "000"-t vagy egy már meglévő számot ad meg, a kijelzőn a szám villogni kezd. Adjon meg egy másik számot.
- Egy másik azonosítószám megváltoztatásához ismétlje meg az 1. és 2. lépéseket.

- 3 **Ha végzett, nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot (C).**

Azonosítószám törlése

(programszám: 13)

Ezzel a funkcióval azonosítószámokat törölhet.

Egyetlen azonosítószám is törölhető, vagy az összes azonosítószám egyszerre.

Ha nincsen még azonosítószám létrehozva a "13E" hibakód jelenik meg a kijelzőn.

[Minden azonosítószám törlése]

Nyomja meg az [1] gombot majd a [START] gombot (⏏).

Minden azonosítószám törlődik.

[Egyetlen azonosítószám törlése]

- 1 **Nyomja meg a (⏏) gombot.**
- 2 **Válassza ki a törölni kívánt azonosítószámot a [Nagyítási arány kijelzés] gombbal (%) majd nyomja meg a [START] gombot (⏏).**



Egy másik azonosítószám törléséhez, adja meg az azonosítószám törléséhez tartozó program számát (13) és ismétlje a törlési eljárást az "Egyetlen azonosítószám törlése" szerint.

Másolatok száma azonosítónként

(programszám: 14)

Ez a funkció az egyes azonosítókkal készített másolatok számát jelzi ki. Ha nincsen még azonosítószám létrehozva a "14E" hibakód jelenik meg a kijelzőn.

- 1 **Válassza ki az azonosítószámot a [Nagyítási arány kijelzés] gombbal (%).**
- 2 **Tartsa lenyomva a [0] gombot.**

Amíg a [0] gombot nyomva tartja a választott azonosítószám másolatszámja jelenik meg a kijelzőn. A másolatszám sorban jelenik meg, az alább látható módon.

Példa: 12345 másolat.



- Minden A3-as méretű papír 2 lapnak számít.
- Egy másik azonosítószám másolatszámának ellenőrzéséhez ismétlje az 1. és 2. lépést.

- 3 **Ha végzett, nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot (C).**

Azonosítók nullázása (programszám: 15)

Egyetlen azonosító másolatszám vagy az összes azonosító egyszerre nullázható. Ha nincsen még azonosítószám létrehozva a "15E" hibakód jelenik meg a kijelzőn.

[Minden azonosító nullázása]

Nyomja meg az [1] gombot majd a [START] gombot (⏻).

Minden azonosító másolatszám lenullázódik.

[Egyetlen azonosító nullázása]

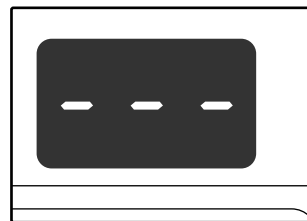
- 1 Nyomja meg a (⏻) gombot.
- 2 Válassza ki a nullázni kívánt azonosítószámot a [Nagyítási arány kijelzés] gombbal (⏻) majd nyomja meg a [START] gombot (⏻).



Egy másik azonosító másolatszámának lenullázásához adja meg az azonosítók nullázása program számát (15) és ismételje az "Egyetlen azonosító nullázása" lépéseit.

Másolás, ha az "Auditáló mód" engedélyezve van

Ha az auditáló mód engedélyezve van, a kijelzőn "- - -" látható.



1 Adja meg a 3-jegyű felhasználói azonosítószámát a numerikus gombokkal.

Miután megadta az azonosítószámát, a kijelzőn a "0" látható, jelezve, hogy a másolás lehetséges.



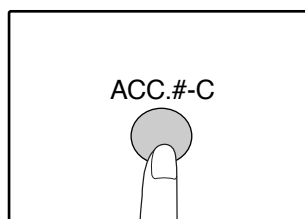
Ha helytelen számot ad meg, nyomja meg a [TÖRLÉS] gombot (C) majd adja meg a helyes számot.

2 Kövesse a megfelelő lépéseket a másolat elkészítéséhez.



Ha megszakításos másolást hajt végre, (28.o.), ellenőrizze, hogy a [MEGSZAKÍTÁS] gombot lenyomta (⏻) a megszakításos módból való kilépéshez, miután végzett.

3 Ha végzett, nyomja meg a [AUDIT BEZÁRÁS] gombot (ACC.#-C).



Ha elakadás történik, vagy másolás közben kifogy a papír, az Ön munkafázisa nem záródik be, még ha az [AUDIT BEZÁRÁS] gombot meg is nyomta. (ACC.#-C).

Ezen fejezet a hibaelhárítási műveleteket és az elakadt papír eltávolítását írja le.

HIBAEELHÁRÍTÁS

Ha a készülék használata közben problémát tapasztal, nézze át az alábbi hibaelhárítási útmutatót, mielőtt szerelőt hívna. Sok problémát a felhasználó is könnyedén meg tud oldani. Ha nem tudja megoldani a problémát a hibaelhárítási útmutató segítségével, kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a dugaljából.

KÉSZÜLÉK/MÁSOLÁSI PROBLÉMÁK

A készülék nem működik.	49
A másolatok túl sötétek vagy túl világosak.	49
Üres másolatok.	49
A kép egy része le van vágva, vagy túl sok üres hely van a papíron.	49
Ráncos a papír vagy a kép helyenként hiányos.	49
Papírelakadás.	50
Az eredeti mérete nincs automatikusan kiválasztva.	50
A másolatok foltosak vagy koszosak.	51
Fehér vagy fekete vonalak a másolaton.	51
Egy papírfiók papírmérete nem állítható be.	51
Egy másolási feladat abbamarad mielőtt vége lenne.	51
Az ENERGIATAKARÉKOSSÁG jelzőfény (☼) világít.	51
Valamelyik figyelmeztető jelzőfény (⚠, ⚡, ⚡, ⚡, ⚡, ⚡) világít vagy villog.	51
A világítóttest villódzik.	51

NYOMTATÁSI PROBLÉMÁK

A készülék nem nyomtat. (A CSATLAKOZÁS (ON LINE) jelzőfény (☼) nem villog.).....	52
A készülék nem nyomtat. (A CSATLAKOZÁS (ON LINE) jelzőfény (☼) villog.).....	52
Lassú a nyomtatás.	53
A nyomtatott kép világos és nem egyenletes.	53
A nyomtatott kép koszos.	53
A nyomtatott kép ferde vagy lelóg a papírról.	53
Valamelyik figyelmeztető jelzőfény (⚠, ⚡, ⚡, ⚡, ⚡, ⚡) világít vagy villog.	53
A készülék egy figyelmeztető oldalt nyomtatott	54
A szoftver eltávolítása	54

JELZŐFÉNYEK ÉS KIJELEZŐÜZENETEK 55

ELAKADT PAPÍR ELTÁVOLÍTÁSA 56

FESTÉKKAZETTA KICSERÉLÉSE..... 63

KÉSZÜLÉK/MÁSOLÁSI PROBLÉMÁK

A következő problémák a másolással és a készülék általános működtetésével kapcsolatosak.

Probléma	Okok és megoldások	Oldal
A készülék nem működik.	A készülék nincsen dugaljhoz csatlakoztatva. → Csatlakoztassa a készüléket egy földelt dugaljhoz.	–
	A főkapcsoló OFF állásban. → Kapcsolja BE a főkapcsolót (ON).	12
	Villog az ENERGIAELLÁTÁS jelzőfény (⚡). → Azt jelzi, hogy a készülék éppen bemelegszik. Nem tud másolni, amíg a készülék be nem melegszik.	12
	Az elülső fedőlap vagy az oldalsó fedőlap nincs teljesen bezárva. → Zárja be az elülső fedőlapot vagy az oldalsó fedőlapot.	–
	A készülék automatikus kikapcsolási módban van. → Automatikus kikapcsolási módban a készüléken minden fény kialszik, kivéve az ENERGIATAKARÉKOSSÁG jelzőfényt (💡) és a CSATLAKOZÁS jelzőfényt (🔌). Nyomja meg a [START] gombot (⏻) a normál működéshez való visszatéréshez.	12
	PAPÍRMÉRET jelzőfény villog. → A villogó PAPÍRMÉRET jelzőfény jelentése: az adagolóban található papír mérete eltér az adagolóra beállított papírmérettől. Módosítsa a papírméret beállítását. A kijelző adatait a következőképpen kell törölni: • Másik tálcát kiválasztásához nyomja meg a [FIÓKVÁLASZTÓ] gombot (📁). • Nyissa fel, majd zárja le a tálcát. • Nyomja meg a [TÖRLÉS MINDENT] gombot (🗑️).	16, 21
A másolatok túl sötétek vagy túl világosak.	Válassza ki az eredeti dokumentum jellegének megfelelő eredeti típust. → Válassza ki az AUTO-t az [AUTO/TEXT/PHOTO] gombbal vagy nyomja meg a világos (☀️) és sötét (☁️) gombokat a megfelelő megvilágítási szint kézi beállításához. → Ha a másolat túl világos vagy túl sötét, annak ellenére, hogy az AUTO-t választotta az [AUTO/TEXT/PHOTO] gombbal (AUTO / ☀️ / ☁️ / 📄), állítsa be az automatikus megvilágítási szintet.	21 38
Üres másolatok.	Az eredetit nem tették lapjával fölfelé az SPF-be vagy lapjával lefelé a dokumentumüvegre. → Helyezze az eredetit képpel, felfelé az SPF-be vagy képpel, lefelé a dokumentumüvegre.	18,19
A kép egy része le van vágva, vagy túl sok üres hely van a papíron.	Az eredetit nem a megfelelő irányba helyezte el. → Helyezze el az eredetit a megfelelő irányba.	18,19
	Nem megfelelő arány lett beállítva az eredeti méretére és a papír méretére. → Nyomja meg az [AUTOMATIKUS ARÁNY] gombot (AUTO %) egy olyan másolat elkészítéséhez, amely a megfelelő eredeti és papíraránnyal készül.	22
	Anélkül töltött különböző méretű papírt a papírfiókba, hogy a papírfiók papírméret beállítását átállította volna? → Ne feledje el átállítani a papírméret beállítást, amikor a fiókba eltérő méretű papírt tölt.	16
Ráncos a papír vagy a kép helyenként hiányos.	A papír kívül esik a megadott méret és súlytartományon. → Olyan másolópapírt használjon, ami a megadott tartományokon belül van.	13
	A papír gyűrött, vagy nedves. → Ne használjon gyűrött, vagy ráncos papírt. Cserélje ki száraz másolópapírra. Amikor a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki a papírt a fiókból és egy sötét helyen zacskóban tárolja a nedvesség felszívásának megelőzése érdekében.	–

Probléma	Okok és megoldások	Oldal
Papírelakadás.	Elakadás történt. → Az elakadt papír eltávolításához, olvassa el az "ELAKADT PAPÍR ELTÁVOLÍTÁSA" részt.	56
	A papír kívül esik a megadott méret és súlytartományon. → Olyan másolópapírt használjon, ami a megadott tartományokon belül van.	13
	A papír gyűrött, vagy nedves. → Ne használjon gyűrött, vagy ráncos papírt. Cserélje ki száraz másolópapírra. Amikor a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki a papírt a fiókból és egy sötét helyen zacskóban tárolja a nedvesség felszívásának megelőzése érdekében.	–
	A papír nincs jól betöltve. → Ellenőrizze, hogy a papír helyesen van betöltve.	14
	Papírdarabok a készülékben. → Távolítsa el az elakadt papír minden darabját.	56
	Túl sok papír a fiókban. → Ha a papírköteg magasabb, mint a fiókon lévő jelzőcsík, távolítson el valamennyi papírt, és úgy töltsse be, hogy a papírköteg ne legyen magasabban a csíknál.	14
	Néhány papírlap összetapadt. → Lapozza át jól a papírt, mielőtt betölti.	14
	Az oldaltálca lapvezetői nem egyeznek a papír szélességével. → Igazítsa a lapvezetőket a papír széléhez.	15
	Az oldaltálca hosszabbítása nincs kihúzva. → Ha nagyobb méretű papírt tölt be, húzza ki az oldaltálca hosszabbítását.	15
	Az oldaltálca lapadagoló hengere koszos. → Tisztítsa meg a hengert.	67
Az eredeti mérete nincs automatikusan kiválasztva. (ha SPF van felszerelve.)	A5 papír van betöltve az alsó papírtálcába vagy a 250 lapos vagy 2 x 250 lapos papíradagoló egységbe. → Az A5-ös méretű papírt csak a felső papírfiókba vagy az oldaltálcába lehet tölteni.	13,14
	Az eredeti(k) gyűröttek. → Az eredeti méretét nem lehet jól észlelni, ha az eredeti gyűrött vagy hajtott (ráncos). Egyenesítse ki az eredetit.	–
	A készülék közvetlen napfénynek van kitéve. → Olyan helyen helyezze üzembe, ahol nincs kitéve közvetlen napfénynek.	–

Probléma	Okok és megoldások	Oldal
A másolatok foltosak vagy koszosak.	A másoló üvege vagy a dokumentumfedél /SPF alja koszos. → Tisztítsa rendszeresen.	66
	Az eredeti foltos vagy pöttyös. → Használjon tiszta eredetit.	–
Fehér vagy fekete vonalak a másolaton.	Az SPF beolvasó üvege koszos. → Tisztítsa meg az SPF hosszú, vékony üvegfelületét.	66
	A koronaszál koszos. → Tisztítsa meg a koronaszálat.	67
Egy papírfiók papírmérete nem állítható be.	Másolás vagy nyomtatás folyik. → Állítsa be a papírméretet, miután a másolás befejeződött.	–
	A készülék átmenetileg leállt papírhiány vagy elakadás miatt. → Töltsön be papírt, vagy távolítsa el az elakadt papírt, majd ezután állítsa be a papírméretet.	14, 56
	Egy megszakításos másolási feladat van folyamatban. → A papírméretet a megszakításos másolási feladat vége után állítsa be.	28
	A kijelző vagy az EREDETI ADAT jelzőfény (DATA)villog. → A memóriában adat van. Nyomtassa ki az adatot a memóriából, vagy törölje azt.	30, 32
Egy másolási feladat abbamarad mielőtt vége lenne.	A kimeneti tálca megtelt. → Hosszabb másolási folyamatok esetén 250 laponként a másolás automatikusan abbamarad. Távolítsa el a másolatokat a kimeneti tálcáról, majd nyomja meg a [START] gombot () a másolás folytatásához.	22
	"FUL" látható a kijelzőn. → A memória megtelt a leválogatás/csoportosítás vagy a 2 az 1-ben/4 az 1-ben másolás során. Másolja le csak az addig beolvasott eredetiket, vagy törölje a feladatot és törölje az adatokat a memóriából.	30, 32
	A fiókból kifogyott a papír. → Töltsön be papírt.	14
Az ENERGIATAKARÉKOSSÁG jelzőfény () világít.	Bármilyen másik jelzőfény is világít. → Ha másik jelzőfény is világít, akkor a készülék előfűtési módban van. Nyomjon meg bármilyen gombot a kezelőpanelen a normális működéshez való visszatéréshez.	12
	Az ENERGIATAKARÉKOSSÁG jelzőfény () és a CSATLAKOZÁS jelzőfény () (csak) világít. → Ha az ENERGIATAKARÉKOSSÁG () és a CSATLAKOZÁS () jelzőfény világítanak, a gép automatikus kikapcsolás üzemmódban van. Nyomja meg a [START] gombot () a normális működéshez való visszatéréshez.	12
Valamelyik figyelmeztető jelzőfény (, , , ,) világít vagy villog.	A figyelmeztető jelzőfények jelentéséről, a kijelzőn megjelenő hibaüzenetekről, valamint a megfelelő intézkedésekről olvassa el "JELZŐFÉNYEK ÉS KIJELZŐÜZENETEK" részt.	55
A világítóttest villódzik.	A világítás és a gép ugyanazt az áramkimenetet használja. → A készüléket olyan dugaljhoz csatlakoztassa, amelyet más elektromos berendezés nem használ.	–

NYOMTATÁSI PROBLÉMÁK

Ezen szakaszhoz még további hibaelhárítási információk is található az egyes szoftverek programjainak README fájljaiban. Egy README fájl megtekintéséhez nézze meg a "Szoftvertelepítő Kalauz"-t.

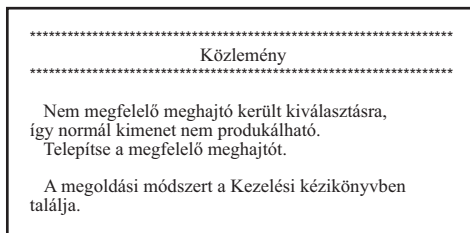
Probléma	Okok és megoldások	Oldal
A készülék nem nyomtat. (A CSATLAKOZÁS (ON LINE) jelzőfény  nem villog.)	A készülék nincs csatlakoztatva (off-line mód)? → Nyomja meg a [CSATLAKOZÁS] (ON LINE) gombot () a CSATLAKOZÁS (ON LINE) jelzőfény bekapcsolásához ().	36
	A készülék nincs helyesen a számítógéphez csatlakoztatva. → Ellenőrizze a nyomtatókábel mindkét végét, és győződjön meg arról, hogy a kapcsolat megbízható. Próbáljon ki egy olyan kábelt, amiről tudja, hogy jól működik. A kábelekről bővebbet a "MŰSZAKI LEÍRÁS"-ban találhat.	71
	Befejeződött egy másolási feladat? → Várja meg, amíg a másolási feladat befejeződik.	–
	A portbeállítás nem jó. → A nyomtatás nem lehetséges, ha a nyomtatóvezérlő portbeállítása nem megfelelő. Állítsa be jól a portot.	Szoftver telepítési útmutató
	A készüléke nincs jól kiválasztva az aktuális program nyomtatási feladatában. → Amikor a program "Fájl" menüjéből kiválasztja a "Nyomtatás"-t, ellenőrizze, hogy a "SHARP AR-XXXX" (ahol az XXXX a készülékének modellszáma) nyomtatót választotta ki a "Nyomtatás" párbeszédablakban.	–
	A nyomtatóvezérlő nincs jól feltelepítve. → Kövesse az alábbi lépéseket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a nyomtatóvezérlő telepítve van-e. 1 Kattintson a "Start" menüre, majd a "Vezérlőpult"-ra, majd a "Nyomtatók és egyéb eszközök", majd kattintson a "Nyomtatók és Faxok"-ra. (Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000 esetén, kattintson a "Start" menüre, válassza a "Beállítások"-at majd kattintson a "Nyomtatók"-ra.) 2 A "SHARP AR-XXXX" nyomtatóvezérlő ikonja nem látszik (ahol az XXXX a készülékének modellszáma). 3 Ha az ikon látható, de még így sem tud nyomtatni, a nyomtatóvezérlő lehet rosszul feltelepítve. Ilyen esetben, törölje le az sorozat SZOFTVERT és telepítse újra.	–
A készülék nem nyomtat. (A CSATLAKOZÁS (ON LINE) jelzőfény  villog.)	A fiók papírméret beállításai nem azonosak a készüléken és a nyomtatóvezérlőben. → Ellenőrizze, hogy ugyanaz a papírfiók papírméret beállítás van mind a készüléken és a nyomtatóvezérlőn is. A fiók papírméret beállításainak megváltoztatásához a nyomtató vezérlőjében olvassa el A FIÓK PAPIRMÉRET-BEÁLLÍTÁSÁNAK MEGVÁLTOZTATÁSA vagy Szoftver telepítési útmutató.	16 Szoftver telepítési útmutató
	A megadott méretű papír nincs betöltve. → Töltse be a megadott méretű papírt a papírfiókba.	14
	A PAPIRMÉRET jelzőfény villog. → Ha a "Hasonló papírméret használata (felhasználói program)" nincs engedélyezve, a kezelőpanelen a PAPIRMÉRET jelzőfény villog. Nyomja meg a [FIÓKVÁLASZTÓ] gombot () egy fiók kézi kiválasztásához, vagy töltsön papírt az oldaltálcába és nyomja meg a [CSATLAKOZÁS] (ON LINE) gombot () a nyomtatás megkezdéséhez. → Ha a "Hasonló papírméret használata" engedélyezve van, a nyomtatandó kép méretéhez közeli méretű papírra történik a nyomtatás.	16, 21 –

Probléma	Okok és megoldások	Oldal
Lassú a nyomtatás.	Kettő vagy több felhasználói szoftverprogram párhuzamos használata. → Lépjen ki valamennyi nem használt programból, és ezt követően kezdje meg a nyomtatást.	–
A nyomtatott kép világos és nem egyenletes.	A papír úgy lett betöltve, hogy a nyomtatás a papír hátulsó oldalára történik. → Néhány papírtípusnak van külön elülső és hátulsó oldala. Ha a papír úgy van betöltve, hogy a nyomtatás a papír hátuljára történik, a festék nem tapad megfelelően a papírra és a kép minősége rossz lesz.	14
A nyomtatott kép koszos.	A papír kívül esik a megadott méret és súlytartományon. → Olyan másolópapírt használjon, ami a megadott tartományokon belül van.	13
	A papír gyűrött, vagy nedves. → Ne használjon gyűrött, vagy ráncos papírt. Cserélje ki száraz másolópapírra. Amikor a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki a papírt a fiókból és egy sötét helyen zacskóban tárolja a nedvesség felszívásának megelőzése érdekében.	–
	Nem adott meg elég margót a program papírbeállításánál. → A papír teteje és alja koszos lehet, ha a margókat az előírt nyomtatási képesség területén kívülre állítja be. → Állítsa a szoftverben a margókat az előírt nyomtatási képesség területén belülre.	–
A nyomtatott kép ferde vagy lelóg a papírról.	A fiókba nincs betöltve a nyomtatóvezérlőben beállított méretű papír. → Ellenőrizze, hogy a "Papírméret" opciók megfelelnek a fiókba töltött papír méretének. → Ha az "Oldalhoz igazítás" beállítás aktív, ellenőrizze, hogy a "Lapmérethez igazítás" gördülőlistában kiválasztott papírmérettel megegyező méretű papír van betöltve a fiókba.	–
	A dokumentum iránya beállítás nem megfelelő. → Kattintson a "Papír" fülre a nyomtatóvezérlő beállítások ablakában, és ellenőrizze, hogy a "Kép iránya" opció az Ön igényeinek megfelelően van beállítva.	–
	A papír nincs jól betöltve. → Ellenőrizze, hogy a papír helyesen van betöltve.	14
	Nem adta meg pontosan a margókat a használt programban. → Ellenőrizze a dokumentum széleinek elrendezését és a használt program papírméret beállításait. Ellenőrizze továbbá, hogy a nyomtatási beállításokat helyesen adta meg, a papírméretnek megfelelően.	–
Valamelyik figyelmeztető jelzőfény (, , , , ,) világít vagy villog.	A figyelmeztető jelzőfények jelentéséről, a kijelzőn megjelenő hibaüzenetekről, valamint a megfelelő intézkedésekről olvassa el "JELZŐFÉNYEK ÉS KIJELZŐÜZENETEK" részt.	55

A készülék egy figyelmeztető oldalt nyomtatott

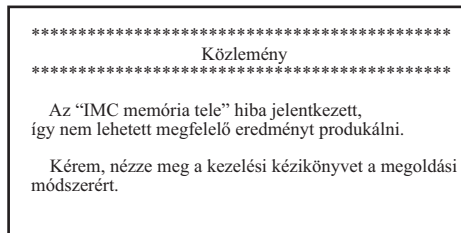
Ha azt veszi észre, hogy a nyomtatási feladat végén a készülék egy figyelmeztető oldalt nyomtatott, akkor a számítógéptől kapott nyomtatási adat nem a meghatározott módon lett kinyomtatva. Javítsa ki a problémát az alábbiak szerint, és próbálja újra a nyomtatást.

Mi a teendő, ha a készülék egy figyelmeztető oldalt nyomtatott: 1



A készülék a fenti figyelmeztető oldalt akkor nyomtatja, ha megpróbál a kétfunkciós bővítőkártya nélkül a kétfunkciós bővítőkártyához tartozó nyomtatóvezérlővel nyomtatni. Váltson át a normál nyomtatóvezérlőre és próbálja újra. Ha a normál nyomtatóvezérlő nincs feltelepítve, telepítse a Szoftvertelepítő Kalauz leírása szerint.

Mi a teendő, ha a készülék egy figyelmeztető oldalt nyomtatott: 2



A készülék a fenti figyelmeztető oldalt akkor nyomtatja, ha a készülék a kétfunkciós bővítőkártya memóriáját meghaladó méretű nyomtatási feladatot kap. A probléma megoldásához, kapcsolja ki az ROPM funkciót. Ha az ROPM funkciót használni akarja, állítsa a nyomtatóvezérlőben a nyomtatási minőséget "Vázlat"-ra, vagy növelje meg a kétfunkciós bővítőkártya memóriájának méretét.



Az IMC memória arra való, hogy átmenetileg tárolja a nyomtatási adatot, amikor az ROPM funkció használatban van. Ezt a memóriát használja a készülék másolás közben is az eredeti kép ideiglenes tárolására. A nyomtató funkcióknak lefoglalt IMC memória aránya változtatható a másolási mód felhasználói programjaiban. Lapozzon a felhasználói programokban "A nyomtató módnak lefoglalt memória"-hoz. (41. o.) Az is lehetséges, hogy egy szokványos memóriamodullal kibővíti a készülék memóriáját. A memóriabővítésről bővebb információért keresse fel a kereskedőjét.

A szoftver eltávolítása

Ha el akarja távolítani a szoftvert, kövesse az alábbi lépéseket.

1 Kattintson a "Start" menüre, majd a "Vezérlőpult"-ra.

Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000 esetén, kattintson a "Start" menüre, válassza a "Beállítások"-at, majd kattintson a "Vezérlőpult"-ra.

2 Kattintson a "Programok hozzáadása"-ra.

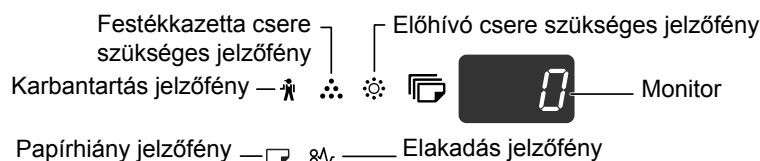
Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000 esetén, kattintson kétszer a "Programok hozzáadása" ikonra.

3 Jelölje ki a listából a "SHARP AR-5316E/5320E Series Printer Driver"-t, és távolítsa el a programot.

További információkért, nézze meg a használati útmutatót vagy az operációs rendszer súgóját.

JELZŐFÉNYEK ÉS KIJELZŐÜZENETEK

Ha az alábbi jelzőfények egyike világít, vagy az alábbi üzenetek egyike megjelenik a kijelzőn, az alábbi táblázatban ellenőrizze a jelzőfény vagy az üzenet jelentését és járjon el annak megfelelően.



Jelzőfény			Okok és megoldások	Oldal
	Karbantartás jelzőfény	Folytonosan világít	Egy illetékes SHARP szakember szervizelése szükséges.	–
	Előhívó csere szükséges jelzőfény	Folytonosan világít	Előhívó szükséges. Lépjen kapcsolatba a hivatalos szerviz képviselőjével.	–
	Festékkazetta csere szükséges jelzőfény	Folytonosan világít	A festékkazettát hamarosan cserélni kell. Készítsen elő egy új kazettát.	–
		Villog	A festékkazettát cserélni kell. Cserélje ki egy új kazettával.	63
	Papírhány jelzőfény	Folytonosan világít	A fiókból kifogyott a papír. Töltsön bele papírt. Az is lehetséges, hogy a fiók nincs teljesen betolva. Ellenőrizze, hogy a fiók helyesen van-e a készülékben.	14
	Elakadás jelzőfény	Villog	Papírelakadás történt. Távolítsa el az elakadt papírt az "ELAKADT PAPÍR ELTÁVOLÍTÁSA" rész alapján.	56
EREDETI MÉRET jelzőfény		Villog	Az eredeti nem a megfelelő irányba van behelyezve. Forgassa el az eredetit úgy, hogy az iránya megegyezzen a villogó EREDETI MÉRET jelzőfényével.	18,19
PAPÍRMÉRET jelzőfény		Villog	A villogó PAPÍRMÉRET jelzőfény jelentése: az adagolóban található papír mérete eltér az adagolóra beállított papírmérettől. Módosítsa a papírméret beállítását. A kijelző adatait a következőképpen kell törölni: • Másik tálcát kiválasztásához nyomja meg a [FIÓKVÁLASZTÓ] gombot (⏏). • Nyissa fel, majd zárja le a tálcát. • Nyomja meg a [TÖRLÉS MINDENT] gombot (⌫).	16
[CH] látható a kijelzőn		Folytonosan világít	Az előlő vagy az oldalsó fedőlap nyitva van. Zárja be az előlő fedőlapot vagy az oldalsó fedőlapot.	–
		Villog	A festékkazetta nincs a helyén. Tegye be újra a festékkazettát. Ha a [CH] még mindig villog a kijelzőn, miután újra beszerelte, lépjen kapcsolatba a SHARP szervizzel.	63
	Számok és betűk láthatók a kijelzőn		Kapcsolja ki a hálózati kapcsolót, várjon kb. 10 másodpercig, majd kapcsolja vissza a kapcsolót. Ha ezáltal nem törlődik az üzenet, jegyezze fel a megjelenő kódot, húzza ki a hálózati kábelt és lépjen érintkezésbe a szerződéses szervizzel. Közölje a feljegyzett kódot a szerviz munkatársával és azt, hogy milyen körülmények között olvasta le.	–
	"FUL" látható a kijelzőn		A memóriában adat van. Nyomtassa ki az adatot a memóriából, vagy törölje azt a memóriából.	30, 32
Ha a "Hasonló papírméret használata" nincs engedélyezve 			A kijelzőn a PAPÍRMÉRET jelzőfény villog. Nyomja meg a [TÁLCA KIVÁLASZTÁSA] gombot (⏏) a tálcák kézi kiválasztásához, majd nyomja meg az [ON LINE] gombot (⏏). Ha az oldalsó tálcát választja, tegyen bele papírt.	Online Kézikönyv
Az elakadási hely jelzőfény az opcionális 2 x 250-lapos/250-lapos papírfióknál világít 			A 2 x 250-lapos/250-lapos papírfiók oldalsó fedőlapja nyitva van. Zárja be az oldalsó fedőlapot.	–

ELAKADT PAPÍR ELTÁVOLÍTÁSA

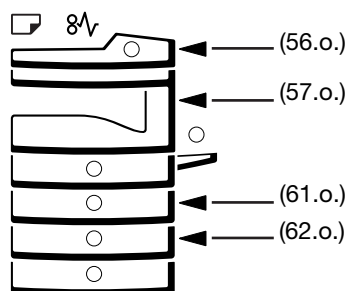
Ha elakadás történik, az elakadás jelzőfény (8V) és az elakadási hely jelzőfény (◀) villog és a készülék automatikusan leáll.

Ellenőrizze, a villogó elakadási hely jelzőfényt az elakadás helyének azonosítására, és távolítsa el az elakadt papírt.

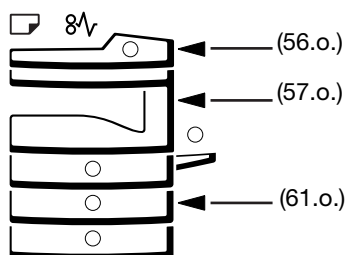


Az elakadt papír elszakadhat, amikor megpróbálja eltávolítani. Ilyen esetben ellenőrizze, hogy a szakadt papír minden darabját eltávolította a készülékből, figyelve arra, hogy a fényhengert ne érintse (a zöld rész). A dobon létrejövő karcolások vagy foltok koszos másolatot eredményeznek.

AR-5320E

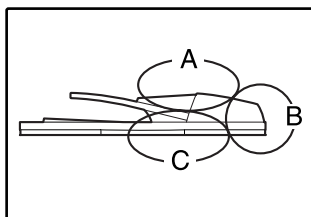


AR-5316E



ELAKADÁS AZ SPF-BEN

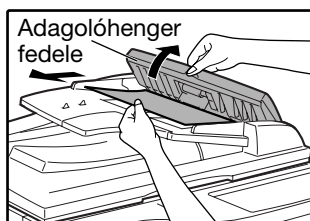
1 Távolítsa el az elakadt eredetit.



Ellenőrizze a baloldali illusztráció szerinti A, B, és C részt (folytatás a következő oldalon), és távolítsa el az elakadt eredetit.

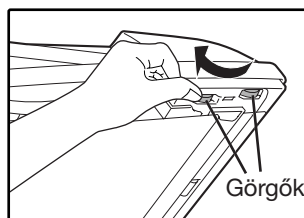
A rész

Nyissa fel az adagolóhenger fedelét és távolítsa el az elakadt eredetit a dokumentumadagoló tálcából. Zárja le az adagolóhenger fedelét.

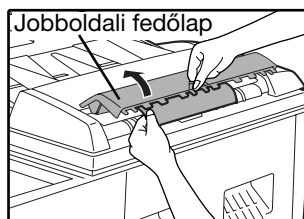


B rész

Nyissa fel az SPF-t és forgassa a két kioldógörgőt a nyíl irányába, hogy kiszedhesse az eredetit. Zárja le az SPF-t és azután vegye ki az eredetit.



Ha egy kis méretű eredeti A5, stb. akadt el, nyissa fel a jobboldali fedőlapot és távolítsa el az eredetit. Zárja le a jobboldali fedőlapot.



C rész

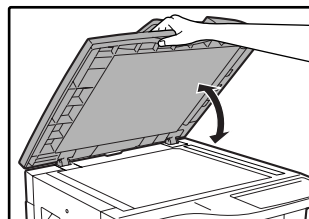
Távolítsa el az elakadt eredetit a kimeneti részből.



Ha az eredetit nem tudja könnyen kiszedni a kimeneti részből, nyissa fel a dokumentumadagoló tálca mozgatható részét és távolítsa el az eredetit. Távolítsa el a fordítótálcát, majd ezután távolítsa el az eredetit.



2 Nyissa fel és zárja le az SPF-t, mire megszűnik a papírelakadás helyét jelző lámpa villogása.



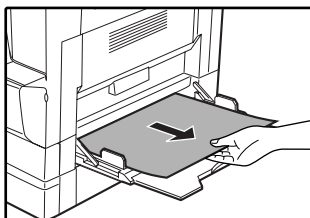
Azzal is megszüntetheti az elakadás jelzőfény villogását, ha a lapadagoló henger fedelét vagy a jobboldali fedőlapot kinyitja és visszacsukja.

3 Tegyen vissza a kijelzőn lévő negatív számmal jelzett mennyiségű eredetit a dokumentumadagoló tálcára, majd nyomja meg a [START] gombot (⏏).

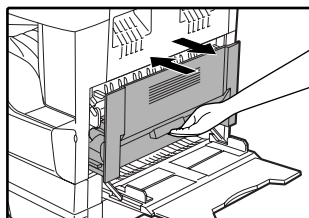
A másolás azoktól az eredetiktől kezdve folytatódik, amelyek az elakadás előtt még hátra voltak.

ELAKADÁS AZ OLDALTÁLCÁBAN

1 Óvatosan húzza ki az adagolás közben elakadt papírt.



2 Nyissa ki és csukja vissza az oldalsó fedőlapot.



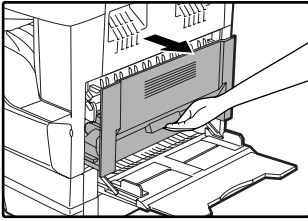
Az elakadás jelzőfény (8V) kialszik.



- Amikor az oldalsó fedőlapot zárja vissza nyomja meg a fogantyút.
- Ha az elakadás jelzőfény (8V) még mindig villog, nézze át a készüléket az esetleges szakadt darabokért.

ELAKADÁS A KÉSZÜLÉKBEN

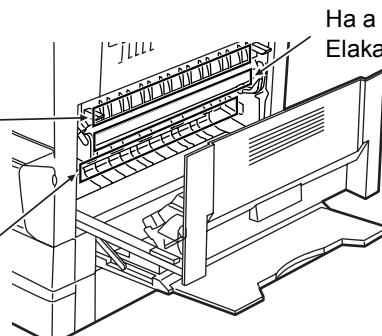
- 1** Nyissa le az oldaltálcát és az oldalsó fedőlapot.



- 2** Ellenőrizze az adagolási hiba helyét. Az adagolás közben elakadt papírt az alábbi ábrán az egyes helyekre megadott utasítások végrehajtásával távolítsa el.

Ha az elakadt papír itt található lapozzon a "C. Elakadás a papírtovábbító részénél"-hez.

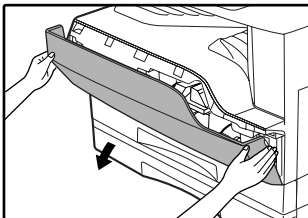
Ha az elakadt papír itt található lapozzon a "A. Elakadás a papíradagoló részénél"-hez.



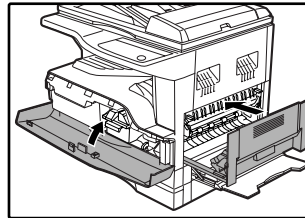
Ha a papír itt akadt el lapozzon "B. Elakadás a fixáló részénél".

A. Elakadás a papíradagoló részénél

- 1** A két oldalát megnyomva nyissa le az elülső fedőlapot.

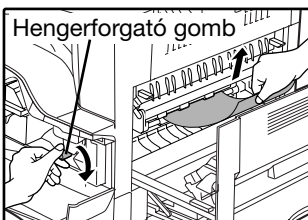


- 3** Zárja be az elülső fedőlapot és az oldalsó fedőlapot.



Az elakadás jelzőfény (8V) kialszik.

- 2** Óvatosan távolítsa el az elakadt papírt. Forgassa a hengerforgató gombot a nyíl irányába a papír eltávolításának elősegítésére.



Hengerforgató gomb

Vigyázzon, nehogy elszakítsa az elakadt papírt az eltávolítás közben.



- Amikor az elülső fedőlapot zárja be, a két oldalát óvatosan fogja.
- Amikor az oldalsó fedőlapot zárja vissza, nyomja meg a fogantyút.
- Ha az elakadás jelzőfény (8V) még mindig villog, nézze át a készüléket az esetleges szakadt darabokért.



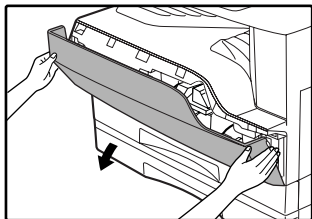
A fixáló rész forró. Ne érjen a fixáló egységhez, amikor az elakadt papírt távolítja el, mivel az égési sérülést okozhat.



Az adagolás közben elakadt papír eltávolításakor ne érintse meg a fényhengert (zöld rész). Ez károsíthatja a fényhengert, és foltos másolatokat eredményezhet.

B. Elakadás a fixáló résznél

- 1** A két oldalát megnyomva nyissa le az elülső fedőlapot.



- 2** Forgassa a hengerforgató gombot a nyíl irányába.



- 3** Óvatosan vegye ki az elakadt papírt. Eressze le a fixáló egység kioldókarjait a kivétel megkönnyítésére.



Vigyázzon, nehogy elszakítsa az elakadt papírt az eltávolítás közben.

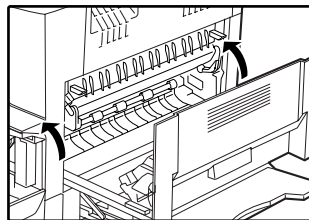


A fixáló rész forró. Ne érjen a fixáló egységhez, amikor az elakadt papírt távolítja el, mivel az égési sérülést okozhat.

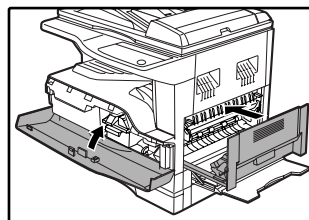


- Az adagolás közben elakadt papír eltávolításakor ne érintse meg a fényhengert (zöld rész). Ez károsíthatja a fényhengert, és foltos másolatokat eredményezhet.
- Vigyázzon az elakadt papíron lévő fixálatlan festékkel, nehogy az beszennyezze a kezét vagy ruháit.

- 4** Emelje meg a fixáló egység kioldókarjait az üzemi helyzetbe való visszaállításhoz.



- 5** Zárja be az elülső fedőlapot és az oldalsó fedőlapot.



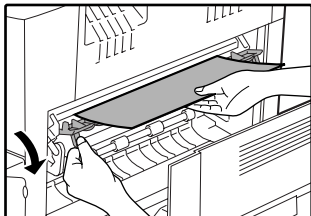
Az elakadás jelzőfény (8V) kialszik.



- Amikor az elülső fedőlapot zárja be, a két oldalát óvatosan fogja.
- Amikor az oldalsó fedőlapot zárja vissza, nyomja meg a fogantyút.
- Ha az elakadás jelzőfény (8V) még mindig villog, nézze át a készüléket az esetleges szakadt darabokért.

C. Elakadás a papírtovábbító résznél

- 1 Nyissa ki a fixáló papír vezetőt a papírvezető valamelyik oldalán lévő kiszögelés lenyomásával és távolítsa el az elakadt papírt.

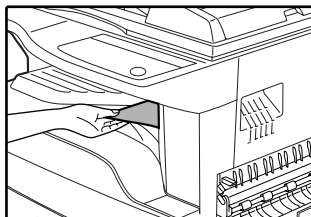


Vigyázzon, nehogy elszakítsa az elakadt papírt az eltávolítás közben.



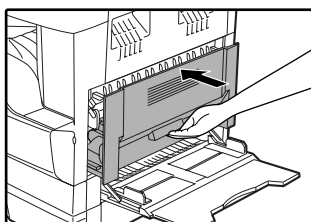
A fixáló rész forró. Ne érjen a fixáló egységhez, amikor az elakadt papírt távolítja el, mivel az égési sérülést okozhat.

- 2 Ha az elakadt papírt nem tudja eltávolítani az előbbi lépéssel, de a papírkimeneti részen már látható a papír, húzza ki a papírt a papírkimeneti tálca felé.



Vigyázzon, nehogy elszakítsa az elakadt papírt az eltávolítás közben.

- 3 Zárja be az oldalsó ajtót.



Az elakadás jelzőfény (8 λ _V) kialszik.



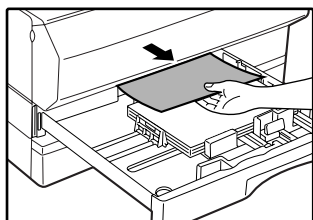
- Amikor az oldalsó fedőlapot zárja vissza, nyomja meg a fogantyút.
- Ha a papír szakadt volt, ellenőrizze, hogy a készülékben nem maradt szakadt darab.
- Ha az elakadás jelzőfény (8 λ _V) még mindig villog, nézze át a készüléket az esetleges szakadt darabokért.

ELAKADÁS A FELSŐ PAPÍRFIÓKBAN



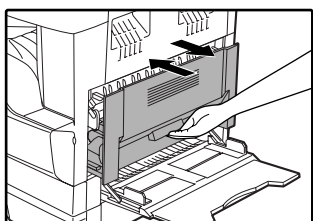
Ellenőrizze, hogy nincsen elakadt papír a fiókban, mielőtt kihúzza. (58.o.)

1 Emelje meg és húzza ki a felső papírfiókot és távolítsa el az elakadt papírt.



Vigyázzon, nehogy elszakítsa az elakadt papírt az eltávolítás közben.

2 Nyissa ki és csukja vissza az oldalsó fedőlapot.

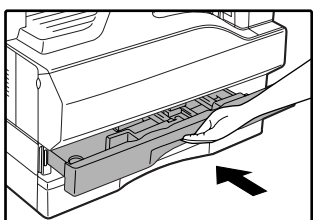


Az elakadás jelzőfény (8_V) kialszik.



- Amikor az oldalsó fedőlapot zárja vissza, nyomja meg a fogantyút.
- Ha az elakadás jelzőfény (8_V) még mindig villog, nézze át a készüléket az esetleges szakadt darabokért.

3 Tolja be a felső papírfiókot.



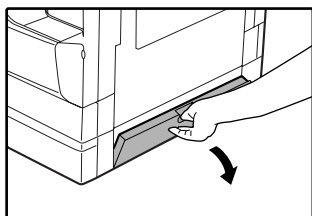
Finoman tolja be a fiókot a készülékbe.

ELAKADÁS AZ ALSÓ PAPÍRFIÓKBAN



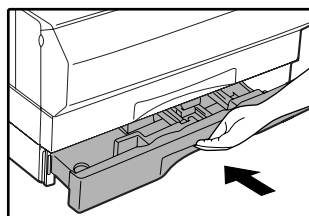
- Ellenőrizze, hogy nincsen elakadt papír a fiókban, mielőtt kihúzza. (58.o.)
- Használja a következő eljárást a 250 lapos papíradagolóban/2 x 250 lapos papíradagolóban az elakadt papír eltávolítására.

1 Nyissa ki az alsó oldalsó fedőlapot.

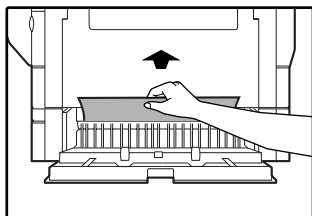


A fogantyú segítségével nyissa le az oldalsó fedőlapot.

5 Tolja be az alsó papírfiókot.

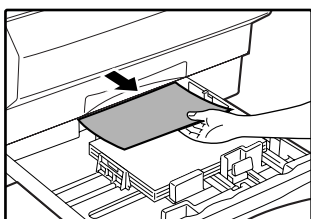


2 Távolítsa el az elakadt papírt.



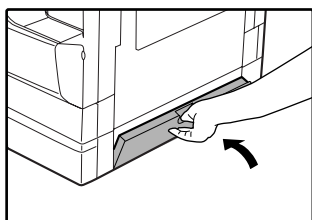
Vigyázzon, nehogy elszakítsa az elakadt papírt az eltávolítás közben.

3 Ha az elakadt papír nem látható a 2. lépésnél, emelje meg és húzza ki az alsó papírfiókot, és távolítsa el az elakadt papírt.



Vigyázzon, nehogy elszakítsa az elakadt papírt az eltávolítás közben.

4 Zárja be az alsó oldalsó fedőlapot.



Az elakadás jelzőfény (8^{ly}) kialszik.



Ha az elakadás jelzőfény (8^{ly}) még mindig villog, nézze át a készüléket az esetleges szakadt darabokért.

FESTÉKKAZETTA KICSERÉLÉSE

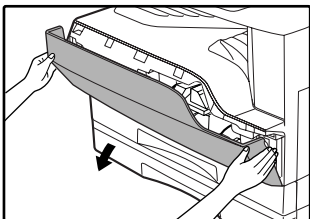
Ha a festékkazetta csere jelzőfény () világít, a festékkazettát hamarosan ki kell cserélnie. Szerezzen be egy új kazettát. Ha a festékkazetta csere jelzőfény () villog, a festékkazettát ki kell cserélni, mielőtt a másolást folytatni lehetne.

Az alábbiak szerint járjon el a festékkazetta cseréjénél.



A festékkazetta cseréjét jelzőlámpa () kigyulladásra jelzi, hogy kevés festék maradt a gépben; a másolatok ilyenkor halványabbak lehetnek.

- 1 Nyomja meg az elülső fedőlap mindkét oldalát és nyissa le a fedőlapot.**



- 2 Húzza ki a festékkazettát, miközben a zár kioldó karját nyomja.**

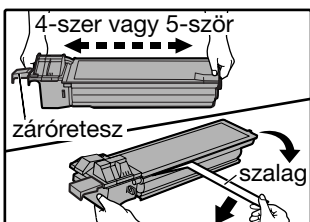


Amikor a festékkazettát húzza ki, a másik kezével a kazetta zöld részét fogja meg.



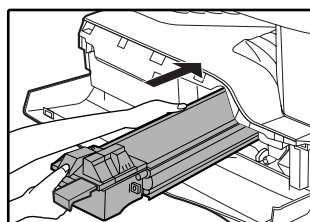
Miután kivette a festékkazettát, ne rázza vagy ütögesse azt, mivel ez a festék kiszóródását okozhatja. Azonnal helyezze a régi kazettát az új kazetta dobozában lévő zsákba. A helyi előírásoknak megfelelően szabaduljon meg a régi festékkazettától.

- 3 Vegye ki az új festékkazettát a csomagolásából. Fogja meg a kazettát két oldalon és rázza meg vízszintesen négyszer vagy ötször. Miután összerázta a kazettát, szedje le a szalagot.**



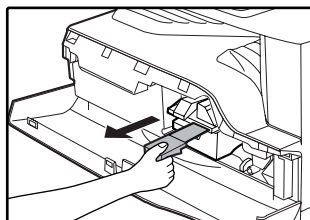
- A kazettát a markolatnál fogva kell tartani. A kazettát ne a záróretesznél fogja.
- Figyeljen arra, hogy csak a szalag leszedése előtt rázza össze a kazettát.

- 4 Helyezze be az új festékkazettát a sínek mentén, a zár kioldó karját nyomva tartva, amíg be nem kattann a helyére.**



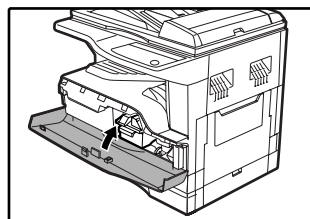
Ha a festékkazettán kosz vagy por található, távolítsa el, mielőtt beszerelné a készülékbe.

- 5 Vegye le a szalagot a záróretesről. Húzza ki a záróreteszt a festékkazettából.**



Dobja ki a záróreteszt.

- 6 Zárja be az első ajtót.**



A festékkazetta csere szükséges jelzőfény () kialszik.



- Még egy új festékkazetta beszerelése után is világíthat a festékkazetta csere szükséges jelzőfény () jelezve, hogy a másolás nem folytatható (a festék nem lett eléggé bekeverve). Ilyen esetben, nyissa ki és zárja vissza az elülső fedőlapot. A készülék, kb. 2 perc alatt, újból bekeveri a festéket, ami után a másolás folytatódhat.
- Mielőtt bezárná az elülső fedőlapot, győződjön meg róla, hogy a festékkazetta pontosan lett betéve.
- Amikor az elülső fedőlapot zárja be, a két oldalát óvatosan fogja.

Ezen fejezet a készülék szabályos karbantartásához tartalmaz felvilágosítást, azaz a festékszint jelzőfény ellenőrzéséről, másolatok számáról és a készülék tisztításáról.

AZ ÖSSZES KIMENŐLAP SZÁM ÉS A FESTÉKSZINT ELLENŐRZÉSE

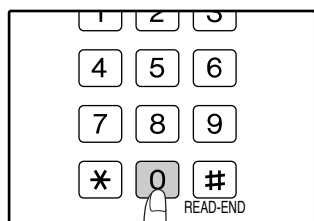
AZ ÖSSZES KIMENŐLAP SZÁM ELLENŐRZÉSE

A "0" kijelzőről leolvashatja a teljes kiadott és lemásolt mennyiséget az alábbiak szerint.

A teljes kiadott mennyiség a gép által nyomtatott összes oldal (nyomtatás + másolás), amelynek a számlálón megjelenített értéke legfeljebb 999.999 lehet.

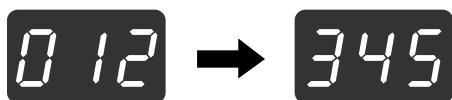
[Összes kimenőlap száma]

Tartsa lenyomva a [0] gombot.



A másolatszám két részben, sorban jelenik meg, amíg a [0] gombot nyomva tartja.

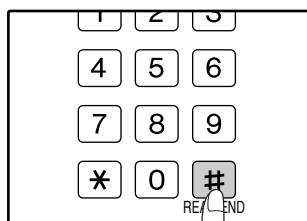
Példa: Az összes kimenőlap szám 12.345.



- Minden A3-as méretű papír 2 lapnak számít.
- Egy másolási folyamat közben a [0] gomb megnyomásával az elkészített másolatok számát jelzi ki, nem pedig az összes kimenőlap számot.

[Összes másolat száma]

Tartsa lenyomva a [READ-END] ([#]) gombot.



Amíg a gombot nyomva tartja az összes másolat száma jelenik meg a kijelzőn.

A szám kijelzésének formája és a számolási mód megegyezik az összes kimenőlap számára vonatkozóval.

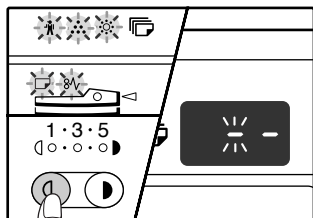


A nyomtató módban nyomtatott összes lap számát úgy kapja meg, ha az összes kimenőlap számából levonja az összes másolat számát.

A FESTÉKSZINT ELLENŐRZÉSE

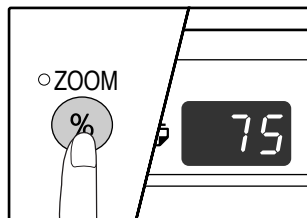
A festékszintet egy 6-szintű kijelző jelzi. Használja támpontként a festékatron cseréjéhez.

- 1** Tartsa lenyomva a [Világos] gombot (①) amíg a figyelmeztető jelzőfények (☼, ☼, ☼, ☼, ☼, ☼) elkezdenek villogni.



A kijelzőn a
"- -" látható.

- 2** Tartsa lenyomva a [Nagyítási arány kijelzés] gombot (⊙) több mint 5 másodpercig.



A maradék festék
körülbelüli mennyisége
látható a kijelzőn
százalékban. ("100",
"75", "50", "25", "10".) Ha
a mennyisége kevesebb,
mint 10%, akkor "LO"
látható.

- 3** Nyomja meg a [Világos] gombot (①) a normális kijelzéshez való visszatéréshez.

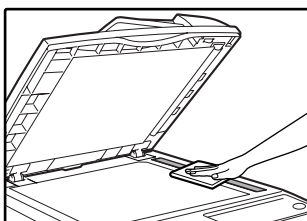
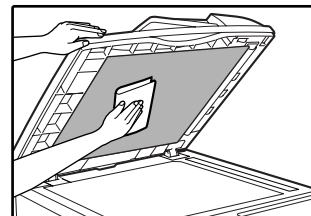
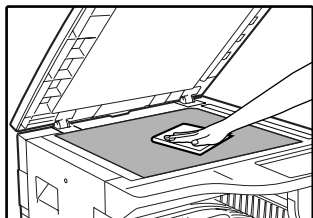
A figyelmeztető jelzőfények (☼, ☼, ☼, ☼, ☼, ☼) kialszanak.

A kijelző visszatér az eredeti állapotába
(másolatok száma).

FOLYAMATOS KARBANTARTÁS

A DOKUMENTUMÜVEG ÉS AZ SPF/DOKUMENTUMFEDÉL TISZTÍTÁSA

Ha a dokumentumüveg, az SPF, a dokumentumfedél alsó része vagy az SPF-ről érkező eredeti lapolvasója (a dokumentumüveg jobb oldalán található hosszú, keskeny üvegfelület) bepiszkolódik, a piszkok megjelenhetnek a másolatokon is. A gép e részeit mindig tisztán kell tartani.



A dokumentumüvegen/az SPF-en található foltok vagy piszkok szintén lemásolódnak. Tiszta, puha ruhával törölje át a dokumentumüveget, az SPF dokumentumfedélre eső részét és a dokumentumüvegen található lapolvasó ablakot. Ha szükséges, vízzel nedvesítse meg a ruhát. Soha ne használjon hígítót, benzolt vagy hasonlóan illékony tisztítószeret.

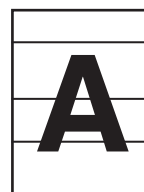


Vigyázat Ne permetezzen a készülékre gyúlékony tisztítószeret. Az aeroszolos dobozban lévő gáz érintkezésbe léphet a fixáló egység belső elektromos alkatrészeivel vagy nagy hőmérsékletű részeivel, tűzveszélyt vagy az elektromos áramütés veszélyét okozva.

AZ EREDETI LAPOLVASÓ ÜVEG TISZTÍTÁSA (CSAK, HA AZ SPF TELEPÍTVE LETT)

Ha fehér vagy fekete vonalak jelennek meg az SPF használatával készített másolatokon, az eredeti lapolvasó üveg megtisztításához használja az SPF-hez adott üvegtisztítót. (Ha fehér vagy fekete vonalak jelennek meg a másolatokon, nyomtatott oldalakon vagy nyomtatott fax oldalakon, amikor az SPF-et nem használja, olvassa el "A KORONASZÁL TISZTÍTÁSA" részt a 67. oldalon.)

Példa a szennyezett nyomatra

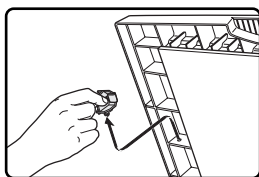


Fekete vonalak

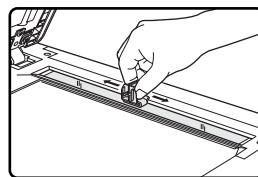


Fehér vonalak

1 Nyissa fel az SPF-et, és vegye ki az üvegtisztítót.



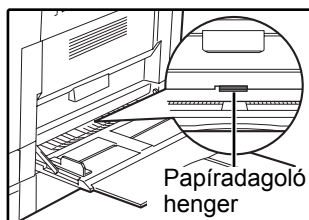
2 Tisztítsa meg az eredeti lapolvasó üveget az üvegtisztítóval.



3 Tegye vissza az üvegtisztítót a helyére

AZ OLDALTÁLCA HENGERÉNEK TISZTÍTÁSA

Ha sűrűn fordul elő elakadás borítékok, vastag papír, stb. oldaltálcás adagolásánál, törölje le a papíradagoló hengert az oldaltálca adagolási nyílásánál egy alkohollal vagy vízzel megnedvesített tiszta, puha törlőruhával.

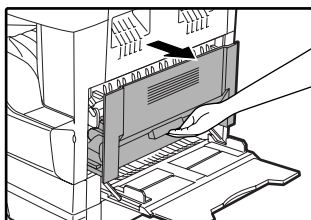


A KORONASZÁL TISZTÍTÁSA

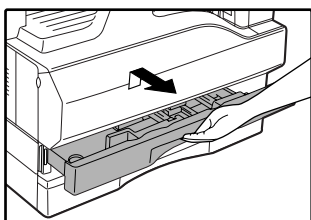
Ha a másolatok csíkozottak vagy foltosak kezdenek lenni, lehet, hogy a koronaszál koszos. A következő eljárás szerint tisztítsa meg a koronaszálát.

1 Kapcsolja ki a főkapcsolót.

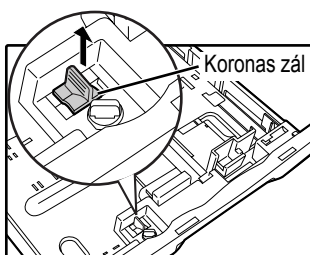
2 Nyissa ki az oldalsó tálcát és az oldalsó ajtót.



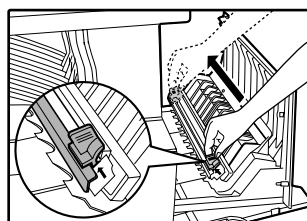
3 Emelje meg és húzza ki a felső papírfiókot.



4 Vegye ki a fülénél fogva a koronaszál tisztítót.



5 Helyezze a koronaszál tisztítót a koronaszálra és csúsztassa a tisztítót a nyílal jelzett irányba kétszer vagy háromszor.



Helyezze a koronaszál tisztítót a koronaszálra és csúsztassa a tisztítót a nyílal jelzett irányba kétszer vagy háromszor.



Csúsztassa a koronaszál tisztítót a koronaszál egyik végétől a másik végéig a vájat mentén. Ha a tisztítót eközben megállítja, a másolaton folt képződhet.

6 Tegye vissza a koronaszál tisztítót a helyére. Tolja vissza a felső papírfiókot. Zárja be az oldalsó fedőlemezt a fedőlemezen lévő fogantyú megnyomásával.

7 Kapcsolja be a főkapcsolót.

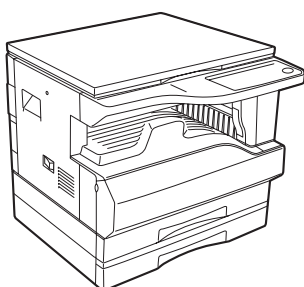
Ez a fejezet az opcionális felszereléseket és tartozékokat ismerteti. Eredeti tartozékok és felszerelések beszerzéséhez lépjen érintkezésbe a szerződéses szervíz képviselőjével.

KIEGÉSZÍTŐK

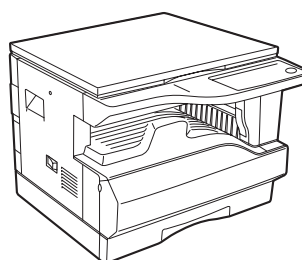


A folyamatos termékfejlesztésnek köszönhetően a SHARP fenntartja magának a jogot arra, hogy a termék megjelenését és specifikációját előzetes bejelentés nélkül megváltoztassa. A jelzett teljesítmények a gyári termékek névleges értékeire vonatkoznak. Az egyes termékek esetében ettől eltérő értékek is előfordulhatnak.

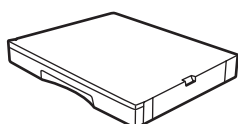
AR-5320E



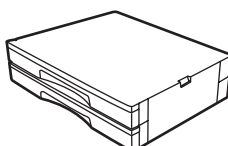
AR-5316E



Mindkét modellre felszerelhető kiegészítők



250-lapos papírfiók
(AR-D24)



2 x 250-lapos papírfiók
(AR-D25)



Egyoldalas automata lapadagoló
(AR-SP6N)

Kétfunkciós bővítőkártya (AR-EB7)

256 MB opcionális memória (AR-SM5)

EGYOLDALAS AUTOMATA LAPADAGOLÓ

Az SPF részeinek nevéhez lapozzon "A KÉSZÜLÉK RÉSZEI ÉS FUNKCIÓIK" részhez. (8.o.)

Specifikációk

		AR-SP6N (Egyoldalas automata lapadagoló)
Elfogadható eredeti dokumentum	Súly	56 g/m ² -től 90 g/m ² -ig
	Méret	A5-től A3-ig
	Kapacitás	Max. 40 lap (4 mm vastag vagy vékonyabb) B4-es és nagyobb méretű lapok esetén, max. 30 lap
Felismerhető eredeti méretek		A5, A4, A4R, B4, A3
Súly		5,0 kg
Méretek		583 mm (szél.) x 435 mm (mély.) x 133 mm (mag.)

250-LAPOS PAPÍRFIÓK/ 2 X 250-LAPOS PAPÍRFIÓK

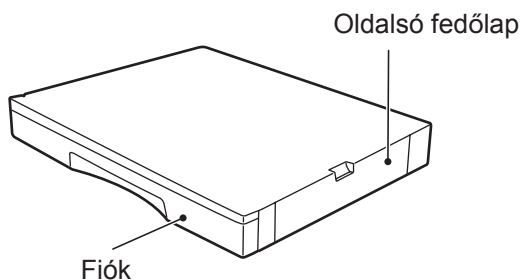
Ezen papíradagolók a fénymásolónak nagyobb papírkapacitási kényelmet és szélesebb másolásra kész papírméret választékot biztosítanak.

Az AR-D24 egy darab 250-lapos papírfiókot, az AR-D25 pedig két darab 250-lapos papírfiókot tartalmaz.

A részek elnevezései

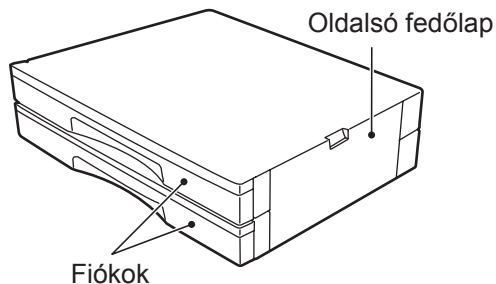
250-lapos papírfiók

AR-D24



2 x 250-lapos papírfiók

AR-D25



Műszaki leírás

	AR-D24	AR-D25
Papír mérete	A4-től A3-ig	
Papírkapacitás	Egy fiók 250 lapos, 90 g/m ² -es papírkapacitással	Két fiók, egyenként 250 lapos, 90 g/m ² -es papírkapacitással
Papír tömege	56 g/m ² -től 90 g/m ² -ig	
Energiaellátás	A készüléktől kapja	
Kiterjedés	590 mm (szél.) x 471 mm (mély.) x 88 mm (mag.)	590 mm (szél.) x 471 mm (mély.) x 173,5 mm (mag.)
Súly	5,0 kg	10,0 kg

KÉTFUNKCIÓS BŐVÍTŐKÁRTYA

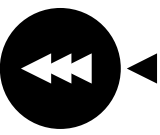
A készülékbe szerelhető egy kétfunkciós bővítőkártya, amely segítségével további másolási funkciókat érhet el, és ami lehetővé teszi a kétfunkciós bővítőkártya az alapkészülékénél fejlettebb nyomtató meghajtó programjának (driver) használatát. Az így használható másolási funkciókhoz, lapozzon a "KÉNYELMES MÁSOLÁSI FUNKCIÓK" részhez (29. o.).

Műszaki leírás

	AR-EB7
Kiegészítő funkciók	leválogatás, csoportosítás, 2 az 1-re/4 az 1-re másolás, elforgatásos másolás, lapszél kitakarás, gerinc kitakarás, margó eltolás, USB 2.0 portos nyomtató funkció a kétfunkciós bővítőkártyához, ROM funkció, nagy sebességű adatátvitel (ha az USB 2.0 portra van csatlakoztatva).
Elektronikus szortírozó tömörítési módja	JBIG
Elektronikus szortírozó memóriája	16 MB
Elektronikus szortírozó szkennelhető oldalak száma	100 normál A4-es eredeti

KELLÉKANYAGOK FAJTÁI ÉS TÁROLÁSUK

Ezen készülékhez a felhasználó által is cserélhető normál kellékanyagok a papír és a festékkazetta.

A legjobb másolási eredmény érdekében, ellenőrizze, hogy csak SHARP termékeket használ.
Csak eredeti SHARP termékek viselik az Eredeti Kellékanyagok (Genuine Supplies) címkét.

GENUINE SUPPLIES

MEGFELELŐ TÁROLÁS

● **A kellekeket olyan helyen tárolja, amely:**

tiszta és száraz,
állandó hőmérsékletű,
nem éri közvetlen napsugárzás.

● **A pírt tartsa a csomagolásában és tárolja fekvő helyzetben.**

Ha a papírt nem a csomagolásában tárolja vagy oldalukra állított adagokban, akkor a papír meggyűrődhet vagy benedvesedhet, ami papírelakadáshoz vezet.

Tartalék alkatrészek és fogyóeszközök biztosítása

A készülék javításához szükséges tartalék alkatrészek biztosítása a gyártás befejezésétől számított minimum 7 évig garantált. Tartalék alkatrészek a készülék azon elemei, amelyek elromolhatnak a termék normál használata során - míg azok az alkatrészek, amelyek élettartama általában meghaladja a termékét, nem tartoznak a tartalék alkatrészek csoportjába. A fogyóeszközök szintén a gyártás végétől számított 7 évig kaphatók.

MŰSZAKI LEÍRÁS

Típus	AR-5316E	AR-5320E
Típus	Digitális Többfunkciós Rendszer, Asztali	
Fényhenger típusa	OPC henger	
Másoló üvegének típusa	Rögzített	
Másolási rendszer	Száraz, elektrosztatikus átvitel	
Eredetik	Lapok, fűzött dokumentumok	
Eredetik méretei	Max. A3-as	
Másolási méret	Max. A3-as Min. A6 (az A6 méretű lapokat az oldaltálcáról kell adagolni.) Képvesztés: Max. 4 mm (első és hátsó él) Max. 4 mm (a többi él mentén összesen)	
Másolási sebesség (egyoldalas másolás, 100%-os másolási arány)	9 másolat/perc A3 10 másolat/perc B4 12 másolat/perc A4R 16 másolat/perc A4, A5	11 másolat/perc A3 12 másolat/perc B4 14 másolat/perc A4R 20 másolat/perc A4, A5
Folyamatos másolás	Max. 999 másolat; kivonó számláló	
Első másolat elkészítési ideje *	Kb. 7,2 másodperc	
Bemelegedési idő *	Kb. 45 mp.	
Másolási arány	Változtatható: 25%-tól 400%-ig, 1%-os lépésközzel (összesen 376 lépés) (50% - 200% ha a gép SPF lapadagolóval fel van szerelve). Előre beállított rögzített értékek: 50%, 70%, 81%, 86%, 100%, 115%, 122%, 141%, 200%	
Megvilágítási rendszer	Dokumentumfedél: Mozdó fényforrás, fényrész megvilágítás (rögzített dokumentumúveg) automatikus megvilágítással SPF: Mozdó eredeti	
Lapadagoló	Egy darab automatikus lapadagoló papírfiók (250 lapos) + oldaltálca (100 lapos)	Két darab automatikus lapadagoló papírfiók (mindegyik 250 lapos) + oldaltálca (100 lapos)
Fixálórendszer	Fűtőhengerek	
Előhívó rendszer	Mágneskefés előhívás	
Fényforrás	Hidegkatódos fluoreszkáló lámpa	
Felbontás	Beolvasás: 600 x 300 dpi Beolvasás: 600 x 600 dpi	Kimenet: 600 x 600 dpi (AUTO/TEXT mód) Kimenet: 600 x 600 dpi (PHOTO mód)
Fokozatok száma	Szkenelés: 256 Nyomtatás: 2 érték	
Tápfeszültség	Helyi feszültség $\pm 10\%$ (A készülék energiaellátási szükségletéhez, olvassa el a készülék hátulján található adattáblát.)	
Energiafogyasztás	Max. 1,2 kW	

Külső főméretek (felhajtott oldaltálcával)	590 mm (Szélesség) x 577 mm (Mélység)	
Súly	Kb. 31,3 kg (festékkazetta nélkül)	Kb. 36,3 kg (festékkazetta nélkül)
Méretek	590 mm (Szélesség) x 577 mm (Mélység) x 470 mm (Magasság)	590 mm (Szélesség) x 577 mm (Mélység) x 555 mm (Magasság)
Üzemeltetési feltételek	Hőmérséklet: 15°C-tól 30°C-ig, Páratartalom: 20%-tól 85%-ig	
Zajszint	Hangerő Szintje L _{WA} (1B=10dB) Másolás: 6,2 [B] vagy kevesebb Készenlét: 3,1 [B] vagy kevesebb Zajkibocsátás-mérés, az ISO 7779-cel összhangban.	
Kibocsátott anyagok koncentrációja (A RAL-UZ62 szerint mérve : 2002. januári kiadás)	Ózon: 0,02 mg/ m ³ vagy kevesebb Por: 0,075 mg/m ³ vagy kevesebb Sztírol: 0,07 mg/m ³ vagy kevesebb	

* Az első másolati idő mérésénél az eredetinek a dokumentum- üvegen való elhelyezése, a fixáló egység teljesen megfelelő működési hőmérséklete és a tükör mozgató motor teljesen megfelelő működési sebessége mellett az aktuális idő változhat a környezeti hatások miatt.

Nyomtató Funkció

Nyomtatási sebesség*	AR-5320E max. 20 lap/perc / AR-5316E max. 16 lap/perc (Kétfunkciós bővítőkártya szükséges hozzá)
Felbontás	600 dpi
Memória	16 MB
Emuláció	SHARP GDI/SPLC (Sharp Printer Language with Compression, Kétfunkciós bővítőkártya szükséges hozzá)
Memóriabővítés	Max. 256 MB bővítés lehetséges, egy 256 MB választható memória (AR-SM5) behelyezésével az egy darab DIMM bővítőkártya helyre (Kétfunkciós bővítőkártya szükséges hozzá)
Csatlakozó	IEEE1284 párhuzamos port/ USB port (USB1.1), USB port (USB2.0, Kétfunkciós bővítőkártya szükséges hozzá)
Csatlakozó kábelek	[Párhuzamos kábel] Árnyékolt kétirányú (IEEE1284) kábel (max. hosszúság 3 m) Kérjük, hogy szabványos párhuzamos kábelt vásároljon. [USB kábel (csak az USB 1.1 porthoz való csatlakozáshoz)] Árnyékolt sodort érpárú kábel (max. hosszúság 3 m) [USB kábel (csak az USB 2.0 porthoz való csatlakozáshoz)] Árnyékolt sodort érpárú kábel (max. hosszúság 3 m, USB 2.0 támogatás szükséges) Kérjük, hogy szabványos USB kábelt vásároljon.

* A második lapnak és az ezt követő lapoknak A4 sima papír esetén a nyomtatási sebessége a nyomtatás folyamán, ugyanannak az oldalnak a folyamatos egy oldalas nyomtatási teljesítményének felel meg.



A folyamatos termékfejlesztésnek köszönhetően a SHARP fenntartja magának a jogot arra, hogy a termék megjelenését és specifikációját előzetes bejelentés nélkül megváltoztassa. A jelzett teljesítmények a gyári termékek névleges értékeire vonatkoznak. Az egyes termékek esetében ettől eltérő értékek is előfordulhatnak.

TÁRGYMUTATÓ

2

2 az 1-ben / 4 az 1-ben gomb	10, 31
2 az 1-ben / 4 az 1-ben jelzőfények	10, 31
2 az 1-ben/4 az 1-ben másolás	31, 40, 41
2 x 250-lapos papírfiók	69
250-lapos papírfiók	69

A

A dokumentumfedél levétele	20
A fényelektromos henger	4, 9
A festékkazetta	9, 63
A festékkazetta csere szükséges jelzőlámpa	10, 55, 63
A festékkazetta cseréje	63
A festékkazetta zár kioldókarja	9, 63
A festékszint ellenőrzése	65
A fixáló egység kioldókarjai	9, 59
A fixáló egység papírvezetője	9, 60
A halozati kapcsoló	8, 12
A hengerforgató gomb	9, 58, 59
A kezelőpanel	8, 10
A kézikönyv használata	5
A kézikönyvben használt egyezményes jelölések	5
A környezettel kapcsolatos adatok	4
A másolási arányt jelző gomb	10, 23, 46, 65
A másolatok számának beállítása	22
A modellek közti különbségek	6
A nyomtatási mód használata	35
A papadagolás helyének kijelzője	11, 16
A papírelakadás helyének kijelzője	11, 13, 55
A papírelakadás-jelző	10, 13, 55
A papírtálca feltöltése	14
A START gomb	11, 12, 18, 19, 40, 43
A START jelzőlámpa	11, 12
A tálcák kiválasztása	21
A tartozékok tárolása	70
A teljes kiadott lapszám ellenőrzése	64
A töltőtisztító	8, 67
Alapbeállítás	42, 43
Alapvető eljárás a nyomtatáshoz	35
Alsó oldalsó	62
Árnyék törlési szélessége	41
AUDIT BEZÁRÁS gomb	10, 47
Auditálás mód	41, 44, 45, 46, 47
AUTO/TEXT/PHOTO gomb	10, 21, 38, 39
AUTOMATIKUS ARÁNY gomb	11, 21
AUTOMATIKUS ARÁNY jelzőlámpa	11, 21
Automatikus kikapcsolási mód	12, 40
AUTOMATIKUS PAPÍRVÁLASZTÁS jelzőlámpa	10, 20
Automatikus papírválasztási mód	20
Automatikus tálcák kapcsolása	21, 41
Automatikus törlés	12, 18, 19, 40
Az adagolóhenger fedele	9, 56
Az alkatrészek nevei és funkciói	8
Az automatikus megvilágítási szint beállítása	38
Az egyoldalas lapadagoló (SPF)	69
Az előfűtési mód	12, 40
Az előhívócsere szükséges jelzőlámpa	10, 55
Az előlapi fedél	8
Az eredeti vezetőelemei	9, 19

Az oldalsó fedél	8
Az oldalsó fedél fogantyúja	8
Az oldaltálca feltöltése	15
Az SPF jelzőlámpája	11, 19, 20

B

Bekapcsolás	8, 12
-------------	-------

D

Dokumentumadagoló fedél	8
Dokumentumadagoló tálcák	9, 19
Dokumentumfedél	8, 18, 20, 66
Dokumentumüveg	8, 18, 66

E

ELŐRE BEÁLLÍTOTT ARÁNY választógomb	
jelzőlámpája	11, 23
ELŐRE BEÁLLÍTOTT ARÁNY választógombok	11, 23, 24
Elrendezés kiválasztása	32
Eltolás a papír kimeneti tálcán	41
Energiatakarékos módok	12
ENERGIATAKARÉKOSSÁG jelzőlámpa	10, 12
EREDETI ADAT jelzőfény	10, 30, 32
Eredeti lapolvasó üveg	66
EREDETI MÉRET BEVITEL gomb	10, 11, 16, 18
EREDETI MÉRET jelzőlámpa	10, 19
Eredeti típusok	
- AUTO	21
- PHOTO	21
- TEXT	21

F

Felhasználói beállítások	38
Felhasználói programok	40, 43
Festéktakarékos mód	39
Figyelmeztető oldal	54
FIÓKVÁLASZTÓ gomb	11, 16, 18, 19, 21, 22
Fő jellemzők	7
Fogantyúk	8
Folyamatos lapadagolás mód	20, 40
Forgatásos másolás	29, 41
Függelék	71

H

Hangjelzések	42, 43
Hibaelhárítás	
- Készülék/másolási Problémák	49
- Nyomtatási problémák	52

J

Jelzőlámpák és a kijelzőn megjelenő üzenetek	55
Jobb oldali fedél	9, 56

K		
Karbantartási indikátor	10, 55	
Kétfunkciós bővítőkérttya	29, 70	
KÉTOLDALAS MÁSOLÁS gomb	10, 27	
KÉTOLDALAS MÁSOLÁS jelzőlámpa	10, 27	
Kétoldalás nyomtatás az oldaltálcáról	26	
Kezdeti beállítások	12	
Kicsinyítés/nagyítás/zoom		
- Az arany automatikus kiválasztása	22	
- Az arany kezi kiválasztása	23	
- XY ZOOM másolás	24	
Kijelző	10, 39, 55	
Kikapcsolás	8, 12	
Kilépési zóna	9	
KITAKARÁS gomb	10, 34	
KITAKARÁS jelzőfények	10, 34	
Koronaszáll	67	
L		
LEVÁLOGATÁS/CSOPORTOSÍTÁS gomb	10, 30	
LEVÁLOGATÁS/CSOPORTOSÍTÁS jelzőfények	10, 30	
M		
Margó eltolás	33	
Másolás kitakarással	34	
Másolási- és nyomtató-módbeli működés	37	
Másolási funkciók	18	
Másolat sötétítése vagy világosítása	21	
MEGSZAKÍTÁS gomb	10, 28	
MEGSZAKÍTÁS jelzőlámpa	10, 28	
Műszaki adatok	71	
N		
Néhány szó a kézikönyvről		
- Használati utasítás	5	
- Online kézikönyv	5	
- Szoftverbeállítási útmutató	5	
Numerikus gombok	11, 22, 43, 45	
Nyomtatási funkciók	35	
O		
Oldaltálca	8, 13, 15, 26	
Oldaltálca hosszabbító	8, 15	
Oldaltálca papíradagoló görgő	67	
Oldaltálca vezetőelemek	8, 15	
ONLINE gomb	10, 36	
ONLINE jelzőlámpa	10, 36	
Ö		
Összes másolat száma	64	
P		
Papír	13	
Papírbetöltés	13, 14	
Papírelakadás megszüntetése		
- A felső papírtálca	61	
- A gép	58	
- Az alsó papírtálca	62	
- Az oldaltálca	57	
- SPF	56	
Papírhány jelzőlámpa	10, 13, 55	
Papírkiadó tálca	8	
PAPÍRMÉRET jelzőlámpa	11, 16, 18, 19	
Papírtálca	8, 14, 61, 62	
Párhuzamos csatlakozó	9	
Perifériák	68	
R		
READ-END gomb	11, 30, 31, 64	
S		
Sötét gomb	10, 21, 38, 39	
Sötét jelzőlámpa	10, 21	
SZEGÉLY ELTOLÁS gomb	10, 33	
SZEGÉLY ELTOLÁS jelzőfények	10, 33	
Szegély szélessége	33, 41	
Szoftver eltávolítása	54	
Szokványos másolás		
- A dokumentumüveg	18	
- SPF	19	
T		
Tálca papírméret beállításainak módosítása	16	
Tapfeszultseg	12	
Teendők a gép használata előtt	8	
Teljes kiadott mennyiség	64	
Tervszerű megelőző karbantartás	64, 65	
Tisztítás		
- a dokumentumfedél	66	
- a dokumentumüveg	66	
- az átrakó feltöltő	67	
- az oldaltálca papíradagoló görgője	67	
- SPF	66	
TÖRLÉS gomb	11, 18, 19	
TÖRLÉS MINDENT gomb	11, 12	
U		
USB 1.1 csatlakozó	8	
USB 2.0 csatlakozó	9, 35, 42	
V		
Vészjelző lámpák	10, 43, 45, 51, 53, 55	
Vigázat		
- A telepítés helye	3	
- Figyelmeztetések a használatra vonatkozóan ...	3	
- Figyelmeztetések a kezelésre vonatkozóan	4	
- Figyelmeztetések a lézersugárra vonatkozóan	4	
Világos gomb	11, 21, 38, 39, 43, 45	
Világos jelzőlámpa	10, 21	
X		
XY ZOOM gomb	10, 24	
XY ZOOM jelzőlámpa	10, 24	
Z		
Zoom gombok	11, 23, 24	
ZOOM jelzőlámpa	10, 23	

RENDELTETÉS SZERINTI TÁRGYMUTATÓ

Másolás

A másolatok száma, beállítás	22
A megvilágítás beállítása	21
Az arány automatikus kiválasztása	22
Az arány kézi kiválasztása	23
Eredeti fedél, leszerelés	20
Eredeti méret, megadás	18
Eredeti, elhelyezés	
- A dokumentumfedél	18
- SPF	19
Folyamatban lévő másolás érvénytelenítése	18, 19
Kétoldalas másolás	27
Kétoldalas másolás az oldaltálcáról	26
Másolás, indítás	18, 19
Másolás megszakítása	28
Megvilágítás választógomb	21
Nagyítás/kicsinyítés	22
Tálca kiválasztása	21
XY Zoom	24

Kényelmes másolási funkciók

2 az 1-ben/4 az 1-ben másolás	
- Másoló üvegével	31
- SPF-fel	32
Elrendezés, beállítások	32
Forgatásos másolás	29
Gerinc kitakarásos másolás	34
Lapszél kitakarásos másolás	34
Leválogatás/csoportosítás	
- Másoló üvegével	30
- SPF-fel	30

A gép beállításai

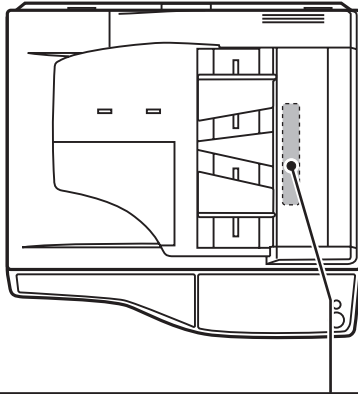
Auditálás mód	
- Beállítási műveletek	45
- Beállítások	44
- Másolatok, készítésük	47
Automatikus megvilágítási szint, beállítás	38
Felhasználói programok	40
- Beállítási műveletek	43
- Beállítások	40
Festéktakarékos mód	39

Előforduló problémák

Hibaelhárítás	48
Papírelakadás	
- Gép (fixálási zóna)	59
- Gép (papíradagolási zóna)	58
- Gép (papírtovábbító zóna)	60
- Oldaltálca	57
- SPF	56
- Tálca (alsó papírtálca, 250-lapos papírfiók/ 2 x 250-lapos papírfiók)	62
- Tálca (felső papírtálca)	61

Jelzőlámpák, folyamatos világítás és villogás

[] Előhívócsere szükséges jelzőlámpa	55
[] Karbantartási indikátor	55
[] Papírelakadás-jelző	55, 56
[] Papírhiány jelzőlámpa	13, 55
[] Festékkazetta csere szükséges jelzőlámpa	
- Folyamatos világítás	55, 63
- Villogás	55, 63



VAROITUS!
LAITTEEN KÄYTTÄMINEN
MUULLA KUIN TÄSSÄ
KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA
TAVALLA SAATTAA ALTISTAA
KÄYTTÄJÄN
TURVALLISUUSLUOKAN 1
YLITTÄVÄLLE
NÄKYMÄTTÖMÄLLE
LASERSÄTEILYLLE.

VARNING
OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ
ANNAT SÄTT ÄN I DENNA
BRUKSANVISNING
SPECIFICERATS, KAN
ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR
OSYNLIG LASERSTRÅLNING,
SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN
FÖR LASERKLASS 1.



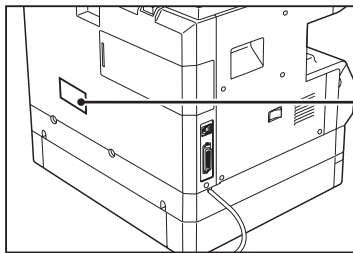
Laserstrahl

CAUTION INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED.
AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND
SICHERHEITSVERREGELUNG ÜBERERÜCKT, NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
ADVARSEL USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER
UDE AF FUNKTION, UNDDÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

ADVARSEL USYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES.
UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VARNING OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÄR
URKOPPLADE, STRÅLEN ÄR FARLIG, BETRÄKTA EJ STRÅLEN.
VARO! AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTITIN NÄKYMÄTÖNTÄ
LASERSÄTEILYLLE, ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASERAPPARAT



**CLASS 1
LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1**

A. Hulladék-elhelyezési tájékoztató felhasználók részére (magán háztartások)

1. Az Európai Unióban

Figyelem: Ha a készüléket ki akarja selejtezni, kérjük, ne a közönséges szemeteskukát használja!

A használt elektromos és elektronikus berendezéseket külön, és a használt elektromos és elektronikus berendezések szabályszerű kezeléséről, visszanyeréséről és újrahasznosításáról rendelkező jogszabályokkal összhangban kell kezelni. A tagállamok általi végrehajtást követően az EU államokon belül a magán háztartások használt elektromos és elektronikai berendezéseiket díjmentesen juttathatják vissza a kijelölt gyűjtőlétesítményekbe*. Egyes országokban* a helyi kiskereskedés is díjmentesen visszaveheti Öntől a régi terméket, ha hasonló új terméket vásárol.

*) A további részletekről, kérjük, érdeklődjön az önkormányzatnál.

Ha használt elektromos vagy elektronikus berendezésében elemek vagy akkumulátorok vannak, kérjük, előzetesen ezeket selejtezze ki a helyi előírásoknak megfelelően.

A termék szabályszerű kiselejtezésével Ön segít biztosítani azt, hogy a hulladék keresztülmenjen a szükséges kezelésen, visszanyerési és újrahasznosítási eljáráson, ezáltal közreműködik a lehetséges káros környezeti és humán egészségi hatások megelőzésében, amelyek ellenkező esetben a helytelen hulladékkezelés következtében előállhatnának.

2. Az EU-n kívüli egyéb országokban

Ha a terméket ki szeretné selejtezni, kérjük, forduljon az önkormányzathoz, és érdeklődjön a helyes hulladék-elhelyezési módszerről.



Figyelem: A terméket ezzel a jelöléssel látták el. Ez azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad az általános háztartási hulladékkal keverni. Ezekhez a termékekhez külön hulladékgyűjtő rendszer üzemel.

B. Hulladék-elhelyezési tájékoztató vállalati felhasználók részére.

1. Az Európai Unióban

Ha a terméket üzleti célokra használta, és ki kívánja selejtezni:

Kérjük, forduljon a SHARP kereskedéshez, ahol tájékoztatják Önt a termék visszavételéről. Lehetséges, hogy a visszavételből és újrahasznosításból eredő költségeket felszámítják. Előfordulhat, hogy a helyi hulladékbegyűjtő létesítmény átveszi a kisebb termékeket (és kis mennyiségeket).

2. Az EU-n kívüli egyéb országokban

Ha a terméket ki szeretné selejtezni, kérjük, forduljon az önkormányzathoz, és érdeklődjön a helyes hulladék-elhelyezési módszerről.

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
SonninstraÙe 3, D-20097 Hamburg

SHARP®

SHARP CORPORATION

FRANCIAORSZÁGBAN NYOMTATVA
TINSZ1631TSZZ

